MÉMOIRES.

TOME NEUVIEME.

E 1 AMANGE WANDT 7 De 1

SECONDE PARTIE

DES

CONFESSIONS

DE J. J. ROUSSEAU,

Citoyen de Geneve.

EDITION enrichie d'un nouveau recueil de ses Lettres.

TOME NEUVIEME.



A NEUCHATEL,

de l'Imprimerie de L. FAUCHE-BOREL, Imprimeur du Roi.

M. DCC. XC.

SECONDE PARTIE

8 3 0

ONFESSIONS

ELLROUSSEAU,

Citayon de Geneves

rr no w enrichie d'un nouveau rgoneil de les Lettres.



bl

cl fo

Po la

n



A NEUCHATEL,

Liging and the Forent Bears.

402000614

LETTRES

DIVERSES.

LETTRE

A milord MARÉCHAL.

A Motiers , le 26 janvier 1765.

P'ESPÉROIS, milord, finir ici mes jours en paix; je sens que cela n'est pas possible. Quoique je vive en toute sûreté dans ce pays, sous la protection du roi, je suis trop près de Geneve & de Berne, qui ne me laisseront point en repos. Vous savez à quel usage ils jugent à propos d'employer la religion. Ils en font un gros torchon de paille, enduit de boue, qu'ils me sourrent dans la bouche à toute force, pour me mettre en pieces tout à leur aise, sans que je puisse crier. Il faut donc fuir, malgré mes maux, malgré ma paresse; il

Tome IX.

faut chercher quelqu'endroit paifible, où je puisse respirer. Mais où aller? Voilà, milord, sur quoi je vous consulte.

Je ne vois que deux pays à choisir: l'Angleterre, ou l'Italie. L'Angleterre feroit bien plus felon mon humeur; mais elle est moins convenable à ma fanté, & je ne fais pas la langue, grand inconvénient qu'and on s'y transplante seul. D'ailleurs, il y fait si cher vivre, qu'un homme qui manque de grandes reffources, n'y doit point aller, à moins qu'il ne veuille s'intriguer pour s'en procurer; chose que je ne ferai de ma vie; cela est plus décidé que jamais.

Le climat de l'Italie me conviendroit in fort, & mon état à tous égards, me le rend de beaucoup préférable; mais j'ai fe befoin de protection pour qu'on m'y laisse fe tranquille. Il faudroit que quelqu'un des m princes de ce pays là m'accordat un afyle ci dans quelqu'une de ses maisons, afin que qu le clergé ne pût me chercher querelle, fi fi par hafard la fantaisie lui en prenoit : &

pa

00

e, où

oilà,

oifir:

re fe.

mais

té, &

ncon-

feul.

qu'un

Hour-

qu'il

urer:

la est

me le

is j'ai

it : 8

cela ne me paroît ni bienféant à demander, ni facile à obtenir, quand on ne connoît personne. J'aimerois affez le féjour de Venise que je connois déjà ; mais quoique Jésus ait défendu la vengeance à ses apôtres, S. Marc ne se pique pas d'obéir fur ce point. J'ai pensé que si le roi ne dédaignoit pas de m'honorer de quelque apparente commission, ou de quelque titre fans fonctions comme fans appointemens, (& qui ne fignifiat rien, que l'honneur que j'aurois d'être à lui) je pourrois fous cette fauve-garde, foit à Venise, soit ailleurs, jouir en sûreté, du respect qu'on porte à tout ce qui lui appartient. Voyez, milord, fi dans cette occurrence, votre sollicitude paternelle droit imagineroit quelque chose pour me préferver d'aller fous les plombs : ce qui laiffe feroit finir affez triftement une vie bien nn des malheureuse. C'est une chose bien préafyle cieuse à mon cœur, que le repos, mais in que qui me seroit bien plus précieuse encore, lle, f fi je la tenois de vous. Au reste, ceci n'est

A ij

qu'une idée qui me vient, & qui peutêtre est très-ridicule. Un mot de votre part, me décidera fur ce qu'il en faut penser.

E T T R A M. BALLIERE.

A Motiers, le 28 janvier 1765.

DEUX envois de M. Duchesne, qui ont demeuré très - long - temps en route, m'ont apporté, monsieur, l'un votre lettre, & l'autre votre livre. (*) Voilà ce qui m'a fait tarder fi long-temps à vous remercier de l'une & de l'autre. Que ne donnerois-je pas pour avoir pu consulter le votre ouvrage ou vos lumieres, il y a na dix ou douze ans, lorfque je travaillois n'o à raffembler les articles mal digéres que por j'avois faits pour l'Encyclopédie ! Au-il f

al

fes.

^(*) Un exemplaire de la Théorie de la lect musique.

jourd'hui, que cette collection eft achevée. & que tout ce qui s'y rapporte est entiérement effacé de mon esprit, il n'est plus temps de reprendre cette longue & ennuyeuse besogne, malgré les erreurs & les fautes dont elle fourmille. J'ai pourtant le plaisir de sentir quelquefois que j'étois, pour ainsi dire, à la piste de vos découvertes, & qu'avec un peu plus d'étude & de méditation, j'aurois pu peut-être en atteindre quelques - unes. Car, par exemple, j'ai très-bien vu que let-Pexpérience qui fert de principe à M. Rameau, n'est qu'une partie de celle des vous aliquotes, & que c'est de cette derniere, ne ne pise dans sa totalité, qu'il faut déduire sulter le système de notre harmonie : mais je 1 y a n'ai eu du refte, que des demi-lueurs qui tillois n'ont fait que m'égarer. Il est trop tard s que pour revenir maintenant sur mes pas, & ! Au- il faut que mon ouvrage reste avec toutes fes fautes , ou qu'il foit refondu dans une de la seconde édition par une meilleure main. Put à Dieu, monsieur, que cette main

là ce

qui

ute,

ut-

otre

faut

fût la vôtre! Vous trouveriez peut-être assez de bonnes recherches toutes faites, pour vous épargner le travail du manœuvre, & vous laisser seulement celui de l'architecte & du théoricien.

Recevez, monsieur, je vous supplie, mes très-humbles salutations.

LETTRE

A M. SÉGUIER DE S. BRISSON.

A Motiers , janvier 1765.

J'A I reçu, monsieur, votre lettre du 27 décembre. J'ai aussi lu Ariste & Philopenès. Malgré le plaisir que m'ont fair l'un & l'autre, je ne me repens point du mal que je vous ai dit du premier; & ne doutez pas que je ne vous en eusse dit du second, si vous m'eussiez consulté. Mor cher S. Brisson, je ne vous dirai jamais assez, avec quelle douleur je vous vois entrer dans une carrière couverte de fleurs & semée d'abymes, où l'on me carrière.

Seut éviter de se corrompre ou de se perdre . où l'on devient malheureux ou méchant, à mesure qu'on avance, & très-Touvent l'un & l'autre avant d'arriver. Le métier d'auteur n'est bon que pour qui vent servir les passions des gens qui menent les autres; mais pour qui veut fincérement le bien de l'humanité, c'est un métier funeste. Aurez-vous plus de zele que moi, pour la justice, pour la vérité, pour tout ce qui est honnête & bon? Aurez-vous des sentimens plus défintéressés, une religion plus douce, plus re du tolérante, plus pure, plus sensée? Aspi-Phi rerez - vous à moins de choses? Suivreznt fait vous une route plus solitaire? Irez-vous int de fur le chemin de moins de gens? Cho-& ne querez-vous moins de rivaux & de condit di currens? Eviterez - vous avec plus de . Mor foin, de croifer les intérêts de personne? jamai Et toutefois, vous voyez : je ne fais is voi comme il existe dans le monde, un seul rte de honnête homme, à qui mon exemple on me ne fasse pas tomber la plume des mains.

plie,

- être

ites, nœu-

ni de

N. 1765.

Faites du bien, mon cher S. Brisson, chemais non pas des livres. Loin de corriger les méchans, ils ne font que les aigrir. Le meilleur livre fait très-peu de bien aux hommes & beaucoup de mal à son mi auteur. Je vous ai déjà vu aux champs, loir pour une brochure, qui n'étoit pas même fort mal-honnête: à quoi devez-vous vous attendre, si ces choses vous blessent déjà?

Comment pouvez-vous croire que je ce re veuille passer en Corse, fachant que les par troupes françoises y sont? Jugez-vous vou que je n'aie pas assez de mes malheurs, & d sans en aller chercher d'autres? Non, mois monsieur: dans l'accablement où je suis, tour j'ai besoin de reprendre haleine; j'ai bestions soin d'aller plus loin de Gèneve, cher ma techer quelques momens de repos; car ones me m'en laissera nulle part, un long sume re la terre; je ne puis plus l'espérer que ne e dans son sein. J'ignore encore de quel ne côté j'irai; il ne m'en reste plus guere à es o choisir. Je voudrois, chemin saisant, me lus.

fon, chercher quelque retraite fixe, pour m'y iger transplanter tout-à-fait, où l'on eût l'hugrir. manité de me recevoir & de me laisser bien mourir en paix. Mais où la trouver parfon mi les chrétiens? La Turquie est trop ops, loin d'ici.

Ne doutez pas, cher S. Briffon, qu'il vous ne me fût fort doux de vous avoir pour ffent compagnon de voyage, pour confolateur,

& pour garde-malade; mais j'ai contre ne je ce même voyage, de grandes objections ne les par rapport à vous. Premiérement, ôtezvous vous de l'esprit de me consulter sur rien, eurs, & de trouver dans mon entratien, la Non, moindre ressource contre l'ennui. L'éssuis, tourdissement où me jettent des agitani be-tions sans relâche, m'a rendu stupide; cher na tête est en léthargie, mon cœur même ar oust mort. Je ne sens ni ne pense plus. Il ag sum e reste un seul plaisir dans la vie : j'air que ne encore à marcher; mais en marchant, quel ne rêve pas même : j'ai les sensations nere à es objets qui me frappent, & rien de t, me sus. Je vonlois essayer d'un peu de bota-

nique, pour m'amuser du moins à recon. noître en chemin quelques plantes : mais ma mémoire est absolument éteinte; elle ne peut pas même aller jusques là. Ima ginez le plaisir de voyager avec un pa reil automate.

Ce n'est pas tout : je sens le manvai effet que ce voyage ici, fera ponr vous même. Vous n'êtes déjà pas trop bien an près des dévots : voulez - vous acheve de vous perdre? Vos compatriotes mêm en général, ne vous pardonnent pas me connoître : comment vous pardonne roient-ils de m'aimer? Je suis très-fach. que vous m'ayez nommé à la tête de vot Ariste. Ne faites plus pareille sottise, je me brouille avec vous tout de bon.

Dites - moi fur - tout , de quel œil vous croyez que votre famille verra ce voyagor Madame votre mere en frémira. Je fréming moi-même à penser au funeste effet qu'ars peut produire auprès de vos proches; vous voulez que je vous laisse faire! C'é the vouloir que je sois le dernier des homme, n

ur

ce

mais son, monsieur; obtenez l'agrément de madame votre mere, & venez. Je vous embrasse avec la plus grande joie; mais fans cela , n'en parlons plus.

LETTRE

A M. Sl. BOURGEOIS.

A Motiers , le 2 février 17652

pas da reçu, monsieur, avec la lettre que donne vous m'avez fait l'honneur de m'écrire le s-fach 39 janvier, l'écrit que vous avez pris la le vous remercie de tise, orone & de l'autre.

bon. Vous m'affurez qu'un grand nombre eil voi lecteurs me traitent d'homme plein voyagrorgueil, de présomption, d'arrogance; e frémus avez soin d'ajouter que ce sont là, fet quars propres expressions. Voilà, monches; ur, de fort vilains vices, dont je dois re! Cocher de me corriger. Mais fans doute nomme, messieurs, qui usent si libéralement ces termes, font eux-mêmes fi rem-

con.

; elle Ima

in pa

n vai vous .

en au 2 cheve

mêm .

plis d'humilité, de douceur & de ma destie, qu'il n'est pas aisé d'en avoir con autant qu'eux.

Je vois, monsseur, que vous avez de cha santé, du sois, & du goût pour la dis e pute. Je vous en fais mon compliment; sien de tout cela dix je vous salue, monsseur, de tout mon e cœur.

LETTRE

A M. PAUL CHAPUIS.

A Motiers , le 2 février 176

four

dent M

J'AI lu, monficur, avec grand plaisivants
la lettre dont vous m'avez honoré lu de
18 janvier. J'y trouve tant de justesse, due l
fens, & une si honnête franchise, que se
j'ai regret de ne pouvoir vous suivre dats dis
les détails où vous y êtes entré. Maisonn
de grace, mettez-vous à ma place; suppose
posez-vous malade, accablé de chagrinitable
d'affaires, de lettres, de visites, excé
d'importus

dimportuns de toute espece, qui, ne savoit cant que faire de leur temps, absorberoient impitoyablement le vôtre, & dont
ez de cacun voudroit vous occuper de lui seul
a dis & de ses idées. Dans cette position, monnent seur, car c'est la mienne, il me faudroit
cela dix têtes, vingt mains, quatre secretaires,
mon & des jours de quarante-huit heures,
pour répondre à tout; encore ne pourrois-je contenter personne, parce que
souvent deux lignes d'objections demandent vingt pages de solutions.

Monsieur, j'ai dit ce que je savois, & pent-être ce que je ne savois pas : ce qu'il 176 y a de sûr, c'est que je n'en sais pas dadaissimantage; ainsi je ne serois plus que batoré bader : il vant mieux me taire. Je vois esse, que la plupart de ceux qui m'écrivent, re dan différemment sur quelques points, re dan différemment sur d'autres : tous les Maisonmes en sont à peu près là. Il ne saut e; suport se tourmenter de ces différences inéagriment bles, sur-tout quand on est d'accord excét Tome XI.

portu

fur l'effentiel, comme il me paroît que nous le fommes vous & moi.

Je trouve les chefs auxquels vous re duisez les éclaircissemens à demander a confeil, affez raisonnables. Il n'v a que te premier, qu'il faut retrancher comme inutile; puisque ne voulant jamais res trer dans Geneve, it m'est parfaitement égal que le jugement rendu contre moil foit ou ne soit pas redressé. Coux qui per fent que l'intérêt ou la passion m'a fai agir dans cette affaire, lifent bien mal fond de mon cœur. Ma conduite est une & n'a jamais varié sur ce point; si mi contemporaies ne me rendent pas justis en ceci, je m'en console en me la re dant à moi-même, & je l'attends del postérité.

Bon jour, monsieur; vous croyez que j'ai fait avec vous en finissant ma lette. Point du tout: ayant oublié votre adress il faut maintenant la retourner cherche dans votre premiere lettre, perdue du cinq cents autres, où il me faudra per

Qı

nei

me

bri

it que tre une demi journée pour la trouver. Ce qui acheve de m'étourdir, est que je manque d'ordre: mais le découragement & la pareffe m'abforbent, m'anéantiffent. t je fuis trop vieux pour me corriger de rien. Je vous salue de tout mon cœur.

ous re

der an

a que

comme is rentement

e moi.

ni pen a'a fai

mal

ft nne

fi m

juftia

la rei

ls de

yez qu

1 lettr

herch

ne da

L ET T R E

A Mad. GUYENET.

A Motiers , le 6 février 1765.

U E j'apprenne à ma bonne amie mes Sonnes nouvelles. Le 22 janvier, on a brûlé mon livre à la Haye; on doit aufourd'hui le brûler à Geneve; on le brûlera, j'espere, encore ailleurs. Voilà, par le froid qu'il fait, des gens bien brûlans. Que de feux de joie brillent à mon honneur dans l'Europe ! Qu'ont donc fait adrell mes autres écrits, pour n'être pas aussi brûlés? & que n'en ai - je à faire brûler encore! Mais j'ai fini pour ma vie ; il faut ra per lavoir mettre des bornes à son orgueil.

Je n'en mets point à mon attachement pour vous; & vous voyez qu'au milier de mes triomphes, je n'oublie pas mes amis. Augmentez-en bientôt le nombre, chere Ilabelle. J'en attends l'heureus nouvelle avec la plus vive impatience. Il ne manque plus rien à ma gloire; mais il manque à mon bonheur, d'être grandpapa. (1)

LETTRE

A Mad. DE CHENONCEAUX.

A Motiers, le 6 février 1765.

JE suis entraîné, madame, dans un torrent de malheurs, qui m'absorbe & m'ôte le temps de vous écrire. Je me soutiens cependant assez bien. Je n'ai plus de tête mais mon cœur me reste encore.

Faites-moi l'amitié, madame, de fain

⁽¹⁾ Mad. Guyenet appelloit M. Roul. Vo feau fon papa.

milier de me faire passer sa réponse aussi-tôt as me qu'il se pourra. On fait circuler sous son nom dans Geneve, une lettre avec la-tureus mille on acheve de me traîner par les boues, & toujours vers le bûcher. Je se-tois sûr que cette lettre n'est pas de lui, grand par cela seul qu'elle est lourdement écrite; j'en suis encore plus sûr, parce qu'elle est basse & mal-honnête. Mais à Geneve, où l'on se connoît aussi mal en style qu'en procédés, le public s'y trompe. Je crois ux. qu'il est bon qu'on le désabuse, autant

LETTRE

r 1765 pour l'honneur de M. l'abbé de Mably,

que pour le mien.

un tor k m'ôt:

outiens le tête

le faire

A M. l'abbé DE MABLY.

A Motiers , le 6 février 1765.

Rouf. vous attribue, & qui circule dans Geleve, à la faveur de votre nom. Daignez

me marquer, non ce que j'en dois croire mais ce que j'en dois dire; car je n'e puis parler comme j'en pense, que quan vous m'y aurez autorifé.

Si mes malheurs ne vous ont point fal oublier nos anciennes liaisons & l'amiti dont vous m'honorâtes, conservez - la monfieur, à un homme qui n'a point me rité de la perdre, & qui vous fera tou jours attaché. (*)

^(*) A la fuite de cette lettre, Roussea a transcrit celle attribuée à l'abbé de Ma bly. Elle est du 11 janvier 1765, & l'ex trait lui en fut envoyé de Geneve le 4 fe vrier fuivant, par un anonyme. Voici ce extrait.

[&]quot;UNE chose qui me fâche beaucoup. o, c'est la lecture que je viens de faire de , Lettres de la montagne; & voilà tonte mes idées bouleverfées fur le compt de Rouffeau. Je le croyois honnet homme : je croyois que sa morale étoi

férieuse, qu'elle étoit dans son cœur. & non pas au bout de sa plume. Il m fait prendre, malgre moi, une autre, façon de penser, & j'en suis affigie, S'il s'étoit horné à prétendre que su

croire je n'a e quan

oint fa l'amiti rez - la int me era tou

oussea de Ma & l'ex le 4 fe oici ce

déisme est un bon christianisme. & , qu'on a eu tort de brûler fon livre & de décréter sa personne, on pourroit rire de ses sophismes, de ses paralo-, gismes & de ses paradoxes, & on au-, roit dit qu'il est fâcheux que l'homme , le plus éloquent de fon fiecle n'ait pas , le sens commun. Mais cet homme finit , par être une espece de conjuré. Est-ce Erostrate qui veut brûler le temple , d'Ephese? Est-ce un Gracchus? Je , fais bien que les trois dernieres lettres, , dans lesquelles Rousseau attaque votre , gonvernement, ne font remplies que de déclamations & de mauvais raison-, nemens; mais il est à craindre que tout , cela ne paroisse très-juste, très-sage & , très-raisonnable à des têtes échauffées, & qui ne favent pas juger & goûter , leur bonheur. Je croirois que votre , gouvernement eft austi bon qu'il peut , l'être, en égard à fa fituation; & dans ncoup, ce cas , c'est un crime que d'en troubler aire de , l'harmonie. J'espere que cette affaire toute, n'aura aucune suite facheuse; & l'excompte , cellente tête qui a fait les Lettres de la nonnet , campagne, a lans doute tout ce qu'il le étois, faut pour entretenir l'ordre au milieu cœur, , de la fermentation, ouvrir les yeux du peuple, & lui faire connoître fes e autre, crreurs, ou plutôt celles de Rousseau. affligi , Que voulez-vous! il n'est point de bonque son , n'eur parsait pour les hommes, ni de

59 gouvernement sans inconvénient. La 59 liberté veut être achetée; elle est ex-50 posée à des momens d'agitation & d'in-50 quiétude. Malgré cela, elle vaut mieux 50 que le despotisme. Je vous demande-50 rois pardon, madame, de vous parler

on fi gravement, fi vous étiez Parifienne; mais vous êtes Genevoife, & des choses férieufes vous plaifent plus que nos

ocolifichets.

L'anonyme avoit accompagné cet envoi, du billet fuivant:

"O toi, le plus vertueux & le plus modeste de tous les hommes, sur-tout pour les statues & les médailles, juge à présent lequel les mérite le mieux, de celui-ci ou de toi!

LETTRE

A M. MOULTOU.

A Motiers , le 7 février 1765.

C

il

CO

an

CHER ami, comptons donc déformais de Fun sur l'autre, & que notre confiance soit à l'épreuve de l'éloignement, du tre silence & de la froideur d'une lettre; car quoiqu'on ait toujours le même cœur,

on n'est pas toujours de la même humeur. Votre état me touche vivement : qui doit mienx fentir vos peines, que moi qui yous aime? & qui doit mieux compatir aux maux de votre pere, que moi qui en lens fi fouvent de pareils? J'ai dans ce moment, une attaque qui n'est pas légere. Jugez au milieu de tout le reste.

Oui, je vous desire hors de Geneve. Je doute que la plus pure vertu pût s'y conferver toujours telle, fur - tout parmi Pordre de gens avec qui vous vivez. Jugez de leur parti par leurs manœuvres ; ils ont toutes celles du crime; ils ne travaillent que fous terre, comme les taupes; leurs procédés font aussi noirs que leurs cœurs. J'ai requ avant - hier, une lettre anonyme, où l'on me faisoit d'un air de 1765. triomphe, l'extrait d'une prétendue lettre ormais de l'abbé de Mably, que l'abbé de Mably fiance n'a très-sûrement jamais écrite. Cette lett, du tre est lourde & mal - adroite; elle fent le e; can terroir; elle est mal-honnête & basse, à œur le maniere de ces messieurs. On y dit d'un

t en-

. La t ex-

d'in-

ienx

andearler

nne;

choe nos

plus r-tout , juge ieux,

ton de sixieme: Est-ce Erostrate qui veu brûler le temple d'Ephese? Est-ce us Gracchus? &c. Cependant, au nom de l'abbé de Mably, voilà, j'en suis sûr tout votre Deux-cent à genoux, & touvos bourgeois pris pour dup es. Ils ne re sistent jamais à la fausse autorité des noms on a beau les tromper tous les jours; ils ne voient jamais qu'on les trompe.

En faifant imprimer à Paris la lettre de M. Vernes, j'ai bien en foin de releve par une note, l'endroit qu'il prétendoit vous regarder. Je n'ai pas besoin qu'on me dise ces choses là ; je les sens d'avance Il m'a écrit une lettre honnête; je luia répondu poliment. S'il désavoue la piece en termes convenables, & qu'il s'entienne là, je ne repliquerai rien, car juis las de querelles: mais s'il s'avise de faire le mauvais, nous verrons. Il ser difficile de prouver juridiquement qu'il est auteur de la piece; cependant je me crois en état de pousser les indices si près de la preuve, que le public n'en doutent

עוז שניו as plus que moi. Vous êtes très à portée de m'aider dans ces recherches, & cela bien secrétement. Cependant, fi les perquisitions fur ce point sont difficiles, il & tou n'en est pas de même de celles sur les propos qu'il tenoit publiquement & fans mefure , lorfque l'ouvrage parut : là-deffis , il vous est très-aifé d'avoir des faits , des discours articulés, avec les circonstances des lieux, des temps, des perfonnes. Paites ces recherches avec foin, je vous en prie; ou fi vous partez, chargez de ce avance foin, quelqu'un de vos amis on des miens; je lnia quelqu'un fur qui vous puissiez compter, la piece qu'il n'est pas même nécessaire que je connoisse, puisqu'il peut m'envoyer sans , car les faits qu'il aura ramassés: mais faudroit se servir d'une voie sûre, ou grder un double de ce qu'on m'envoie . Il fen nt qu'i our me le renvoyer au besoin par duje molicata. Ces recherches peuvent m'être s fi près - importantes. J'espere cependant douten n'elles feront superflues; car, encore h coup, je suis bien résolu de n'en faire

ce m nom d is für

ne re s noms irs; il

ettre d releve tendoi 1 911'01

'il s'er

wife d

usage qu'à la derniere extrêmité, & s'il me pousse contre le mur. Autrement, je resterai en repos, cela est sûr.

Ecrivez - moi avant votre départ. J'espece que vous m'écrirez aussi de Mout pellier, & que vous m'y donnerez votre adresse, & des nouvelles de votre digne pere. Vous savez qu'on vient de brûle mon sivre à la Haye; c'est le ministre Chais & l'inquisiteur Voltaire, qui ont arrangé cela; Rey me le marque. Il ajoute que dans le pays, tout le monde est d'un étonnement sans égal, de cette belle expédition: pour moi, ces choses là ne m'étonnent plus, mais elles me font toujours rire. Je parierois ma tête qu'hier votre Deux-cent en a fait autant.

Si vous pouvez m'envoyer un exemplaire du libelle, de l'impression de Geneve, vous me ferez plaisir. Je n'ai plus le mien, l'ayant envoyé à Paris.

En ce moment, ce qu'on m'écrit de le Vernes, me fait douter si peut-être l'ou-se vrage ne seroit point d'un autre, qui l'a

t. J'ef.

ui ont ne. Il

monde e cette

choses

les me

auroit

& s'il suroit pris toutes ses mesur s pour le ment, Ini faire attribuer. Que ne donnerois - je point pour favoir la vérité!

Je fais des gens qui auroient grand Mont befoin d'une plume , & je fais un homme vote bien digne de la leur fournir. Il le poure digne roit sans se compromettre; & puisqu'il brûle time la vertu, jamais il n'en auroit fait ninistre un plus bel acte.

LETTR

A M. LENIEPS.

A Motiers, le 8 février 1765.

na tête. JE commençois à être inquiet de vous. autant, cher ami ; votre lettre vient bien à proexem. pos me tirer de peine. La violente crise de Ge où je suis, me force à ne vous parler ai plus dans celle - ci que de moi. Vous aurez vu m'on a brûlé le 22, mon livre à la Haye. crit de Rey me marque que le ministre Chais re l'ou est donné beaucoup de mouvemens, & e, qui ue l'inquisiteur Voltaire a écrit beau-Tome IX.

coup de lettres pour cette affaire. Je penk qu'avant - hier le Deux-cent en a fat autant à Geneve; du moins tout étoi préparé pour cela. Toutes ces brûlerie font si bêtes, qu'elles ne font plus qu me faire rire. Je vous envoie ci-joint, copie d'une lettre (*) que j'écrivis avant hier là-dessus, à une jeune femme qu m'appelle son papa. Si la lettre vous pa roît bonne, vous pouvez la faire courir pourvu-que les copies soient exactes.

Prévoyant les chagrins sans nombre, que m'attireroit mon dernier ouvrage pie ne le sis qu'avec répugnance, malga moi, & vivement sollicité. Le voilà fait publié, brûlé. Je m'en tiens là. Non seulement je ne veux plus me méler de affaires de Geneve, ni même en entenda parler; mais pour le coup, je quitte tout à - fait la plume, & soyez assuré que rien au monde ne me la fera reprendre. Si l'or a

^(*) Voyez celle du 6 février, à Mad Guyenet, pag. 15.

eut laissé faire, il y a long-temps que e pente Paurois pris ce parti; mais il est pris si a fat ben que, quoi qu'il arrive, rien ne m'y it étoi Bra renoncer. Je ne deman le au ciel que ûleria melqu'intervalle de paix julqu'à ma derus que miere heure, & tous mes malheurs feront joint, oubliés; mais, dût-on me poursuivre jusavant m'au tombeau, je cesse de me défendre. me qui Je ferai comme les enfans & les ivrognes, ous pa qui se laissent tomber tout honnement courir quand on les pousse, & ne se font aucun mal; au lieu qu'un homme qui veut se ombre midir , n'en tombe pas moins , & se casse vrage une jambe, ou un bras, par-deffus le malga marché.

tes.

là fait.

On répand donc que c'est l'inquisiteur . Non qui m'a écrit au nom des Corfes, & que ler da Jai donné dans un piege si subtil. Ce qui ntende me paroît ici tout - à - fait bon, est que te tout l'inquisiteur trouve plaisant de se faire ue riet vaffer pour faussaire, pourvu qu'il me Si l'a fasse passer pour dupe. Supposons que ma Rupidité fût telle que, fans autre inforà Mad mation, j'eusse pris cette prétendue lettre

pour argent comptant ; eft - il coneevable qu'une pareille négociation se fût borne à cette unique lettre, sans instructions, fans éclaircissemens, sans mémoires, sans précis d'aucune espece ? Ou bien, M. de Voltaire aura - t - il pris la peine de fa briquer auffi tout cela? Je veux que f profonde érudition ait pu tromper, fur ce point, mon ignorance : tout cela n'i pu se faire au moins, sans avoir de m part, quelque réponse, ne fût-ce que pour favoir si j'acceptois la proposition. Il ne pouvoit même avoir que cette réponse en vue, pour attester ma crédulités ainsi son premier soin a dû être de se la faire écrire. Qu'il la montre, & tout sen dit.

Voyez comment ces pauvres gens accordent leurs flûtes. Au premier bruit d'une lettre que j'avois reque, on y mit aussi-tôt pour emplâtre, que Mrs. Helvétius & Diderot en avoient requ de pareilles. Que sont maintenant devenues ees lettres? M. de Voltaire a-t-il aussi

voulu se moquer d'eux? Je ris toujours evable bornée ctions, es , fan M. de de fa que fi er, fur ela n'i de m ce que ofition. tte réédulité de fe la ut sen

ens ac-

e vos Parisiens, de ces esprits si subtils, de ces jolis faiseurs d'épigrammes, que Leur Voltaire mene incessamment avec des contes de vieilles, qu'on ne feroit pas croire aux enfans. J'ose dire que ce Voltaire lui - même, avec tout son esprit, l'est qu'une bête, un méchant très-maldroit. Il me poursuit, il m'écrase, il me persécute, & peut-être me fera-t-il périr à la fin : grande merveille, avec cent mille livres de rente, tant d'amis puissans à la cour, & tant de si basses cajoleries, contre un pauvre homme dans non état! J'ofe dire que si Voltaire, dans une fituation pareille à la mienne, ofoit m'attaquer, & que je daignaffe employer contre lui ses propres armes, il seroit r bruit bientôt terrassé. Vous allez juger de la y mit inesse de ses pieges , par un fait qui peuts. Hel tre a donné lieu au bruit qu'il a répandu, eçu de comme s'il eût été fûr d'avance, du fucvenues cès d'une ruse si bien conduite.

il aufi Un chevalier de Malte, qui a beaucoup

bavardé dans Geneve, & dit venir d'It. lie, est venu me voir, il y a quinze jours, de la part du général Paoli, faisant beau. coup l'empressé des commissions dont il se disoit chargé près de moi, mais me difant'au fond très - peu de chofe, & m'6 1 talant d'un air important, d'affez chétive paperasses fort pochetées. A chaque pied qu'il me montroit, il étoit tout étonn de me voir tirer d'un tiroir la même piece, & la lui montrer à mon tour. J'ai vu que cela le mortifioit d'autant plus , qu'ayan fait tous ses efforts pour savoir quelles relations je pouvois avoir eues en Corle il n'a pu là-dessus m'arracher un seul mot. Comme il ne m'a point apporté de lettres, & qu'il n'a voulu ni se nommer ni me donner la moindre notion de lui. je l'ai remercié des visites qu'il voulois continuer de me faire. Il n'a pas laissé de paffer encore ici dix ou douze jours, fam me revenir voir.

Tout cela peut être une chose fon

r d'Its c voir, n'a-t-il cherché qu'un prétexte e jours, pour s'introduire; & peut-être est-ce un et beau galant homme, très-bien intentionné, dont il d'autre tort dans ce fait, que nais me d'avoir fait un peu trop l'empressé pour & m'é rien. Mais comme tant de malheurs doi-chétive vent m'avoir appris à me tenir sur mes ne piece gardes, vous m'avouerez que, si c'est un étonné piege, il n'est pas sin.

e piece. M. Vernes m'a écrit une lettre honnête i vu que pour désavouer avec horreur le libelle. u'ayan: Je lui ai répondu très - honnêtement, & quelles je me suis obligé de contribuer, autant a Corse. qu'il m'est possible, à répandre son déun seu, dans le doute que quelqu'un plus porté de méchant que lui, ne se cache sous son manteau.



voulois lai¶é de rs , fans

de Ini.

ose fort envie de

L E T T R E A M. DELEVRE.

A Motiers, le 11 février 1765.

je

Je répondis, cher Deleyre, à votre lettre (No. 4.) par un gentilhomme Ecossois, nommé M. Boswell, qui devant s'arrêter à Turin, n'arrivera peut-être pas à Parme aussi-tôt que cette lettre. Mais une bévue que j'ai faite, est d'avoir mis ma lettre suverte, dans celle que je lui écrivis en la lui adressant à Geneve. Il m'en a remercié, comme d'une marque de constance. Il se trompe; ce n'est qu'une marque d'étourderie. J'espere, au reste, que le mal ne sera pas grand; car quoique je ne me souvienne pas de ce que contenoit ma lettre, je suis sûr de n'avoir aucua fecret qui craigne les yeux d'un tiers.

Vous ne sauriez avoir d'idée de l'orage par la constant de la constant de lettre, je suis sûr de n'avoir aucua secret qui craigne les yeux d'un tiers.

Vous ne fauriez avoir d'idée de l'orage qu'excite contre moi, la publication des factures écrites de la montagne. C'est une contre de la montagne.

Affense que je devois à mes anciens concitovens, & que je me devois à moimême; mais comme j'aime encore mieux mon repos que ma justification, ce sera mon dernier écrit , quoi qu'il arrive. Si je puis faire le recueil général que je lettre projette, je finirai par là; & graces au Mois, eiel, le public n'entendra plus parler de arréter moi. Si M. Boswell étoit parti d'ici huit Parme jours plus tard, je lui aurois remis pour bévue vous, un exemplaire de ce dornier écrit, lettre qui au refte n'intéresse que Geneve & les vis en Genevois; mais je ne le reçus qu'après n'en a con départ.

e con- Une amie de M. l'abbé de Condillac & qu'une emoi, me marqua de Paris, fa maladie reste, fa guérison dans la même lettre; ce noique ni me fauva l'inquiétude d'apprendre la conte- emiere nouvelle avant l'autre. Je vois aneua pendant, en reprenant votre lettre, ciers. le vous m'aviez marqué cette premiere l'orage pivelle, mais dans le postscriptum, ion des féparé du reste, & en si petit caraceft um e, qu'il m'avoit échappé dans une

1765.

fort grande lettre, que je ne pus lire que très à la hâte, dans la circonftance où la reçus. La même amie me marque qu' doit retourner en France l'année pr chaine, & que peut - être aurai - je ! plaifir de le voir. Ainsi soit-il!

Je savois déjà par les bruits public]. ce que je favois des triomphes du jongle Turretin , dans votre cour. La pien renchérira, s'il faut un buste à chaque inoculateur de la petite-vérole; & trouve que l'abbé de Condillac mérito mieux ce buste pour l'avoir gagnée, quant lui pour l'avoir guérie.

nou

auc

Donnez - moi de vos nouvelles, chi Deleyre, & de celle de Mad. Deleyr Vous m'apprenez à connoître cette digre vo femme, & à vous aimer autant de vot nis attachement pour elle, que je vous elle blâmois avant votre mariage, quand ist ne la connoissois pas. C'est une réparationer dont elle doit être contente , que cel nt que la vertu arrache à la vérité. Je vot ne embraffe.

LETTRE

A M. DASTIER.

A Motiers , le 17 février 1765.

ablic Les malheureux jours que je passe au ngle milieu des tempêtes, m'empêchent, monpien feur, d'entretenir avec vous une correfchaque mondance aussi fréquente qu'il seroit à & defirer pour mon instruction & pour ma nérito confolation. Les bruits publics auront e, queut-être porté jusqu'à vous, l'idée des mouvelles perfécutions que m'attire l'ou-, ch vage auquel vous avez daigné vous elegiantéresser. J'ai cherché tous les moyens e digrevous en faire parvenir un exemplaire; e vot mis il m'en est venu si peu de Hollande, ous elentement, avec tant d'embarras, j'en nand is si peu le maître, & les occasions pour aratio der jufqu'à vous font si rares , qu'apprele cel nt qu'on a imprimé à Lyon cet ouvrage, Je vot ne doute point qu'il ne vous parvienne aucoup plus tôt par cette voie, qu'il ne

re qu où e qui

e pri - je

m'est possible de vous le faire parvent d'ici. Ainsi ma destinée est d'être en tout prévenu par vos bontés, sans pouvoi remplir envers vous aucun des devoir qu'elles m'imposent. Acceptez le tribu des malheureux & des foibles : la recon noissance & l'intention.

Les éclaircissemens que vous avez bil voulu me donner fur les affaires de Corfs m'ont absolument fait abandonner le pr jet d'aller dans ce pays là; d'autant ph que n'en recevant plus de nouvelles, dois juger par les empressemens suspe de quelques inconnus, que je suis d convenu par des pieges, dont je ver tâcher de me garantir. Cependant m'a fait parvenir quelques pieces dont puis tirer parti, du moins pour mon am fement, dans la ferme résolution où fuis de me tenir en repos pour le refte ma vie, & de ne plus occuper le puil de moi. Dans cette position , monsieu je souhaiterois fort que vous voulus bien, dans vos plus grands loifirs, co

tinuer à me communiquer vos observations & vos idées, & m'indiquer les fources où je pourrois puiser les instructions relatives à cet objet. Ne pensezvous pas que M. de Curzai doit avoir là-dessus, de fort bons mémoires, & que s'il vouloit les communiquer à un homme zélé, mais discret, ils ne pourroient que lui faire honneur, fans le compromettre, puisque rien ne resteroit crit de ma part là-deffus, que de fon weu, & qu'il ne feroit nommé qu'autant qu'il confentiroit à l'être? Si vous approuvez cette idée, ne pourriez - vous point n'aider à découvrir où est M. de Curzai, me procurer exactement fon adresse, & me mettre même en correspondance avec Ini?

Me voici bientôt à la fin d'un hiver passé un peu moins cruellement que le récédent quant au corps, mais beaucoup lus quant à l'ame. J'ignore encore ce oulust point de Geneve, pour y pouvoir jamais

Tome IX.

firs , co ting

arveni

n tout

pouvoi

devoir

e tribu

a TCCO

vez bi

e Corf

r le pr

ant pla

lles,

fulped

fuis d

je ver

dant

s dont

non am

on où

e refte

le può

onfieu

jouit d'un vrai repos. Je suis bien tente d'aller chercher du côté de l'Italie, quel qu'afyle où le climat & l'inquifition foien plus doux qu'ici. D'ailleurs, mille défœn vrés me menacent de toutes parts, de leurs importunes vifites, auxquelles voudrois bien échapper. Que ne suis-j plus à portée, monsieur, de recevoir h vôtre, & que j'en aurois besoin! Mais en vérité, l'on ne fait point un si long traje par partie de plaifir ; & moi , dans ma vi orageuse, je ne suis pas assez maître è l'avenir, pour pouvoir faire un plan fixe fur l'exécution duquel je puisse compte Un de ceux qui me rient le plus, est d'alla paffer quelques femaines avec un gentil homme Savoyard de mes très-ancies amis, dans une de fes-terres. Seroit-ilin (possible d'exécuter de là, l'ancien projunt d'un rendez-vous à la grande Chartreule an Si cette idée vous plaisoit, je sens qu'el u auroit la préférence. Je n'ai point écrit uff Mad. de la Tour du Pin. Le nombre la force de mes tracas abforbent tous no

tenté

quel

foien

léfœn.

ts, de

lles j

uis-j

roir k

ître d n fixe

mpter d'alla

gentil

ancien

Sons desseins. Si vous lui écrivez, qu'elle apprenne au moins mes remords, je vous en supplie. Si ma faute m'attiroit sa difgrace, je ne m'en consolerois pas.

Vous ne me parlez point, monfieur, du petit compte de l'huile & du café. Il n'est pas permis d'être aussi peu soigneux our les comptes , quand on l'est fi fort laise pour les commissions. Je vous salue, g traje monsieur, & vous embrasse avec le plus ma vii véritable attachement.

LE T TR

A M. MOULTOU.

A Motiers , le 18 février 1765.

it-ilin CE qui arrive ne me surprend point; je n projerti toujours prévu, & j'ai toujours dit treuse m'en pareil cas, il falloit s'en tenir là. qu'el au lieu de faire tout ce qu'on peut, il t écrit uffit de faire tout ce qu'on doit; & cela mbre at fait. On ne fauroit aller plus loin, ous me ins exposer la patrie & le repos public v ce que le fage ne doit jamais. Quand il n'y a plus de liberté commune , il refte une ressource : c'est de cultiver la liberté particuliere, c'est-à-dire, la vertu. L'homme vertueux est toujours libre; car en faisant toujours son devoir, il m fait jamais que ce qu'il veut. Si la bour geoisie de Geneve savoit remonter se principes, épur r ses goûts, prendre de mœu s plus séveres, en livrant ces mel sieurs à l'avilissement des leurs, elle leur deviendroit encore fi respectable, qu'avec leur morgue apparente, ils trem bleroient devant elle; & comme les jongleurs de toute espece & leurs amis ne vivront pas tonjours, tel changement de circonftances étrangeres pourroit les mettre à portée de faire examiner enfin par la justice, ce que la feule force décid aujourd'hui.

Je vous prie de vouloir bien falue fou Mrs. Deluc de ma part, & leur dire que sel je ne puis leur écrire. Comme cela n'el ns plus nécessaire ni utile, il n'est pas raison e la and il sable de l'exiger. On ne doit pas m'envier le repos que je demande, & je crois l'aiberté voir affez payé.

Tâchez de m'envoyer avant votre délibre; part, ce dont vous m'avez parlé; non pour en faire à présent aucun usage, mais bourpour prendre d'avance, tous les arrangemens nécessaires pour en faire usage un ire des jour. J'aurois même autre chose, & d'un genre plus agréable, à vous proposer; celle mais nous en parlerons à loisir. Je vous chable, embrasse.

LETTRE

tremes jon-

nis ne

es met-

fin par

ent de AM. le Prince DE WIRTEMBERG.

A Motiers, le 18 février 1765.

décide à l'arrivée de M. de Schlieben & de laltzan, je les reçus pour vous, prince; falue asuite je les gardai pour eux-mêmes, & ire que rehetai une journée agréable à leurs déla n'el ens. J'en ai si rarement de telles, qu'il raison à bien naturel que j'en prosite; & sur

les fentimens d'humanité que je leur connois, ils doivent être bien aifes de me l'avoir donnée.

Ils font attachés au vertueux prince tra Henri, par des sentimens qui les honos for rent: pleins de tout ce qu'ils venoient de voir auprès de vous, ils ont versé dans mon cœur attristé, un baume de vie de de consolation. Leurs discours y portoien que un peu de ce seu qui brille encore dan seil de grandes ames; & j'ai presque oublis on mes miseres, en songeant de qui j'avoi pet l'honneur d'ètre aimé.

En tout autre temps, je ne craindra pour pas une brouillerie avec la princesse sis, pour me ménager l'avantage d'un raccom de pe modement; mais en vérité, je suis as ne jourd'hui si maussade, que n'ayant poin mérité la querelle, à peine osai-je esperer le pardon. Dites-lui toutesois, je vou supplie, que l'amour paternel n'est pa exclusif, comme l'amour conjugal; qu'un cœur de pere, saus se partager, se multiplie, & qu'ordinairement les cadet

mais fa fœur est bien ingrate, d'oser me traiter de volage, elle qui d'abord m'a forcé de l'être, & qui me force à présent de ne l'être plus.

Si j'ai fait quelques vers dans ma jeuvie à nesse, comme ils ne valoient pas mieux
rtoien que les vôtres, j'ai pris pour moi le cone dan seil que je vous ai donné. Les Benjamites,
oublie ou le Lévite d'Ephraïm, est une espece de
j'avoi petit poëme en prose, de sept à huit pages, qui n'a de mérite-que d'avoir été fait
indroi pour me distraire quand je partis de Panecsse de paroître aux yeux du héros qui daigne
uis au a parler.
t poin



e espe je von est pa ; qu'un e mulcadet

LETTRE

A M. D'IVERNOIS.

A Motiers, le 22 février 176 l'av.

la pev

leu Le p

Où étes-vous, monsieur, que faits tant vous, comment vous portez-vous? Vot absence & votre long silence me tienner in me en peine. C'est votre tour d'être pant lave feux, à la bonne heure; pourvu que elle fache que vous vous portez bien, & qui ial Mad. d'Ivernois, que je supplie d'agra mon respect, veuille bien m'en faire in aye former par un bulletin de deux lignes. use

Le tour qu'ont pris vos affaires, mi à fieurs, & les miennes; la perfuafion qu'; la vérité ni la justice n'ont plus auen ure autorité parmi les hommes; l'ardent de ach de me ménager quelques momens de use pos sur la fin de ma triste carrière, m'a t d fait prendre l'irrévocable résolution des ins noncer désormais, à tout commerce au son le public, à toute correspondance hors.

le plus absolue nécessité, sur-tout à Geneve, & de me ménager quelques douleurs de moins, en ignorant tout ce qui se passe, & à quoi je ne peux plus rien. Les bontés dont vous m'avez comblé, & 176 l'avantage que j'ai de vous voir deux fois faits lannée, me feront pourtant faire pour vous, si vous l'agréez, une exception, enner moyen de laquelle j'aurai le plaisir pare l'avoir aussi de temps en temps, des nonque elles de nos amis, auxquels je ne cesse-& que afsurément point de m'intéresser.

Votre aimable parente, la jeune Madaire à uyenet, après une couche assez heugnes. Me, est si mal depuis deux jours, qu'il
à craindre que je ne la perde. Je dis
sion qu'i, car sûrement de tout ce qui l'enauch pre, rien ne lui est plus véritablement
ent de aché que moi : & je le suis moins à
si de nse de son esprit, qui me paroît pour, m'out d'autant plus agréable qu'elle est
ent des ins pressée de le montrer, qu'à cause
son der son bon cœur & de sa vertu; qualihors, rares dans tous les pays du monde,

& bien plus rares encore dans celui-Pour moi, mon cher monfieur, je vous dis rien de ma fituation particulier vous pouvez l'imaginer. Cependant puis ma réfolution, je me fens l'ame bez coup plus calme. Comme je m'attend tout de la part des hommes, & qu' l'a m'ont déjà fait à peu près du pis qu'out pouvoient, je tâcherai de ne plus m'af ger que des maux réels ; c'est-à-dire, ceux que ma volonté peut faire, on lin ceux que mon corps peut souffrir. Ces de le niers me retiennnent actuellement de des entraves que je tiens de votre charit mais qui ne laiffent pas d'être fort per bles. J'attends avec empressement der t nouvelles, & vous embrasse, mon d'ait

Me with

monfieur, de tout mon cœur,

ent c

fes

LETTRE

lui-

ulier

e bez

tend

A Mad. la générale SANDOZ.

A Motiers , le lundi 25 février 1765.

que ADMIRATION me tue, & fur-tout de s qu' pre part. Ah, madame! un peu d'amim'af & parmi tant d'affronts, je ferai le lire, in glorieux des êtres. Votre patrie (1) , ou linjuste, fans doute ; mais avec le mal, Ces de la produit le remede. Peut - elle me nt de ir quelque injustice, que votre estime chain puisse réparer? La lettre que vous m'a. ort per envoyée, est d'un homme d'église: nt der tout dire, & peut-être trop; car il non d'uît assez modéré. Mais, vu le traitent que je viens d'effuyer à l'infligation les confreres, j'attendois des réparais, & il en exige : vous voyez que s sommes loin de compte. Conservezvos bontés, madame; elles me feront

¹⁾ La Hollande.

toujours précieuses, & j'aspire au la heur d'être à portée de les cultiver.

LETTRE

A Mad. D'IVERNOIS.

A Motiers , le 25 mars 17

Je suis comblé de vos bontés, mada & consus de mes torts. Its sont tous ma situation, je vous assure; aucum dans mes sentimens. Vous avez trops deviné, madame, le sort de notre aim & infortunée amie. M. Tissot m'a fait mitié de venir la voir; sous sa directi else est déjà beaucoup mieux. Je ne de point qu'il n'acheve de rétablir sonc & sa tête; mais je crains que son cœu soit plus long-temps malade, & que sui mitié même ne puisse pas grand' chose une un mal auquel la médecine ne peuts seu

Ponrquo, madame, n'avez-vous silho ouvert ma lettre pour monsieur vaits mari? J'y avois compté; une média à po au b

er.

S.

ars 17

tous cnui troph

e aim

a fait lirechi

e ne de

telle que vous , ne peut que rendre notre commerce encore plus agréable. Diteslui, je vous supplie, mille choses pour moi, que je n'ai pas le temps de lui dire. J'ai le temps seulement de l'aimer de tout mon cœur, & j'emploie bien ce temps là. Pour l'employer mieux encore. je voudrois que vous daignaffiez en usurnadan per une partie. Il faut finir , madame. Mille falutations & respects.

L E T T R E A M. LALIAUD.

A Motiers , le 7 avril 1765.

tone LUISQUE vous le voulez abfolument, n com monsieur, voici deux mauvaises esquisses g que j'ai fait faire, faute de mieux, par chofe une maniere de peintre qui a passé par peut Neuchatel. La grande est un profil à la - vous alhouette, où j'ai fait ajouter quelques eur v traits en crayon, pour mieux déterminer média à position des traits; l'autre est un profil

Tome IX.

E

50

tiré à la vue. On ne trouve pas beaucom de ressemblance à l'un ni à l'autre : j'e fuis faché, mais je n'ai pu faire mieux ie crois même que vous me fauriez quel que gré de cette petite attention , fi von connoifliez la fituation où j'étois, quan I je me suis ménagé le moment de vou complaire.

Il y a un portrait de moi, très-ressem blant, dans l'appartement de Mad. la ma réchale de Luxembourg. Si M. Lemoin prenoit la peine de s'y transporter & demander de ma part, M. de la Roche, ne doute pas qu'il n'eût la complaisance de le lui montrer.

a na

ne

ns :

Vi

Je ne vous connois, monfieur, qu par vos lettres, mais elles respirent droiture & l'honnêteté; elles me donnes la plus grande opinion de votre ame l'estime que vous m'y témoignez m flatte, & je suis bien aise que vous fa chiez qu'elle fait une des confolation de ma vie.

LETTRE

COU

: j'es

quel

VOD

A M. D'IVERNOIS.

A Motiers , le 22 avril 1765.

quan JAI reçu, mensieur, tous vos envois, Vou & ma sensibilité à votre amitié augmente de jour en jour : mais j'ai une grace à essem vous demander; c'est de ne me plus parla ma le des affaires de Geneve, & de ne plus mois menvoyer aucune piece qui s'y rapporte. & dourquoi veut - on absolument, par de fi che, intes images, me faire finir dans l'afflicaifand ion, le reste des malheureux jours que a nature m'a comptés, & m'ôter un rer, que os dont j'ai si grand besoin, & que j'ai rent beherement acheté? Quelque plaisir que onnell e fasse votre correspondance, si vous ame ntinuez d'y faire entrer des objets dont nez m ne puis ni ne veux plus m'occuper, rous fa us me forcerez d'y renoncer.

Parmi ce que m'a apporté le neveu de Vieusseux, il y avoit une lettre de 3

Venise, où celui qui l'écrit a eu l'étour derie de ne pas marquer son adresse. S vous favez par quelle voie est venue cette lettre, informez-vous, de grace, fi je ne pourrois pas me fervir de la même voie, pour faire parvenir ma réponse.

31

de à

pa

to

jou

tra

ant

I

VEH

bou

Bi

Je vous remercie du vin de Lunel mais, mon cher monfieur, nous fomme convenus, ce me femble, que vous m'enverriez plus rien de ce qui ne vou coûte rien. Vous me paroissez n'avoir pa pour cette convention, la même mémoir qui vous sert si bien dans mes commi fions.

alle Je ne peux rien vous dire du cher qu'e lier de Malthe; il est encore à Neuch pas tel. Il m'a apporté une lettre de M. qui ; Paoli, qui n'est certainement pas supp fée. Cependant la conduite de cet home tend là est en tout si extraordinaire, que jes puis prendre sur moi de m'y fier; & sonn lui ai remis pour M. Paoli, une répos qui ne signifie rien, & qui le renvois notre correspondance ordinaire, laque

deft pas connue du chevalier. Tout ceci, ie vous prie, entre nous.

our

e. Si

cette

ie ne

voie.

inel

mma

us n

Vou

oir pa

moin

mini

chem

euch

M.

répon nvoit laquel

Mon état empire au lieu de s'adoucir. Il me vient du monde des quatre coins de l'Europe. Je prends le parti de laisser la poste, les lettres que je ne convois pas, ne pouvant plus y suffire. Sclon toute apparence, je ne ponrrai guere jouir à ce voyage, du plaisir de vous voir tranquillement. Il faut espérer qu'une antre fois, je ferai plus heureux.

La lieutenante est à Neuchatel. Je ne venx lui faire votre commission que de bouche. Je crains qu'elle ne pût vous aller voir feule, & que la compagnie qu'elle feroit forcée de se donner , ne fût pas trop du goût de Mad. d'Ivernois, à supp qui je présente mon respect. J'embrasse home tendrement fon cher mari.

ne je: Bien des falutations aux amis & bonnes s & connoissances.



LETTRE

MÊME.

A Motiers , le 30 mai 1765.

JE suis très-inquiet de vous, monsieur, Suivant ce que vous m'aviez marqué, j'ai suspendu mes courses & mes affaires, pour revenir vous attendre ici dès le 20; cependant ni moi ni personne n'avons entendu parler de vous. Je crains que CE vous ne foyez malade ; faites - moi de d'em moins écrire deux mots, par charité. Pai d

Il m'est impossible de vous attende lans plus long-temps que deux ou trois jour oyag encore; mais je ne serai jamais asser n pa éloigné d'ici, pour que, lorsque vous y un viendrez, nous ne puissions pas nous it le joindre. On vous dira chez moi, où je pe je ferai; & felon vos arrangemens de route, me vous viendrez, ou l'on m'enverra cher braf cher.

Voici, monsieur, deux lettres pom tre ;

fail phi de

iré d

Genes, auxquelles je vous prie de donner cours, en faisant affranchir, s'il est nécesfaire. J'attends de vos nouvelles avec la plus grande impatience, & vous embraffe de tout mon cœur.

T R L E T

765

eur.

né,

ires, 2 20; A M. KLUPFFEL.

A Motiers , mai 1765.

Vons que CE n'est pas, mon cher ami, faute oi du d'empressement à vous répondre, que é. Pai différé si long-temps; mais les tracas endre lans lesquels je me suis trouvé, & un jour voyage que j'ai fait à l'autre extrêmité affer u pays, m'ont fait renvoyer ce plaifir ous y un moment plus tranquille. Si j'avois nous it le voyage de Berlin, j'aurois pensé où je ne je passois près d'un ancien ami, & oute, me ferois détourné pour aller vous cher braffer. Un autre motif encore m'ent iré dans votre ville ; c'eût été le defir

pom tre présenté par vous, à Mad. la du-

cheffe de Saxe-Gotha, & de voir de pre cette grande princesse, qui , fût-elle per fonne privée, feroit admirer fon esprit & no fon mérite. La reconnoissance m'auroi par fait même un devoir d'accomplir ce pro jet , après la maniere obligeante dont foi a plu à S. A. S. d'écrire fur mon compt Par à milord Maréchal; & au risque de la pass faire dire , n'étoit - ce que cela ? j'auroi jun justifié, par mon obéissance à ses ordres bra mon empressement à lui faire ma cour Mais, mon cher ami, ma fituation à tot égards, ne me permet plus d'entrepre dre de grands voyages; & un homme qual huit mois de l'année, ne peut sortice sa chambre, n'est guere en état de fai des voyages de deux cents lieues. Tout J'AB les bontés dont milord Maréchal mb vos l nore, tous les fentimens qui m'attache Mille à cet homme respectable, me font de leux rer bien vivement de finir mes jours promais de lui : mais il fait que c'est un desir que qu m'eft impossible de fatisfaire ; & il ner en refte, pour nourrir cette espérance, plen e pri selle de le revoir quelque jour en ce pays.

Je voudrois, mon cher ami, pouvoir partité nourrir par rapport à vous, la même espéauroi rance; ce seroit une grande consolation pour moi, de vous embrasser encore une ont i fois en ma vie, & de retrouver en vous, compre l'ami tendre & vrai, près duquel j'ai de la passé de si douces heures, & que je n'ai auroi jamais cessé de regretter. Je vous emrdres brasse de tout mon cœur.

LETTRE

cour à tou

epres

ne qu ortiră

le fair

A M. D'IVERNOIS.

A Motiers, le 20 juillet 1765.

Tout J'ARRIVE il y a trois jours; je reçois in m'h vos lettres, vos envois, M. Chapuis, &c. tache Mille remerciemens. Je vous renvoie les nt de leux lettres. J'ai bien les bilboquets; ars promais je ne puis m'en servir, parce qu'oufir qu'e que les cordons sont trop courts, je in neu en ai point pour changer, & qu'ils e, q 'usent très-promptement.

obf

qui

titré

nile

ra

rqu.

nter

UX I

otr

ls ji

per

ai i

sno

out

app

Je vous remercie aussi du livre de M. Claparede. Comme mes plantes de mon bilboquet me laissent pen de temp à perdre, je n'ai lu ni ne lirai ce livre, que je crois fort beau. Mais ne m'envoye plus de tous ces beaux livres; car je vou avoue qu'ils m'ennuient à la mort, & que je n'aime pas à m'ennuyer.

Mille falutations à M. Deluc, & à famille. Je le remercie du foin qu'il ven bien donner à l'optique. Je n'ai poin d'estampes. Je le prie d'en faire aussi l'emplette, & de les choisir belles & bien en luminées; car je n'aurai pas le temps de les enluminer. Une douzaine me suffin quant à présent. Je souhaite que l'illusion soit parsaite, ou rien.

Mlle. le Vasseur a reçu votre envoi dont elle vous fait ses remerciemens, à moi mes reproches. Vous êtes un donneu insupportable. Il n'y a pas moyen de vive avec vous.

J'ai passé huit ou dix jours charmans dans l'isle de S. Pierre, mais toujous

obfédé d'importuns. J'excepte de ce nombre, M. de Graffenried, baillif de Nidau, qui est venu diner avec moi. C'est un somme plein d'esprit & de connoissances . iré, très - opulent, & qui malgré cela, Vous ne paroît penser très - bien , & dire tout & que aut ce qu'il pense.

le reçois à l'instant vos lettres & envois 16 & 17. Je fuis furchargé, accablé, ralé de visites, de lettres, & d'affaires, dade par - dessus le marché; & vous mlez que j'aille à Morges, m'aboucher rec M. Vernes? Il n'y a ni possibilité raison à cela. Laissez-lui faire ses quisitions; qu'il prouve, & il sera tent de moi. Mais en attendant, je ne ux nul commerce avec lui. Vous verrez otre premier voyage, ce que j'ai fait ; is jugerez de mes preuves, & de celles peuvent les détruire. En attendant, rai rien publié, je ne publierai rien. nouveau sujet de parler. Je pardonne out mon cœur à M. Vernes, même en apposant coupable. Je suis fâché de

envoi ens, &

emp

vre

oyer

e- 31

l ven

point

i l'em

en en

nps de

fuffin

11ufior

onneu e vivi

arman oujour lui avoir hui; je ne veux plus lui nuint à moins que je n'y fois forcé. Je donn l'rois tout au monde pour le croire innu au cent, afin qu'il connût mon cœur, pe qu'il vît comment je répare mes ton de Mais avant de le déclarer innocent, lig faut que je le croie; & je crois si décident ment le contraire, que je n'imagine pe même comment il pourra me dépersualt mens Qu'il prouve, & je suis à ses pieds. Me can pour Dieu, s'il est coupable, conseille sau lui de se taire. C'est pour lui le meille les de parti. Je vous embrasse.

Notre archiprêtre fait imprimer à la parce don, une réponse que le magistrat nême Neuchatel a refusé la permission di evi. primer, à cause des personnalités suis bien aise que toute la terre connu la frénésie du personnage. Vous savez le colonel Pury a été fait conseiller de Si notre homme ne sent pas celui-li faut qu'il soit ladre comme un vi porc.

Ma lettre a par oubli retardé d'un mérit

dina Ton

no

r.

tort

nt.

lités. onno

avez

er de ui-li

un vi

in dinaire. Tout bien pensé, j'abandonne l'optique pour la botanique; & si notre im ami étoit à portée de me faire faire les petits outils nécessaires pour la dissection des fleurs, je serois fur que son intelligence suppléeroit avantageusement à écil celle des ouvriers. Ces outils confistent ne me trois ou quatre microscopes de difféual rens foyers, de petites pinces delicates Me minces pour tenir les fleurs, des cifeille Caux très - fins , canifs & lancettes pour neille les découper. Je ferois bien aife d'avoir le tout à double, excepté les microscopes, à ya purce qu'il y a ici quelqu'un qui a le ftrat même goût que moi, & qui a été mal on di Cervi.

LETTRE

AU MÊME.

A Motiers , le Ier août 1765.

I vous n'êtes point ennuyé, monsieur, é d'un mériter des remerciemens, moi je fuis din Tome IX.

ennuyé d'en faire: ainsi n'en parlons plus Je suis en vérité fort embarrassé de l'emploi du présent de Mlle. votre fille. Le bonté qu'elle a eue de s'occuper de mai mérite que je m'en fasse honneur, & n'ose. Je suis à la sois vain & sot; en trop, il faudroit choisir. Je crois que prendrai le parti de tourner la chose plaisanterie, & de dire qu'une jeune moiselle m'enchaîne par les poignets.

Je suis indigné de l'insultante lettre ministre. Il vous croit le cœur assezt pour penser comme lui. Il est inutiles je vous envoie ce que je lui écritoir votre place. Vous ne vous en servir pas. Suivez vos propres mouvema vous trouverez assez ce qu'il sant dire, & vous le lui direz moins de ment que moi.

M. Deluc est en vérité trop comfant, de se prêter ainsi à toutes mes su sies: mais je vous avoue qu'il ne su me faire plus de plaisir, que de vou bien s'occuper de mes petits instrum

vez

tio

s plu

e l'em

lle. L

e moi

1, &

ot; ce

s que

hole

euned

nets.

faut

oins do

mes far 1 ne fan de vo instrum

le raffole de la botanique : cela ne fait qu'empirer tous les jours. Je n'ai plus que du foin dans la tête ; je vais devenir plante moi-même un de ces matins, & ie prends déjà racine à Motiers, en dépit de l'archiprêtre, qui continue d'ameuter le canaille pour m'en chasser.

J'ai grande envie de voir M. de Conzié; mais je ne compte pas pouvoir aller a sa terre pour cette année. J'ai regret anx plaifirs dont cela me prive; mais il lettre faut céder à la nécessité.

affezi Les lettres de l'archiprêtre font, à ce nutile n'on dit, imprimées : je ne fais pourécritoi moi elles ne paroissent pas. Il est étonfervir ant que vous ayez cru que je lui ferois avema Chonneur de lui répondre. Serez - vous oujours la dupe de ces bruits là?

Mes respects à Mad. d'Ivernois. Recevez ceux de Mlle. le Vaffeur, & les falup compations de celui qui vous aime.

LETTRE

A Mile. D'IVERNOIS, à Geneve.

A Motiers , le 1er août 1765.

Vous me remerciez, mademoiselle, du présent que vous me faites, & moi je soir devrois vous le reprocher: car si je vous stais aimer le travail, vous me faites aimer at put le luxe; c'est rendre le mal pour le bien, ue tr Je puis, il est vrai, vous remercier d'un at et autre miracle aussi grand & plus utile; unsol c'est de me rendre exact à répondre, & angule de me donner du plaisir à l'être. J'est rencaurai toujours, mademoiselle, à vous ne j'a témoigner ma reconnoissance, & à mé à bon riter votre amitié.

Mes respects, je vous en prie, à la très près s bonne maman.

Je ous de

aillei touj

xun

LETTRE

A M. MOULTOU.

765.

A Motiers , le 15 août 1765.

du l'AI tort, cher Moultou, de ne vous di je voir pas accusé sur-le-champ la réception vous l'argent & de l'étoffe. Je n'ai que mon inter et pour excuse; mais cette excuse n'est bien, ne trop bonne, malheureusement. Cet d'un et est toujours le même; & ma seule tile; unsolation est, qu'il ne peut plus guere, & tanger en pis. Il n'y a plus aucune ap-Jeu rence au voyage d'Ecosse. C'étoit là vous re j'aurois voulu vivre; mais tout pays mé st bon pour mourir, excepté toutesois elui-ci, quand on laisse quelque chose très près soi.

Je crois que vous avez bien fait de ous détacher de Vernes. Les gens faux ont plus dangereux, amis qu'ennemis. 'ailleurs, c'est une petite perte; je lui toujours trouvé peu d'esprit, avec

beaucoup de prétentions: mais je l'ai mois, le croyant bon homme. Juge comment j'en dois penser, aujourd'hu que je sais qu'il n'est qu'un méchant so Cher ami, ne me parlez plus de lui, je vous prie; ne joignons, pas aux sentimen douloureux, des idées déplaisantes; l'a paix de l'ame est le seul bien qui reste ma portée, & le plus précieux dont je lle puisse jouir; je m'y tiens. J'espere qu'en ma dernicre heure, le Scrutateur de Al' cœurs ne trouvera dans le mien quel Mac justice & l'amitié.

Puisque vous n'avez pas voulu déduit ses à ni me marquer le prix de la laine, comme dern je vous en avois prié, j'exige au moit des c que vous ne vous mêliez plus des autre à not commissions de Mlle. le Vasseur, qui me plus charge de vous présenter ses remerche je su mens & ses respects. Pour moi, dans l'ét espec où je suis, à moins qu'il ne change, ils poser me saut plus d'autres provisions que celle que, qu'on peut emporter avec soi. Bon jour somps qu'on peut emporter avec soi. Bon jour somps qu'on ami; je vous embrasse.

l'ai uge

d'hu

t fot ii, j

men

s: l

efte

nt i

ne l

LETTRE

A M. D'IVERNOIS.

A Motiers, le 15 août 1765.

J'AI requ tous vos envois, monfieur. & je vous remercie des commissions; elles font fort bien, & je vous prie aussi qu' d'en faire mes remerciemens à M. Deluc. r de A l'égard des abricots, par respect pour Mad. d'Ivernois, je veux bien ne pas les rehvoyer; mais j'ai là - dessus, deux choduit fes à vous dire, & je vous les dis pour la omm derniere fois. L'une, qu'à faire aux gens moit des cadeaux malgré eux, & à les fervir auta à notre mode & non pas à la leur, je vois quin plus de vanité que d'amitié. L'autre, que neres je suis très-déterminé à secouer toute s l'a espece de joug qu'on peut vouloir m'imile pofer malgré moi, quel qu'il puiffe être; cell que, quand cela ne peut se faire qu'en jour tompant, je romps; & que quand une fois j'ai rompu, je ne renoue jamais : c'est

pour la vie. Votre amitié, monsieur, m'est trop précieuse, pour que je vous pardonnasse jamais de m'y avoir fait renoncer.

Les cadeaux font un petit commerce d'amitié fort agréable, quand ils font réciproques. Mais ce commerce demande de part & d'autre, de la peine & des foins; & la peine & les foins font le Héau de ma vie : j'aime mieux un quart d'heure d'oisiveté que toutes les confitures de la terre. Voulez - vous me faire des présens qui foient pour mon cœur, d'un prix inestimable? Procurez - moi des loifirs, fauvez - moi des vilites , fourniffez - moi trouve des moyens de n'écrire à personne. Alors mais j je vous devrai le bonheur de ma vie, & conten je reconnoîtrai les soins du véritable ami. Au rest Autrement, non.

M. Marcuard est venu lui cinq ou fixie. Ine do me : j'étois malade ; je n'ai pu le voir ni sptemb lui ni fa compagnie. Je fuis bien aife de Je fui favoir que les visites que vous me forcez Durey de de faire , m'en attirent. Maintenant que von

je f ma V

Boro barr Com men

vais. lans Qu un bi

2 moi

& il : des ég le me i

te suis averti, si j'y fuis repris, ce fera ma faute.

.

e

é-

le

es

au

re

la

ens

rix

rs.

ors

\$

mi.

Votre M. de Fourniere, qui part de Bordeaux pour me venir voir, ne s'emharraffe pas si cela me convient ou non. Comme il fait tous ses petits arrangemens fans moi, il ne trouvera pas mauvais, je pense, que je prenne les miens fans lui.

Quant à M. Liotard, son voyage ayant un but déterminé, qui se rapporte plus àmoi qu'à lui, il mérite une exception, & il l'aura. Les grands talens exigent des égards. Je ne réponds pas qu'il me noi trouve en état de me laisser peindre; mais je réponds qu'il au a lieu d'être content de la réception que je lui ferai. Aureste, avertissez - le que pour être sûr de me trouver, & de me trouver libre, xie. Ine doit pas venir avant le 4 ou le 5 de r ni eptembre.

de Je suis étonné du front qu'a eu le sieur purey de fe présenter chez vous, sachant que vons m'honorez de votre amitié. Je

que

ben

aut V

je v l'ex

long

que ni p

notr com

vir

huit

ne fais s'il a fait ce qu'il vous a dit; mai me je fuis bien fur qu'il ne vous a pas di tout ce qu'il a fait. C'est le dernier de miférables.

J'ai vu depuis quelque temps beat coup d'Anglois; mais M, Wilkes n'apa paru, que je fache. Je vous embrasse tout mon cœur.

T R E

AU MÊME.

A Motiers , le 25 août 176

ENGAGEZ, monsieur, je vous en prie nne M. Liotard, non - feulement à venir feul pas à moins qu'il ne lui foit extrêmemen drez agréable de venir avec M. Wilkes; mai répo à différer son départ jusqu'au mois d'othe pour bre : car en vérité, l'on ne me laisse pla m'en respirer. Il m'est absolument nécessaires T reprendre haleine; & lorfqu'une compa votre gnie que j'attends à la fin du mois, fet pour repartie, je serai forcé de partir moi pour mai heme pour quelque temps, pour éviter quelques - unes des bandes qui me tombent, non plus par deux ou trois, comme autrefois, mais par fept ou huit à la fois.

as di

er de

beau

'a pa

prie

feul

mai

Vous avez eu bien tort d'imaginer que ie voulusse cesser de vous écrire, puisque fe de l'exception est faite pour vons depuis long-temps. Il est vrai que je voudrois que cela ne devînt une tâche onéreuse, ni pour vous, ni pour moi. Ecrivons à notre aife, & quand nous en aurons la commodité. Mais si vous voulez m'affervir réguliérement à vous écrire tous les buit ou quinze jours, je vous déclare une fois pour toutes, que ce'a ne m'eft pas possible; & quand vous vous plainmet drez de m'avoir écrit tant de lettres fans réponse, vous voudrez bien vous tenir och pour dit une fois pour toutes: pourquoi pla n'en écrivez - vous tant?

red Tout en vous querellant , j'abufe de mps votre complaisance. Voici une réponse fer pour Venise : vons m'avez dit que vons moi pourriez la faire tenir ; ainfi je vous l'envoie, fans savoir l'adresse. Ceux qui q remis la lettre à laquelle celle-ci répond y suppléeront. Je vous embrasse de tou mon cœur.

LETTRE AU MÊME.

A Neuchatel, ce lundi 10 septembre 176

LES britis publics vous apprendront monsieur, ce qui s'est passé, & commen le pasteur de Motiers s'est fait ouvert ment, capitaine de coupe - jarrets. Vots amitié pour moi m'engage à me press de vous tranquilliser sur mon compts Graces au ciel, je suis en sûreté, & hon de Motiers, où je compte ne retourne JARI de ma vie : mais malheureusement, m oyag gouvernante & mon bagage y font of a vi core; mais j'espere que le gouvernemen min donnera des ordres qui contiendront a ne m enragés & leur digne chef. En attendam pren que vous foyez mieux instruit de tout. dis fo

e vo que force cette

nore. de to Ad

à M. Evite tine c

ce qu

T

je vous conseille de ne pas vous fier à ce que vous écriront vos parens; & je suis forcé de vous déclarer qu'ils ont pris dans cette occasion, un parti qui les déshonore. Aimez - moi toujours; je vous aime de tout mon cœur, & je vous embrasse.

0

76

ont

men

Vota refla

mpte

c hon

Adressez tout simplement vos lettres à M. du Peyrou à Neuchatel; & pour éviter les enveloppes, mettez simplement une croix au - dessus de l'adresse: il saura et que cela veut dire.

LETTRE

A M. DE LUZE.

A Strasbourg , le 4 novembre 1765.

curad CARRIVE, monsieur, du plus détestable t, monsage à tous égards, que j'aie fait de nt en mi vie. J'arrive excédé, rendu; mais emen min j'arrive, & graces à vous, dans ent et me maison où je puis me remettre & cendam prendre haleine à mon aise: car je ne tout, uis songer à reprendre de long-temps

Tome IX.

fe

911

rec

bor

le j

ma route; & fi j'en ai encore une pareill à celle que je viens de faire, il me fen totalement impossible de la soutenir. A ne me prévaux point si-tôt de votre lette pour M. Zollicoffre; car j'aime forth plaisir de prince, de garder l'incognit le plus long-temps qu'on peut. Que a puis-je le garder le reste de ma vie! ferois encore un heureux mortel. Jes fais au reste, comment m'accueillim les François; mais s'ils font tant qu de me chaffer, ils ne choisiront pas NE temps que je suis malade, & s'y prendra fieur; moins brutalement que les Bernois, suisse fuis d'une laffitude à ne pouvoir tenir dont plume. Le cocher veut repartir des lans u jourd'hui; je n'écris donc point à M. Mes pa Peyrou. Veuillez suppléer à ce que je un désc puis faire; je lui écrirai dans la fema jous fa infailliblement. Il faut que je lui patela de vos attentions & de vos bontés, mit ters fo que je ne peux faire à vous-même. Pez po maniere d'en remercier , eft d'en profit dis il & fur ce pied , l'on ne peut être mis fre ici

en

J

ttr

rtl

nit e n

!! le n

iron

t qu pas

ois.

remercié que vous l'êtes : mais il est juste que je lui parle de l'effet qu'a produit fa recommandation. Bon jour, monfieur, bonne foire & bon voyage. J'espere avoir le plaisir de vous embrasser encore ici.

ETTR L

A M. D'IVERNOIS.

A Strasbourg , le 21 novembre 1765.

Ne soyez point en peine de moi, monndu fieur; graces au ciel, je ne suis plus en suisse; je le sens tous les jours à l'accueil enir cont on m'honore ici; mais ma fanté est dès lans un délabrement facile à imaginer. M. Mes papiers & mes livres font restés dans ne je un désordre épouvantable : la malle que semi ous savez, a été remise à M. Martinet, ui patatelain du Val-de-Travers; vos pas, mir ters font restés parmi les miens; n'en me. vyez point en peine; ils se retrouveront, profit mis il faut du temps. Vous pouvez m'ére mil dre ici, ou à l'adresse de M. du Peyrou

à Neuchatel. Vous pouvez aussi, & même je vous en prie, tirer sur moi à vue, pour l'argent que je vous dois, & dont j'ignore la somme. Je ne vous dis rien de vos parens; mais malgré ce que vous m'avez fait dire par M. Desarts, je compte à compterai toujours sur votre amitié comme vous pouvez toujours compte sur la mienne. Je vous embrasse de tou mon cœur.

LETTRE

A M. DE LUZE.

A Strasbourg , le 27 novembre 178 Paugn

JE me réjouis, monsieur, de votre her reuse arrivée à Paris, & je suis sensible aux bons soins dont vous vous êtes a cupé pour moi dès l'instant même; ca une suite de vos bontés pour moi, quis m'étonne plus, mais qui me touche to jours. J'ai différé d'un jour à vous répa dre, pour vous envoyer la copie qu vou pas pren

deffii j'ign m'en état,

détern le man nir dan

me m

Faugn ment o

onnoil ntre p ni de p

ne, que me, s'a

eur, &

12 00 02

te

out

her

nfibl

tous demandez, & que vous trouverez ci - jointe : vous pouvez la lire à qui il vous plaira; mais je vous prie de ne la pas laisser transcrire. Il est superflu de prendre de nouvelles informations sur la fireté de mon passage à Paris; j'ai làdessus les meilleures assurances : mais l'ignore encore si je serai dans le cas de m'en prévaloir, vu la faison, vu mon état, qui ne me permet pas à présent de me mettre en route. Si - tôt que je ferai déterminé de maniere ou d'autre, je vous le manderai. Je vous prie de me maintenir dans les bons souvenirs de Mad. de Paugnes, & de lui dire que l'empressement de la revoir, ainfi que M. de Jugnes, & d'entretenir chez eux une onnoissance qui s'est faite chez vous, es 00 ntre pour beaucoup dans le desir que ; c'd a de paffer par Paris. J'ajoute de grand qui eur, & j'espere que vous n'en doutez ne to s, que ma tentation d'aller en Anglerépo re, s'augmente extrêmement, par l'aie qu ment de vous y suivre, & de voyager

à Neuchatel. Vous pouvez auffi, & même je vous en prie, tirer fur moi à vue, pour l'argent que je vous dois, & dont j'ignore la somme. Je ne vous dis rien de vos parens; mais malgré ce que vous m'aver fait dire par M. Defarts, je compte & compterai toujours fur votre amitie, comme vous pouvez toujours compte fur la mienne. Je vous embrasse de tout mon cœur.

LE TTR

A M. DE LUZE.

A Strasbourg , le 27 novembre 178; Paugi

JE me réjouis, monsieur, de votre her reuse arrivée à Paris, & je suis sensible aux bons foins dont vous vous êtes of cupé pour moi dès l'instant même; une suite de vos bontés pour moi, quit œur, m'étonne plus, mais qui me touche tou jours. J'ai différé d'un jour à vous repu dre, pour vous envoyer la copie qu

Ci -Vol pas pre

delli fign m'en état,

füre

me n déter le ma

nir da ment

ugn onnoi ntre p ai de

35, qu erre, s' ement ut

re

20

ez

8

ié,

pter

tou

tous demandez, & que vous trouverez ci - jointe : vous pouvez la lire à qui il vous plaira; mais je vous prie de ne la pas laisser transcrire. Il est superflu de prendre de nouvelles informations fur la fireté de mon passage à Paris; j'ai làdessus les meilleures assurances : mais fignore encore fi je ferai dans le cas de m'en prévaloir, vu la faison, vu mon état, qui ne me permet pas à présent de me mettre en route. Si - tôt que je ferai déterminé de maniere ou d'autre, je vous le manderai. Je vous prie de me maintenir dans les bons souvenirs de Mad. de Paugnes, & de lui dire que l'empressement de la revoir, ainfi que M. de lugnes, & d'entretenir chez eux une enfible connoilfance qui s'est faite chez vous, es 00 ntre pour beaucoup dans le desir que ; c'e i de paffer par Paris. J'ajoute de grand quit our, & j'espere que vous n'en doutez he to s, que ma tentation d'aller en Angles répor pie que, s'augmente extrêmement, par l'ament de vous y suivre, & de voyager

h

ve

V.

tres

à ce

qu'il

cœun

fuis

avec vous. Voilà quant à présent, toutes que je puis dire sur cet article : je ne tar. derai pas à vous parler plus positivement; mais jusqu'à présent, cet arrangement est très - donteux. Recevez mes plus tendres falutations; je vous embrasse, monsieur, de tout mon cœur.

Prêt à fermer ma lettre, je reçois la vôtre sans date, qui contient les éclais cissemens que vous avez en la bonté de plais prendre avec Guy: ce qui me détermin absolument à vous aller joindre, auf tôt que je serai en état de soutenir h voyage. Faites - moi entrer dans w arrangemens pour celui de Londres: me réjouis beaucoup de le faire avec vous rendu Je ne joins pas ici ma lettre à M. a plaisi Graffenried, fur ce que vous me ma huma quez qu'elle court Paris. Je marquerai féroce M. Guy le temps précis de mon déput mand ainsi vous en pourrez être informé pourre lui. Qu'il ne m'envoie personne; je tra desire verai ici ce qu'il me faut. Rey m'a envo mais son commis, pour m'emmener en His Cétat t ce

ar-

nt; eft

res eur,

s la

lair. é de

mine

uff. ir b

700

5:1

1. 8

11125

erail

part

Inde; il s'en retournera comme il est venu.

I. E T T R

A M. D'IVERNOIS.

A Strasbourg , le 2 décembre 1765.

Vous ne doutez pas, monfieur, du plaifir avec lequel j'ai requ vos deux lettres & celle de M. Deluc. On s'attache de qu'on aime, à proportion des maux qu'il nous coûte. Jugez par là, si mon cœur est toujours au milieu de vous. Je fuis arrivé dans cette ville, malade & vous rendu de fatigue. Je m'y repose avec le plaisir qu'on a de se retrouver parmi des humains, en fortant du milieu des bêtes féroces. J'ose dire que depuis le commandant de la province jusqu'au dernier né pa bourgeois de Strasbourg, tout le monde tra defireroit de me voir paffer ici mes jours : nvo mais telle n'est pas ma vocation. Hors He d'état de foutenir la route de Berlin, je

WOU

com

& p

bille

Vous

Volls

temp

quel

oblig

laisse

honn

quiet

ne fer

quoiq

range

retrot

prends le parti de passer en Angletere Je m'arrêterai quinze jours ou trois semai. nes à Paris, & vous pouvez m'y donne de vos nouvelles, chez la veuve Dr. chesne, libraire rue S. Jaques.

Je vous remercie de la bonté que vous avez eue de fonger à mes commissions J'ai d'autres prunes à digérer; ainfi dis posez des vôtres. Quant aux bilboquet & aux mouchoirs, je voudrois bien que vous puffiez me les envoyer à Paris : il me feroient grand plaifir; mais à caus que les mouchoirs sont neufs, j'ai peut que cela ne soit difficile. Je suis maints nant très en état d'acquitter votre petit mémoire fans m'incommoder. Il n'en fen le ref pas de même, lorfqu'après les frais d'un mens voyage long & coûteux, j'en ferai à ceux quant de mon premier établissement en Angle jai to terre. Ainfi je voudrois bien que vous voulussiez tirer fur moi à Paris à vue, le voyag montant du mémoire en question. Si vous voulez absolument remettre cette affaire biento au temps où je ferai plus tranquille, i la en rre.

nai.

me

Du

Olle

200

dif.

net

que

: il

aufe

reur

nte

petit

fera

d'ur

ceux

vous prie au moins de me marquer à combien tous vos débourfés fe montent, & permettre que je vous en fasse mon billet. Considérez, mon bon ami, que vous avez une nombreuse famille, à qui vous devez compte de l'emploi de votre temps, & que le partage de votre fortune . quelque grande qu'elle puisse être, vous blige à n'en rien laisser dissiper, pour laisser tous vos enfans dans une aisance honnête. Moi, de mon côté, je ferai inquiet fur cette petite dette, tant qu'elle ne sera pas ou payée ou réglée. Au reste, quoique cette violente expulsion me dérange, après un peu d'embarras, je me retrouverai du pain & le nécessaire pour le reste de mes jours, par des arrangemens dont je dois vous avoir parlé; & nole quant à présent, rien ne me manque: von fai tout l'argent qu'il me faut pour mon e. le voyage, & au - delà; & avec un peu vous déconomie, je compte me retrouver faire bientôt au courant comme auparavant. Pai cru vous devoir ces détails, pour

finis

zi er

Cep

Ven

fible

orie

(1) bon p

armér

tranquillifer votte honnête cœur fur he voy compte d'un homme que vous aimez Vous sentez que, dans le désordre & la précipitation d'un départ brufque, à n'ai pu emmener Mlle. le Vaffeur, ene avec moi dans cette faison, jusqu'à a que j'eusse un gîte. Je l'ai laissée à l'ish o'il s S. Pierre, où elle est très-bien, & avec de très - honnêtes gens. Je pense à la ler faire venir ce printemps en Angleterre, mon par le bateau qui part d'Yverdon tous que les ans. Bon jour , monsieur ; mille ten plus dres falutations à votre chere famille, mont & à tous nos amis. Je vous embrasse à tout mon cœur.

LETTRE

A M. DE LUZE.

A Paris, le 16 décembre 1765.

J'ARRIVE chez Mad. Duchesne, pleis du desir de vous voir, de vous embrasset, & de concerter avec vous le promp r le

nez. 2 1

, 10

rre

à ce 'isle

avec àb

rre.

tous

le de

1765

pleir iffer, omp

vovage de Londres, s'il y a moyen. Je fuis ici dans la plus parfaite fûreté ; i'en ien poche l'affurance la plus précise. (1) Cependant, pour éviter d'être accablé, je veux y rester le moins qu'il me sera posfble, & garder le plus parfait incognito. dil ft peut. Ainsi ne me décelez, je vous rie, à qui que ce soit. Je voudrois vous aller voir; mais pour ne pas promener mon bonnet dans les rues (2), je defire que vous puissiez venir vous - même, le ten plustôt qu'il fe pourra. Je vous embrasse, ille. monfieur, de tout mon cœur.



⁽¹⁾ Il avoit un passe - port du ministre, bon pour trois mois.

⁽²⁾ Il portoit encore l'habillement ménien.

LETTRE

tion

Du qui

mal

J

occi m'y

a Pl

Pari

2mit

C

Pun

nome

pes de

is qu

auro

fe

1

A M. D'IVERNO'S.

Votre lettre, mon bon ami, m'alam

plus qu'elle ne m'instruit. Vous me parle de milord Maréchal, pour avoir la prote tion du roi; mais de quel roi entende vous parler? Je puis me faire fort de cel du roi de Prusse; mais de quoi vous sen roit-elle auprès de la médiation? Eté est question du roi de France, quel crés milord Maréchal a - t · il à sa cour? En ployer cette voie, seroit vousoir to gâter.

Mon bon ami, laissez faire vos ami & sovez tranquille. Je vous donner parole, que si la médiation a lieu, le misérables qui vons menacent, ne vo feront aucun mal par cette voie là. Vos sur quoi vous pouvez compter. Cept dant ne négligez pas l'occasion de vo

M. le résident, pour parer aux préventions qu'on peut lui donner contre vous. Du reste, je vous le répete, soyez tranquille. La médiation ne vous fera aucun mal.

Je déloge dans deux heures, pour aller eccuper au Temple, l'appartement qui m'y est destiné. Vous pourrez m'écrire à l'hôtel de S. Simon, au Temple, à Paris. Je vous embrasse de la plus tendre mitié.

176

arm

parle

rote

nder

ferri Et si

Cred

? En

ami

ne n

n,

e vo

. Vol

Cepa

de vi

LETTRE

A M. DE LUZE.

Ce dimanche matin 22 décembre 1765.

L'AFFLICTION, monsieur, où la perte d'un pere tendrement aimé, plonge en ce noment Mad. de Verdelin, ne me permet pas de me livrer à des amusemens, tandis qu'elle est dans les larmes. Ainsi nouslaurous point de musique aujourd'huile serai cependant chez moi ce sois

Tome IX. H

comme à l'ordinaire; & s'il entre dans vos arrangemens d'y passer, ce change ment ne m'ôtera pas le plaisir de vous; voir. Mille falutations.

L E T T' R E

AU MÉME.

Ce jeudi 26 décembre 176;

mier dû v

mere

lecor

rent a

de ce

Vous

vos a

l'une

ature

Vou

uffe ê

non re

ment

hifan

ront |

huroi

JE ne faurois, monsieur, durer plationg-temps sur ce théatre public. Pour riez-vous par charité, accélérer un panotre départ? M. Hume consent à part le jeudi 2 à midi, pour aller couchers Senlis. Si vous pouvez vous prêter à arrangement, vous me ferez le plus gran plaisir. Nous n'aurons pas la berline quatre; ainsi vous prendrez votre chart de poste, M. Hume la sienne, & nou changerons de temps en temps. Voyet de grace, si tout cela vous convient, si vous voulez m'envoyer quelque chart à mettre dans ma malle. Mille tendre salutations.

3

LETTRE

191

15

76%

plu

Our

pen

parti

her i

àc

gran

ine

chail

nou

oyez

ent,

endu

A M. D'IVERNOIS.

A Chiswich , le 23 février 1766.

Je recois , monfieur, votre lettre du premier de ce mois. Je fens la douleur qu'a di vous causer la perte de Mad. votre mere, & l'amitié me la fait partager. C'est lecours de la nature, que les parens meurentavant leurs enfans, & que les enfans de ceux - ci restent pour les consoler. Vous avez dans votre famille & dans vos amis, de quoi ne vous laisser sentir d'une telle perte, que ce que votre bon naturel ne lui peut refuser.

Vous n'avez pas dû penfer que je vouoffe être redevable à M. de Voltaire, de on rétablissement. Qu'il vous serve utiment, & qu'il continue au furplus, ses hisanteries sur mon compte; elles ne me ont pas plus de chagrin que de mal, aurois pu m'honorer de fon amitié, s'il

1

VO

ch

C01

dre

10

à B

fur

per

paff

DOU!

crédi

faire

M. d

de m

derois

buis .

ne fui

fois. A

vous n

J

en eût été capable; je n'aurois jamain voulu de sa protection. Jugez si je veux, après ce qui s'est passé. Son apo logie est pitoyable; il ne me croit pas l bien instruit. Parlez - lui toujours dem part, en termes honnêtes; n'acceptez a ne refusez rien. Le moins d'explication que vous aurez avec lui sur mon compte, fera le mieux, à moins que vous n'a perceviez clairement qu'il revient bonne foi : mais il a tous les torts; faut qu'il fasse toutes les avances, voilà ce qu'il ne fera jamais. Il veut pi donner & protéger : nous sommes fi loin de compte.

Je ne connois point M. de Guerch ambassadeur de France en cette cour; quand je le connoîtrois, je doute que recommandation ni celle d'un autre de quelque poids dans vos affaires. Vot dreffe fort est décidé à Versailles. M. de Bet teville ne fera qu'exécuter l'arrêt p noncé. Toutefois je tente de lui écrit Peut-é quoique je sois très - peu connu de la en fer iais

i'en

appo

IS E

m

21

ion

pte

n'a

t

ts;

s,

t pz

s for

erch

ur;

que

tre f

. Vot

e Ber

êt p

écrit

del

Je voudrois qu'il vous connût, & qu'il rous aimàt, ce qui est à peu près la même chose. Une lettre sert au moins à faire connoissance; vous pourrez donc lui rendre la mienne, après l'avoir cachetée, si vous le jugez à propos. Je vous l'envoie à Bordeaux, pour plus de fûreté; mais sur-tout n'en parlez ni ne la montrez à personne. Je vous en ferai peut-être passer à Geneve un double par duplicata, pour plus de sûreté.

Je vous suis obligé de votre lettre de crédit. Je serai peut - être dans le cas d'en faire usage. Selon mes arrangemens avec M. du Peyrou, il a écrit à son banquier de me donner l'argent que je lui demanderois. Je lui ai demandé vingt - cinq louis; il ne m'a fait aucune réponse. Je ne suis pas d'humeur de demander deux sois. Ainsi, quand j'aurai découvert l'adtesse de Mrs. Lucadou & Drake, que vous ne m'avez pas donnée, je les prierai peut-être de m'avancer cette somme, & len ferai le reçu de maniere qu'il vous

serve d'assignation, pour être rembourse par M. du Peyrou.

J'aurois 'à vous consulter sur autre chose. J'ai chez Mad. Boy de la Tour, trois mille livres de France, & Mlle, le Vaffeur quatre cents. L'augmentation de dépense que le féjour d'Angleterre n m'occasionner, me fait desirer de place ces sommes en rente viagere sur la tet de Mile. le Vaffeur. Le petit revenu de cet argent doubleroit de cette maniere, & ne seroit pas perdu pour cette pauva fille à ma mort. Il se fait, à ce qu'on dit, un emprunt en France ; croyez - vous qui je pourrois placer là mon argent sans il que? Y serois-je à temps? Pourriez-von vous charger de cette affaire? A qui fan droit-il que je remisse le hillet pout retirer cet argent, & cela pourroit. se faire convenablement, sans en avoi prévenn Mad. Boy de la Tour? Voyez Dans l'éloignement où je vais être Londres, les correspondances seront los gues & difficiles, C'est pour cela que

let pa

4

8

D

ce au tor

que

env

la m intél piece femb piece feroi jet qu

au m part (matér rfée

itre

ur.

. 1

n de

2 12

acer

tête

ı de

ere.

uvit

dit.

que

ril

VOU

fan

POU

it -

TOU

vez

e i

100

ne j

youdrois en partant, emporter assez d'argent pour avoir le temps de m'arranger. D'ailleurs, j'écrirai peu; j'attendrai des eccasions pour éviter d'immenses ports de lettres, & je ne recevrai point de lettres par la poste. J'aurai soin de donner une adresse à M. Casenove, avant de partir; ce que je compte faire dans quinze jours au plus tand. Bon voyage, heureux retour. Je vous embrasse.

Je suppose que vous avez requ la lettre que je vous ai écrite de Londres, il y a environ trois semaines, ou un mois.

Il me vient une pensée. Une histoire de la médiation pourroit devenir un ouvrage intéressant. Recueillez, s'il se peut, des pieces, des anecdotes, des faits, sans faire semblant de rien. Je regrette plusieurs pieces qui étoient dans la malle, & qui seroient nécessaires. Ceci n'est qu'un projet qui, j'espere, ne s'exécutera jamais au moins de ma part. Toutesois, de ma part ou d'une autre, un bon recueil de matériaux auroit tôt ou tard son emploi.

En faisant un peu causer Voltaire, l'on en pourroit tirer d'excellentes choses. Je vous conseille de le voir quelquesois; mais sur-tout ne me compromettez pas

Je ne comprends pas ce que j'ai pa vous envoyer, à la place de cette lette que je vous écrivois, en vous envoyant celle pour M. de Beauteville. Je me hâte de réparer cette étourderie. Voici votre lettre. Vous pourrez juger si ce que j'ai pu vous envoyer à la place, demande de m'être renvoyé. Pour moi, je n'en sais rien.

LETTRE

A M. le chevalier DE BEAUTEVILLE.

A Chismick, le 23 février 1766.

Monsieur. C'est au nom, cherà votre cœur, de seu M. le maréchal de Luxembourg, que j'ose rappeller à votre souvenir un homme à qui l'honneur de son amitié valut celui d'être connu de

parlo fes r juge quel men dem

TOU!

plir

des mais Exc & d gens & p

ami: par Ce 1

intri mai: gué: mef con! 1'01

. Je

ois;

pas,

pq

etre

yant hâte

otre

jai

e de fais

E.

66.

rà

de

tre

de

10

vous. Dans la noble fonction que va remplir V. E. vous entendrez quelquefois parler de cet infortuné. Vous connoîtrez fes malheurs dans leur fource, & vous jugerez s'ils étoient mérités. Toutefois, quelque confiance qu'il ait en vos sentimens integres & généreux, il n'a rien à demander pour lui-même ; il fait endurer des torts qui ne seront point réparés : mais il ofe, monsieur, présenter à Votre Excellence, un homme de bien, fon ami, & digne de l'être de tous les honnêtes gens. Vous voudrez connoître la vérité, & prêter à ses défenseurs, une oreille impartiale. M. d'Ivernois est en état de vous la dire, & par lui-même, & par ses amis, tous estimables par leurs mœurs, par leurs vertus, & par leur bon fens. Ce ne font point des hommes brillans, intrigans, versés dans l'art de séduire; mais ce sont de dignes citoyens, distingués autant par une conduite fage & mesurée, que par leur attachement à la constitution & aux loix. Daignez, monfieur, leur accorder un accueil favorable, & les éconter avec bonté. Ils vous exposeront leurs raisons & leurs droin avec toute la candeur & la simplicité de leur caractere; & je m'assure que vous trouverez en eux mon excuse, pour la liberté que je prends de vous les présenter.

Je supplie Votre Excellence, d'agréer mon profond respect.

LETTRE

AU ROI DE PRUSSE.

A Wootton, le 30 mars 1766.

SIRE.

JE dois au malheur qui me poursuit, deux biens qui m'en consolent: la bienveillance de milord Maréchal, & la protection de Votre Majesté. Forcé de vivre loin de l'état où je sus inscrit parmi vos peuples, je garde l'amour des devoirs

J'ÉT dépar reçus

me

oue !

conn

neur

tonio

& ne lus i

core némo

lauter and o Guero

ne d

12

ous

oits

de

la ré-

éer

:66.

nit ,

ien-

pro-

ivre

VOS

reits

que j'y ai contractés. Permettez, Sire, que vos bontés me suivent avec ma reconnoissance, & que j'aie toujours l'honneur d'être votre protégé, comme je seraitoujours votre plus sidele sujet.

LETTRE

A M. le chevalier D' EON.

A Wootton, le 31 mars 1766.

J'erois, monsieur, à la veille de mon départ pour cette province, lorsque je reçus le paquet que vous m'avez adressé; & ne l'ayant ouvert qu'ici, je n'ai pu lire plus tôt la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire. Je n'ai même encore pu que parcourir rapidement vos mémoires. C'en est assez pour consirmer l'opinion que j'avois des rares talens de lauteur, mais non pas pour juger du ond de la querelle entre vous & M. de Guerchi. J'avoue pourtant, monsieur, ute dans le principe, je crois voir le tort

96

de votre côté; & il ne me paroît pas just que, comme ministre, vous vouliez e votre nom & à ses frais, faire la men dépense qu'il eût faite lui - même. Mi fur la lecture de vos mémoires, je trous dans la fuite de cette affaire, des ton beaucoup plus graves du côté de M. Guerchi; & la violence de ses pon fuites n'aura, je pense, aucun de s propres amis pour approbateur. Tout que prouve l'avantage qu'il a fur va à cet égard, est qu'il est le plus fort, que vous êtes le plus foible. Cela m contre lui, tout le préjugé de l'injuffic car le pouvoir & l'impunité rendent forts audacieux : le bon droit seul l'arme des foibles, & cette arme la oursu creve ordinairement dans les mains. éprouvé tout cela, comme vous, ma Hexi fieur ; & ma vie eft un tiffu de preuves ité, 1 faits, que la justice a tonjours tort con ais el cabla la puissance. Mon fort est tel que j'ai us de l'attendre de ce principe. J'en fuis acca hé à n Jans en être furpris ; je fais que tel eft!

To

1

01

par

par

tra

bar

ma

tice.

mais

Voir

nom

Mon

grand

Pinji

ni f

ous

ins &

III.

lai

U 01

OU e f

ut

VO

t,

a m

Hic

ntl

ul s e la

s. J

, mo

are, pas moral, mais naturel des choses. On'un prêtre huguenot me fasse lapider par la canaille; qu'un confeil, ou qu'un parlement me décrete; qu'un fénat m'outrage de gaieté de cœur, qu'il me chasse barbarement, au cœur de l'hiver, moi malade, sans ombre de plainte, de jusice, ni de raifon ; j'en fouffre fans doute: mais je ne m'en fâche pas plus que de voir détacher un rocher fur ma tête, au moment que je passe au - dessous de lui. Monsieur, les vices des hommes font en rande partie l'ouvrage de leur fituation. Pinjustice marche avec le pouvoir : nous pi sommes victimes & persécutés, si ous étions à la place de ceux qui nous oursuivent, nons serions peut - être tyens & persécuteurs comme eux. Cette flexion, fi humiliante pour l'human'ôte pas le poids des disgraces, con mais elle en ôte l'indignation qui les rend j'ai scablantes. On supporte son fort avec acca dus de patience, quand on le fent attaeftle he à notre constitution.

Je ne puis qu'applaudir, monfieur, l'article qui termine votre lettre. Il el convenable que vous soyez aussi content de votre religion que je le fuis de la mienne, & que nous restions chacus dans la nôtre en fincérité de cœur. La vôtre est fondée fur la foumission, à vous vous foumettez. La mienne eft fondée fur la discussion, & je raisonne. Tout cela est fort bien pour gens qui ne ven lent être ni proselytes, ni missionnaire, comme je pense que nous ne voulon l'être ni vous ni moi. Si mon princip me paroît le plus vrai, le vôtre me pa roît le plus commode; & un grand avan tage que vous avez, est que votre clen s'y tient bien : au lieu que le nôtre, con posé de petits barbouillons, à qui la rogance a tourné la tête, ne fait ni qu'il veut , ni ce qu'il dit , & n'ôte l'i faillibilité à l'églife, qu'afin de l'ufum chacun pour foi. Montieur, j'ai éprouv comme vous, des tracasseries d'amball deurs : que Dieu vous préserve de cell

&

15

El

Je f

ran

à P

mis

a'au

tion

fanc

moi.

gue.

intér

pas,

mes prêtres! Je finis par ce vœu falutaire, en vous faluant très - humblement, monsieur, & de tout mon cœur.

1

elt

ent ent

cna La

, &

ont

ven-

res

lons

acipa

e pa

avar

lerg

COM

l'a

ni (

e l'i

furp

our

nball

cell

LETTRE

A M. D'IVERNOIS.

A Wootton , le 31 mars 1766.

Je vous écrivis avant-hier, mon ami, & je reçus le même foir, votre lettre du 15. Elle avoit été ouverte & recachetée. Elle me vint par M. Hume, très-lié avec lefils de Tronchin le jongleur, & demeurant dans la même maifon; très-lié encore à Paris avec mes plus dangereux ennemis, & auquel, s'il n'est pas un fourbe, j'aurai intérieurement bien des réparations à faire. Je lui dois de la reconnoiffance pour tous les soins qu'il a pris de moi, dans un pays dont j'ignore la langue. Il s'occupe beaucoup de mes petits intérêts; mais ma réputation n'y gagne pas, & je ne sais comment il arrive que

je M

mi

va

Py

du

d'e

mo

pol

pré

me

le

tara den

cœi fitu

mal

cer.

qui

Lor

m'e

paff

pour

les papiers publics, qui parloient beancoup de moi, & toujours avec honneur. avant notre arrivée, depuis qu'il est il Londres, n'en parlent plus, ou n'en parlent que défavantageusement. Toutes mes affaires, toutes mes lettres passent par ses mains; celles que j'écris, n'arrivent point; celles que je reçois, ont été ouvertes. Plusieurs autres faits me rendent tout suspect de sa part, jusqu'à son zele. Je ne puis voir encore quelles sont ses intentions: mais je ne puis m'empê cher de les croire finistres ; & je suis fort trompé, si toutes nos lettres ne sont éventées par les jongleurs, qui tâcheront infailliblement d'en tirer parti contre nous. En attendant que je fache mieux fur quoi compter, voyez de cacheter plus soignensement vos lettres, & je verrai, de mon côté, de m'ouvrir avec vos correspondans, une communication directe, sans passer par ce dangereus entrepôt.

Puisqu'un affocié vous étoit nécessaire,

all.

nr,

t à

ites

ent

rri.

été

en.

fon

Cont

npê.

fort

Cont

ront

ntre

eter e ie

avec

tion

reus

aire,

se crois que vous avez bien fait de choisir M. Deluc. Il joint la probité avec les lumieres & l'activité dans le travail : trouvant tout cela dans votre affociation, & l'y portant vous - même, il y aura bien du malheur, fi vous n'avez lieu tous deux d'en être contens. J'y gagnerai beaucoup moi-même, si elle vous procure du loisir pour me venir voir. J'imagine que si vous préveniez de ce dessein M. du Peyron, il ne seroit pas impossible que vous fissez le voyage ensemble, en l'avançant ou retardant, selon qu'il conviendroit à tous deux. J'ai grand besoin d'épancher mon conr. & de consulter de vrais amis sur ma situation. Je croyois être à la fin de mes malheurs, & ils ne font que de commencer. Livré sans ressource à de faux amis, j'ai grand besoin d'en trouver de vrais, qui me consolent & qui me conseillent Lorfque vous voudrez partir, avertiffezm'en d'avance, & mandez - moi fi vous passerez par Paris: j'ai des commissions pour ce pays là, que des amis feuls peu-

ne

que

nou

ren

l'él

rilg

le r avai

date

on le

qu'a

long

celle

prim il fa

entre parvi

quan

plus

vent faire. Je ne faurois, quant à présent, vous envoyer de procuration, n'avant point ici aux environs, de notaire, fur. tout qui parle françois, & étant bien éloigné de favoir affez d'anglois, pour dire des choses aussi compliquées. Comme l'affaire ne presse pas, elle s'arrangen entre nous, lors de votre voyage. En attendant, veillez à vos affaires partien lieres & publiques. Songez bien plus au intérets de l'état qu'aux miens. Que votte constitution se rétablisse, s'il est possible: oubliez tout autre objet, pour ne fonger qu'à celui-là; & du reste, pourvoyezvous de tout ce qui peut rendre votte voyage utile, autant qu'il peut l'être à tous égards.

Vous m'obligerez de communiquerà M. du Peyrou cette lettre, du moins le commencement. Je fuis très en peine pour de to établir de lui à moi, une correspondance prompte & fare. Je ne connois que vous en qui je me fie, & qui foyez posté pour cela; mais un expédient aufli indiferet

nf,

ant

nr.

ien

our

me

era

En

cu-

aur

otre

ole:

1get

vez-

otre

re à

er à

1011

ance vous pour foret

ne se propose guere, & ne peut avoir que la nécessité pour excuse. Au reste, nous fommes fûrs les uns des autres ; renongons à de fréquentes lettres, que l'éloignement expose à trop de frais & de rilques. N'écrivons que quand la nécessité le requiert. Examinons bien le cachet avant de l'ouvrir, l'état des lettres, leurs dates, les mains par où elles paffent. Si onles intercepte encore, il est impossible qu'avec ces précautions, ces abus durent long-temps. Je ne ferois pas étonné que celle- ci fût encore ouverte & même fupprimée, parce que la poste étant loin d'ici, il faut nécessairement un intermédiaire entre elle & moi : mais avec le temps, je parviendrai à déforienter les curieux; & quant à présent, ils n'en apprendront pas plus qu'ils n'en favent. Je vous embrasse de tout mon cœur.



LETTRE

A milord STRAFFORT.

A Wootton , le 3 avril 1766.

LES témoignages de votre souvenir, milord, & de vos bontés pour moi, me feront toujours autant de plaisir que d'honneur. J'ai regret de n'avoir pi profiter à Chiswick, de la derniere promenade que vous y avez faite. J'espen réparer bientôt cette perte en ce pays Je voudrois être plus jeune & mieur portant : j'irois vous rendre quelquesois mes devoirs en Yorcshire; mais quina lieues font beaucoup, pour un pieta presque sexagénaire; car dès que je suit l'Es une fois en place, je ne voyage plu Bige pour mon plaisir, autrement qu'à pied blume Toutefois je ne renonce pas à cette en dume treprise, & vous pouvez vous attendrei ant m voir quelque jour, un pauvre garçon her dis n berifte, aller vous demander l'hospitalité le con

cevr me E ti

nic

ton. one

Polo Agré Plut

AA

bur vous, milord, qui avez des cheaux & des équipages, si vous faites melque pélerinage équeftre dans ce canon, & quelque station dans la maison que l'habite, outre l'honneur qu'en reevra le maître du logis, vous ferez me œuvre pie en faveur d'un exilé de terre-ferme, prisonnier, mais bien plontaire, dans le pays de la liberté. Agreez, milord, je vous supplie, mes autations & mon respect.

66.

ir,

me que

pu oro.

pere avs

ieux fois

inze

éton fuis

plus

vied.

L ETT R

Mad. la comtesse DE Boufflers.

A Wootton, le 9 avril 1766.

'EsT à regret, madame, que je vais Aiger votre bon cœur; mais il faut abdument que vous connoissiez ce David en sume, à qui vous m'avez ligré, compdrei ant me procurer un fort tranquille. Deher. Dis notre arrivée en Angleterre, où je alité e connois personne que lui, quelqu'ux

it

lit

es

e fi

mi

onr

nt 1

La

eme

ens

lus

peni

etan

e fa

ns 1

d'el

que

flage

voy

rone

t pri

don

uve

ec le

qui eft très au fait & fait toutes me affaires, travaille en secret, mais fan relâche, à m'y déshonorer, & réuff avec un succès qui m'étonne. Tout qui vient de m'arriver en Suiffe, at dégnisé; mon dernier voyage de Paris & l'accueil que j'y ai reçu, ont été fill fiés. On a fait entendre que j'étois génés lement méprifé & décrié en France por ma mauvaise conduite, & que c'est por cela principalement que je n'ofois m' montrer. On a mis dans les papiers pa blics, que sans la protection de M. Hum je n'aurois ofé derniérement traverser France, pour m'embarquer à Calais mais qu'il m'avoit obtenu le passe-po dont je m'étois servi. On a traduit imprimé comme authentique, la fauf lettre du roi de Pruffe, fabriquée p d'Alembert, & répandue à Paris par les ami commun Walpole. On a pris à tid de me présenter à Londres avec Mile. Vaffeur, dans tous les jours qui pot voient jeter fur moi du ridicule. On

fan

éuß

ut a

aé

aris

516

nén

pou

pou

m

's pu

uma

[er

alais

- por

uit

faul

e pa

r leu

tâch

lle.

pol

On

it supprimer chez un libraire, une sition & traduction qui s'alloit faire, es lettres de M. du Peyrou. Dans moins esix semaines, tous les papiers publics, ui d'abord ne parloient de moi qu'aves onneur, ont changé de langage, & n'en nt plus parlé qu'avec mépris.

La cour & le public ont de même rapiement changé fur mon compte; & les ens fur - tout, avec qui M. Hume a le lus de liaison, sont ceux qui se diftinpent par le mépris le plus marqué, affant pour l'amour de lui, de vouloit e faire la charité plutôt qu'honnêteté, ns le moindre témoignage d'affection d'estime, & comme persuadés qu'il n'y que des fervices d'argent, qui soient à fage d'un homme comme moi. Durant voyage, il m'avoit parlé du jongleur ronchin, comme d'un homme qui avoit t près de lui, des avances traîtresses, dont il étoit fondé à se défier. Il se uve cependant qu'il loge à Londres. ec le fils dudit jongleur, vit avec lui

de

qu

que

avo

rois

pro

oub

que

de

la n

de la

fois

ce q

vora

le to

finif

cond

pane

une

Vous

à M

inqui

ne p

Je fe

dans la plus grande intimité, & vienta le placer auprès de M. Michel, minifir à Berlin, où ce jeune homme va, fan doute chargé d'instructions qui me regan dent. J'ai eu le malheur de loger deur jours chez M. Hume , dans cette men maifon, venant de la campagne à Los dres. Je ne puis vous exprimer à qui point la haine & le dédain se sont mani festés contre moi, dans les hôteffes & la fervantes, & de quel accueil infame of y a régalé Mlle. le Vaffeur. Enfin je fi presqu'assuré de reconnoître, au ton la neux & méprisant, tous les gens au qui M. Hume vient d'avoir des confider ces; & je l'ai vu cent fois, même enn présence, tenir indirectement les propt qui pouvoient le plus indisposer cont moi, ceux à qui il parloit. Deviner que est fon but, c'est ce qui m'est difficile d'autant plus qu'étant à sa discrétion, dans un pays dont j'ignore la langue toutes mes lettres ont paffé jufqu'icip fes mains; qu'il a toujours été très-avil

de les voir & de les avoir ; que de celles que j'ai écrites, peu font parvennes ; que presque toutes celles que j'ai reques avoient été onvertes, & celles d'où j'aurois pu tirer quelque éclaircissement . probablement supprimées. Je ne dois pas oublier deux petites remarques. L'une que le premier soir depuis notre départ de Paris, étant couchés tous trois dans la même chambre, j'entendis au milien de la nuit, David Hume s'écrier plusieurs fois à pleine voix : je tiens J. J. Rousseau ; ce que je ne pus alors interpréter que favorablement : cependant il y avoit dans leton, je ne sais quoi d'effrayant & de finistre, que je n'onblierai jamais. La feconde remarque vient d'une espece d'épanchement que j'eus avec lui, après une autre occasion de lettre que je vais vous dire. J'avois écrit le foir fur fa table, à Mad. de Chenonceaux. Il étoit trèsinquiet de savoir ce que j'écrivois, & ne pouvoit presque s'abstenir d'y lire. Je ferme ma lettre fans la lui montrer;

fui

hai

den

n ni opo

onti

que

cile

n,

gna ci pr

avid

il la demande avidement, difant qu'il l'enverra le lendemain par la poste : il faut bien la donner; elle refte fur sa table. Lord Newnham arrive; David fort un moment, je ne sais pourquoi. Je reprends ma lettre, en disant que j'aurai le temps de l'envoyer le lendemain. Milord Newnham s'offre de l'envoyer par le paquet de l'ambassadeur de France. J'accepte; David rentre, tandis que lord Newnham fait fon enveloppe; il tire fon cachet; David offre le sien avec tant d'empressement, qu'il faut s'en servir par préférence : on fonne, lord Newnham donne la lettre at domeftique, pour l'envoyer fur-le-champ chez l'ambaffadeur. Je me dis en moimême : je suis fûr que David va suivre le domestique. Il n'y manqua pas, & je parierois tout au monde que ma lettre n'a pas été rendue, ou qu'elle avoit été décachetée.

1

1

h

J

1

b

h

110

s'

CO

ex

me

de

le

A fouper, il fixoit alternativement sur Mile. le Vasseur & sur moi, des regards qui m'effrayerent, & qu'un honnées n

18

.

0.0

n

1-

11

11

p

1-

re

je

re

té

ur

ds

te

homme n'est guere assez malheureux pour avoir reçus de la nature. Quand elle fut montée pour s'aller coucher dans le chenil qu'on lui avoit destiné, nous restâmes quelque temps fans rien dire; il me fixa de nouveau du même air; je voulus essayer de le fixer à mon tour, il me fut impossible de soutenir son affreux regard. Je fentis mon ame se troubler ; j'étois dans une émotion horrible; enfin le remords de mal juger d'un si grand homme, fur des apparences, prévalut. Je me précipitai dans ses bras, tout en larmes, en m'écriant : Non, David Hume n'est pas un traître, cela n'est pas possible; & s'il n'étoit pas le meilleur des hommes, il faudroit qu'il en fût le plus noir. A cela, mon homme, au lieu de s'attendrir avec moi, ou de se mettre en colere, au lieu de me demander des explications, reste tranquille, répond à mes transports par quelques carelles froides, en me frappant de petits coups sur le dos, & s'écriant plusieurs fois: Mon

cher monsieur, quoi donc, mon cher monsieur? J'avoue que cette maniere de recevoir mon épanchement, me frappa plus que tout le reste. Je partis le lendemain pour cette province, où j'ai rassemblé de nouveaux faits, résléchi, combiné & conclu en attendant que je meure.

1

V

di

er

P

pr

pa

m

tri

pe

de

ie.

J'ai toutes mes facultés dans un boule. Versement qui ne me permet pas de vous parler d'autre chose. Madame, ne vous rebutez pas par mes miseres, & daignez m'aimer encore, quoique le plus malheureux des hommes.

J'ai vu le docteur Gatti en grande liai. Son avec notre homme; & deux seules entrevues m'ont appris certainement que, quoi que vous en puissiez dire, le docteur Gatti ne m'aime pas. Je dois vous avertir aussi, que la boîte que vous m'avez envoyée par lui, avoit été ouverte, & qu'on y avoit mis un autre cachet que le vôtre. Il y a presque de quoi rire, à penser combien mes curieux ont été punis.

LETTRE

her ere

ppa

dem-

iné

le-

2UC

ous

lez

eu.

ai

les

ie,

OC.

1115

12-

e,

ue

1

18.

AMM. BECKET & DE HONDT.

A Wootton , le 9 avril 1766.

J'érois surpris , messieurs , de ne point voir paroître la traduction & l'impression des lettres de M. du Peyrou, que je vous ai remises. & dont yous me paroissiez si empressés: mais en lisant dans les papiers publics, une prétendue lettre du roi de Pruffe, à moi adreffée, j'ai d'abord compris pourquoi celles de M. du Peyron ne paroissoient point. A la bonne heure, messieurs; puisque le public veut être trompé, qu'on le trompe; j'y prends, quant à moi, fort peu d'intérêt, & j'elpere que les noires vapeurs qu'on excite à Londres, ne troubleront pas la sérénité de l'air que je respire ici. Mais il me paroit que, ne faifant aucun ufage de cet exemplaire, vous auriez dû fonger à me le rendre, avant que je vous en fiffe fouvenir. Ayez la bonté, messieurs, je vous prie, de faire remettre cet exemplaire à mon adresse, chez M. Davenport, de meurant proche du lord Egremont, en Piccadilly. Je vous fais, messieurs, mes très - humbles falutations.

LETTRE A.M. F. H. ROUSSEAU.

A Wootton, le 10 avril 1766.

12 (

de

four

m'o

eroi

J'abi

proj

eft e

cette

dire .

Plois

dont

woit

tere i

De co

eftim

od il abrég

entr'a

coura

thent

JE me reprocherois, mon cher cousa, de tarder plus long-temps à vous remercier des visites & amitiés que vous m'averfaites pendant mon séjour à Londres & voisinage. Je n'ai point oublié vos offres obligeantes, & je m'en prévaudrai dans l'occasion avec consiance, sûr de trouver toujours en vous un bon parent, comme vous le trouverez toujours en moi. Je n'ai pas oublié non plus, que j'avois compté parler de vos vues à un certain homme, au sujet du voyage d'Italie. Su

1

2

6.

n,

er. lez

21

res

ans

rer

me Je

vois

tain

Su

la conduite extraordinaire & pen nette de get homme, il m'est d'abord venu des sonpçons, & ensuite des lumieres qui m'ont empêché de lui parler, & qui, je erois, vous en empêcheront de même, quand vous faurez que cet homme, à l'abri d'une amitié traîtresse, a formé wec deux ou trois complices, l'honnête projet de déshonorer votre parent; qu'il esten rain d'exécuter ce projet, si on le hisse faire. Ce qui me frappe le plus en cette occasion, c'est la légéreté, & j'ofe dire, l'étourderie avec laquelle les Andois, fur la foi de deux ou trois fourbes, ont la conduite double & traîtresse demoit les faifir d'horreur, jugent du caractere & des mœurs d'un étranger qu'ils e connoissent point, & qu'ils favent être dimé, honoré & respecté dans les lieux à il a passé sa vie. Voilà ce singulier brégé de mon histoire, où l'on me donne mtr'autres , pour fils d'un muficien , courant Londres comme une piece autentique. Voilà qu'on imprime effron-

tément dans leurs feuilles, que M. Huns a été mon protecteur en France, & que c'est lui qui m'a obtenu le passe-por avec lequel j'ai paffé derniérement à la ris. Voilà cette prétendue lettre du m de Prusse, imprimée dans leurs feuil les : & les voilà eux, ne doutant pas que cette lettre, chef - d'œuvre de galimata & d'impertinence, n'ait réellement & écrité par ce prince, sans que pa un les s'avife de penfer qu'il seroit pourtant ba de m'entendre, & de savoir ce que ja dire à tout cela. En vérité, de si mauva juges de la réputation ne méritent pa qu'un homme sensé se mette fort en pair de celle qu'il peut avoir parmi eux. Ain je les laisse dire, en attendant que lem ment vienne de les faire rougir. Quoiqui en soit, s'il y a des lâches & des traits dans ce pays, il y a aussi des gens d'ha neur & d'une probité fûre, auxquels honnête homme peut sans honte au obligation. C'est à cux que je veux parl de vous, fi l'occasion s'en présente, Mi qi

AF

tpt

Lon

n'a

oit

nés

our l

ofp

ur,

que

pon à Pa

u roi

feuil

s que

natia

nt ét n fen

i ai i

auvai

nt pa pein

. Ain

le mo

oiqui

raitt

d'hot

relsu

e ávo

parle

nous pouvez compter que je ne la laisseni pas échapper. Adieu, mon cher couin; portez vous bien, & sovez tou jours ni. Pour moi, je n'ai pas trop de quoi être; mais j'espere que les noires vaeurs de Londres ne troubleront pas la frenité de l'air que je respire ici. Je vous mbrasse de tout mon cœur.

LETȚRE

Avril 1766.

APPRENDS, monsieur, avec quelque aprise, de quelle maniere on me traite Londres, dans un public plus léger que n'aurois cru. Il me semble qu'il vautoit beaucoup mieux refuser aux informés tout asyle, que de les accueillir our les insulter; & je vous avoue que hospitalité vendue au prix du déshontur, me paroît trop chere. Je trouve si que pour juger un homme qu'on ne

connoît point, il faudroit s'en rapporte ceux qui le connoissent; & il me pan bizarre qu'emportant de tous les pays j'ai vécu, l'estime & la considération à honnêtes gens & du public, l'Angleta où j'arrive, foit le feul où l'on me refuse. C'est en même temps ce qui console; l'accueil que je viens de m voir à Paris, où j'ai passé ma vie, dédommage de tout ce qu'on dit à la dres. Comme les Anglois, un pen les à juger, ne sont pourtant pas injuste fi jamais je vis en Angleterre ausli la temps qu'en France, j'espere à la fin pas être moins estimé. Je sais que to ce qui se passe à mon égard n'est poi naturel, qu'une nation toute entiere change pas immédiatement du blanc noir fans cause, & que cette cause crette est d'autant plus dangereuse qui s'en défie moins : c'est cela même qui vroit ouvrir les yeux du public fur ce qui le menent; mais ils se cachenta trop d'adresse, pour qu'il s'avise de

ite

e n'

ia

vou

m

rès

que

épan

ble ,

rter

oan

yso

n d

eter

me

ui

rec

e, 1

à Lo

lége juste i lon

fin

ne to It poi

iere

iane

rufe

le qu'

qui

ur ce

ent av

le de

ercher où ils font. Un jour il en faura vantage, & il rougira de sa légéreté. ur vous, monsieur, vous avez trop de s, & vous êtes trop équitable, pour e compté parmi ces juges plus séveres e judicieux. Vous m'avez honoré de tre estime : je ne mériterai jamais de perdre; & comme vous avez toute la anne, j'y joins la consiance que vous sitez.

LETTRE

AM. DE MALESHERBES.

A Wootton, le 10 mai 1766;

e n'est pas d'aujourd'hui, monsieur, ijaime à vous ouvrir mon cœur, & vous le permettez. La consiance que s m'avez inspirée, m'a déjà fait sentès de vous, que l'affliction même a quesois ses douceurs; mais ce prix sépanchement me devient bien plussible, depuis que mes maux portés à

éi

I.

2

ari

ı'e

rje

iol

m hiff

vita

fa c

To

leur comble, ne me laiffent plus dans vie, d'autre espoir que des consolations & depuis qu'à mon dernier voyage à l' ris, j'ai fi bien achevé de vous connoître Qui, monsieur, avouer un tort, led clarer, est un effort de justice affez rate mais s'accufer au malheureux qu'on perdu, quoiqu'innocemment, & ne l' aimer que davantage, est un acte force qui n'appartenoit qu'à vous. Vot ame honore l'humanité, & la rétabl dans mon estime. Je savois qu'il y ave encore de l'amitié parmi les homme mais fans vous, j'ignorerois qu'il ye de la vertu.

Laissez - moi donc vous décrire m état une seconde fois en ma vie. 0 mon fort a changé, depuis mon féjo de re de Montmorency! Vous m'avez cru m heureux alors, & vous vous trompie lord 6 vous me croyez heureux maintenat vous vous trompez davantage. Vous al connoître un genre de malheurs, dis de couronner tous les autres, & qu'age; 13

ons

P

itr

e d

rare

on

e l'

te

Vot

établ

ave

nme

ye

e m e. 0

ru m

mpie

tenar

Yel

étité je n'aurois pas cru fait pour moi. Je vivois en Suisse, en homme doux paifible, fuyant le monde, ne me mêent de rien, ne disputant jamais, ne atlant pas même de mes opinions. On 'en chasse par des persécutions, sans iet, sans motif, sans prétexte, les plus blentes, les moins méritées qu'il soit offible d'imaginer, & qu'on a la barbae de me reprocher encore, comme si me les étois attirées par vanité. Laniffant, malade, affligé, je m'achemiis à l'entrée de l'hiver vers Berlin. A rasbourg, je reçois de M. Hume, les vitations les plus tendres de me livrer fa conduite, & de le fuivre en Angleme, où il se charge de me procurer féjo de retraite agréable & tranquille. J'ais en déjà le projet de m'y retirer; lord Maréchal me l'avoit toujours conîlé. M. le duc d'Aumont avoit, à la jus al jere de Mad. de Verdelin, demandé & s, dis tenu pour moi un passe-port. J'en fais & qu' age; je pars le cœur plein du bon Da-Tome IX.

vid; se cours à Paris, me jeter entre se bras. M. le prince de Conti m'honor d'un accueil plus convenable à sa gent rosite qu'à ma situation, & auquel je me prête par devoir, mais avec répugssant, prévoyant combien mes ennemis m'a feroient payer cher l'éclat.

alo

in.

N

n'i

la

Dou

ette

ar (

ou,

ire,

ailei

ois,

oir e

énéti

eces

ai da

rein

Ce fut un spectacle bien doux pour moi, que l'augmentation sensible de bien veillance pour M. Hume, que cette bonn œuvre produisit dans tout Paris : il devoi en être touché comme moi ; je doute qu'il le fût de la même maniere. Quoi qu'il e soit, voilà de ces complimens à la sim çoise, que j'aime, & que les autres ma tions ne savent guere imiter.

Mais ce qui me fit une peine extrême fut de voir que M. le prince de Cont m'accabloit en la présence, de si grande bontés, qu'elles auroient pu passer pou railleuses, si j'eusse été moins à plaindre ou que le prince eût été moins généreux Toutes les attentions étoient pour moi M. Hume étoit oublié en quelque sots

e fe

11018

ens

e me

nce

m'er

pou

bien

onn

evoi

qu'il

ile

fran

S 112

ème

Cont

inde

pou

ndre

reux

moi

orte

n invité à y concourir. Il étoit clair que ette préférence d'humanité, dont j'étois 'objet, en montroit pour lui une beau-oup plus flatteuse; c'étoit lui dire: mon mi Hume, aidez-moi à marquer de la com-niseution à cet infortuné. Mais son cœur aloux sut trop bête pour sentir cette disino on là.

Nous partons. Il étoit si occupé de moi. n'il en parloit, même durant son somreil; vous faurez ci-après, ce qu'il dit la premiere couchée. En débarquant à Jouvres, transporté de toucher enfin ette terre de liberté, & d'y être amené ar cet homme illustre, je lui sautai au ou, je l'embrassai étroitement sans rien ire, mais en couvrant son visage de aisers & de pleurs. Ce n'est pas la seule ois, ni la plus remarquable, où il ait pu oir en moi, les faisissemens d'un cœur énétré. Je ne sais pas trop ce qu'il fait eces souvenirs, s'ils lui viennent; mais aidans l'esprit qu'il en doit quelquefois tre importuné.

épr

teri

ue

Nous fommes fetes arrivant à Londre Dans les deux Chambres , à la cour même on s'empresse à me marquer de la bien veillance & de l'estime. M. Hume m présente de très - bonne grace à tout le monde; & il étoit naturel de lui atti buer, comme je faisois, la meilleure pue tie de ce bon accueil. L'affluence me fi trouver le féjour de la ville incommodes auffi-tôt les maifons de campagne se pris fentent en foule ; on m'en offre à choise fou dans toutes les provinces. M. Hume for por charge des propositions ; il me les fait il me conduit même à deux ou trois cam life pagnes voifines ; j'hefite long-temps fur le choix ; je me détermine enfin pour saus cette province. Auffi - tot M. Hume at fort range tout; les embarras s'applanissent je pars; j'arrive dans une habitation come ton mode, agréable & folitaire : le main lette prévoit tout ; rien ne me manque; j aftr fuis tranquille, indépendant. Voilà le mo ment si desiré, où tous mes maux doiven ien. finir ; non , c'est là qu'ils commencent

ires

ême

bien

e me

ut le

attri

e par

e fail

ode:

e pré hois

ne fe

fait

cam

ps fu

pour

ne ar

ffent

com

le mo

oiven

ncent

oltis cruels que je ne les avois encore éprouvés.

Pent-être n'ignorez - vous pas, monfieur, qu'avant mon arrivée en Angleterre, elle étoit un des pays de l'Europe . où j'avois le plus de réputation ; j'oserois presque dire, de considération. Les papiers publics étoient pleins de mes éloges, & il n'y avoit qu'un cri d'indignaion contre mes persécuteurs. Ce ton se foutint à mon arrivée; les papiers l'anpencerent en triomphe; l'Angleterre s'hoporoit d'être mon refuge, & elle en gloihoit avec justice, ses loix & son gouremement. Tout-à-coup, & fans aucune ause assignable, ce ton change; mais si ort & si vîte, que dans tous les caprices lu public, on n'en vit jamais un plus tonnant. Le fignal fut donné dans un maite errain magafin, aussi plein d'inepties e; je que de mensonges, & où l'auteur bien aftruit, me donnoit pour fils de musiien. Dès ce moment, tout part avec un cord d'insultes & d'outrages, qui tient

un

pet

jar

aut m'a

rée

orol

Gen (

de 1

ont

mais

Ilsac

lédai

du prodige : des foules de livres & d'A crits m'attaquent personnellement, fans ménagement, fans discrétion; & nulle feuille n'oscroit paroître, fi elle ne contenoit quelque mal-honnêteté contre moi Trop accoutumé aux injures du public, pour m'en affecter encore, je ne laissoit pas d'être furpris de ce changement f brufque, de ce concert si parfaitemen unanime, que pas un de ceux qui m'à voient tant loué, ne dît un feul mot pou ma défense. Je trouvois bizarre que pre cisément après le retour de M. Hume n'ils qui a tant d'influence ici fur les gens d lettres, & de fi grandes liaifons aveceux sa présence eût produit un effet si con nis. traire à celui que j'en pouvois attendre arés. que pas un de ses amis ne se fût montr le mien; & l'on voyoit bien que les gen ingue qui me traitoient si mal, n'étoient pa es aff fes ennemis, puisqu'en faisant sonne sinné naut sa qualité de ministre, ils disoier mique que je n'avois traversé la France que ucun fous sa protection; qu'il m'avoit obtea Les ďé.

ans

nlle

on-

noi

lie.

Tois

nt f

nen

m'a

pou

pre

me

is d

eux

con

ndre

ontr

gen

onne

oien e qu

bten

m paffe - port de la cour de France : & pen s'en falloit qu'ils n'ajoutaffent que javois fait le voyage à ses frais. Une autre chose m'étonnoit davantage. Tous m'avoient également careffé à mon arrivée; mais à mesure que notre séjour se molongeoit, je voyois de la façon la plus lensible, changer avec moi les manieres le ses amis. Toujours, je l'avoue, ils ont pris les mêmes soins en ma faveur; mais loin de me marquer la même estime, lsaccompagnoient leurs fervices, de l'air lédaigneux le plus choquant; on eût dit m'ils ne cherchoient à m'obliger, que our avoir droit de me marquer du méris. Malheureusement, ils s'étoient emarés de moi. Que faire, livré à leur merci ans un pays dont je ne savois pas la angue? Baisser la tête, & ne pas voir t pa es affronts. Si quelques Anglois ont coninué à me marquer de l'estime, ce sont miquement ceux avec qui M. Hume n'a ucune liaison.

Les flagorneries m'ont toujours été

2

1

j

d

m

ap

M

for

fû

101

le

M.

dan

Ja

chi

feul

qu'i

quits

Suspectes. Il m'en a fait des plus baffer & de toutes les façons; mais je n'ai ja. mais trouvé dans fon langage, rien qui fentît la vraie amitié. On eût dit même, qu'en voulant me faire des patrons, il cherchoit à m'ôter leur bienveillance; il vouloit plutôt que j'en fusse assisté qu'aj. mé; & cent fois j'ai été surpris du tour révoltant qu'il donnoit à ma conduite, près des gens qui pouvoient s'en offenser. Un exemple éclaircira ceci. M. Penneck du Musæum, ami de milord Maréchal, & pasteur d'une paroisse où l'on vouloit m'établir, vient me voir. M. Hume, moi présent, lui fait mes excuses de ne l'avoir pas prévenu. Le docteur Maty, lui dit-il, nous avoit invités pour jeudi au Museum, où M. Rousseau devoit vous voir ; mais il soit préféru d'aller avec Mad. Garrick à la fide comédie : on ne peut pas faire tant de ble; choses en un jour.

On repand à Paris une fausse lettre du mêm roi de Prusse, qui depuis a été traduite queil & imprimée ici. J'apprends avec étonne lon 23

12.

ui

2. il

il

aj.

1110

te. fer.

eck

al.

loit

moi roir

t-il,

cum. ais il

ment, que c'est un M. Walpole, ami de M. Hume, qui fait courir cette lettre; je lui demande fi cela est vrai. Au lieu de me répondre, il me demande froidement de qui je le tiens ; & quelques jours après, il veut que je confie à ce même M. Walpole, des papiers qui m'intéressent, & que je cherche à faire venir en sureté. Je vois cette prétendue lettre du mi de Pruffe, & j'y reconnois à l'instant le style de M. d'Alembert, autre ami de M. Hume, & mon ennemi d'autant plus dangereux, qu'il a foin de cacher sa haine. Japprends que le fils du jongleur Tronchin, mon plus mortel ennemi, est nonseulement un ami de M. Hume, mais qu'il loge avec lui; & quand M. Hume roit que je fais cela, il m'en fait la conà la fidence , m'affurant que le fils ne restemnt de ble pas au pere. J'ai logé deux ou trois nuits avec ma gouvernante dans cette re du même maison, chez M. Hume; & à l'acaduite que nous ont fait ses hôtesses qui onne sour ses amies, j'ai jugé de la façon dont

30

lui, ou cet komme qu'il dit ne pas relsembler à son pere, leur avoit parlé d'elle & de moi.

de

du

7

get

I

1101

nen

125

'n,

nco

011

e m

Davi

oit i

wil

ad

appa

pete

noi!

onlie

Tous ces fait combinés, & d'autres femblables que j'observe, me donnent insensiblement une inquietude que je repouffe avec horreur. Cependant les let. tres que j'écris n'arrivent pas , plufieurs de celles que je reçois ont été ouvertes, & toutes ont passé par les mains de M. Hume : fi quelqu'une lui échappe. il ne peut cacher l'ardente avidité de la voir. Un foir je vois encore chez lui. une manœuvre de lettre dont je suis frappé. Voici ce que c'est que cette manœuvre; car il peut importer de la de tailler. Je vous l'ai dit, monsieur, dans un fait, je veux tout dire. Après soupe gardant tous deux le filence au coin d fon feu, je m'apperçois qu'il me regard fixement; ce qui lui arrive fouvent & d'une maniere affez remarquable. Pou cette fois, fon regard ardent & prolong devint presque inquiétant. J'effaie de

lle

res

ent

16-

let-

aru

es,

de

ope.

le la

lui,

fuis

ma

a de

dans

oupe

oin de

egard

ent &

Pou

clong

e de l

fixer à mon tour; mais en arrêtant mes yeux sur les siens, je sens un frémissementinexplicable, & je suis bien of forcé de les baisser. La physionomie & le ton dubon David sont d'un bon homme; mais il saut que, pour me fixer dans nos têteliète, ce bon homme ait trouvé d'autres reux que les siens.

L'impression de ce regard me reste; non trouble augmente jusqu'au faisissement. Bientôt un violent remords me agne; je m'indigne de moi - même. Enin, dans un transport que je me rappelle more avec délices, je me jette à son on, je le serre étroitement, je l'inonde emes larmes; je m'écrie : Non , non , lavid Hume n'est pas un traître; s'il n'éit le meilleur des hommes, il faudroit vil en fût le plus noir David Hume me ad mes embrassemens, & tout en me appant de petits coups fur le dos, me pete plusieurs fois d'un ton tranquille: noi! mon cher monsieur? Eh! mon cher onsieur! Quoi donc , mon cher mon-

ord

di

let

leff

ur

IOU!

Se

arm

ais p

air,

e pa

ourr

laine

ne c

effui

parir

T

fieur? Il ne me dit rien de plus; je sens que mon cœur se resserre; notre explication finit là; nous allons nous coucher, & le lendemain je pars pour la province,

Je reviens maintenant à ce que j'entendis à Roye, la premiere nuit qui suivit notre départ. Nous étions couchés dans la même chambre, & plusieurs fois an milien de la nuit, je l'entendis s'écrier avec une véhémence extrême : je tiens J. J. Rousseau. Je pris ces mots dans un fens favorable, qu'affurement le ton n'indiquoit pas; c'est un ton dont il m'est impossible de donner l'idée, & qui n'a nul rapport à celui qu'il a pendant le jour, & qui correspond très-bien aux regards dont j'ai parlé. Chaque fois qu'il dit ces mots, je fentis un treffaillement d'effroi, dont je n'étois pas le maître; mais il ne me fallut qu'un moment pour me remettre, & rire de ma terreur. Des le lendemain, tout fut si parfaitement oublié, que je n'y ai pas même pente durant tout mon féjour à Londres & au voifinage

is

10

r,

e.

11-

vit

ens

an

ier

ens

un

in-

i'eft

n'a

it le

aux

qu'il

ment

ître;

pour

. Dès

ment

pense

& all

inage

voifinage. Je ne m'en fuis fouvenu que depuis mon arrivée ici, en repassant toutes les observations que j'ai faites, & dont le nombre augmente de jour en jour; mais à présent, je suis trop sûr de ne plus l'oublier. Cet homme, que mon mauvais destin semble avoir forgé tout exprès pour moi, n'est pas dans la sphere ordinaire de l'humanité, & vous avez assurément plus que personne, le droit detrouver son caractere incroyable: mon dessein n'est pas aussi, que vous le jugiez sur mon rapport, mais seulement que tous jugiez de ma situation.

Seul dans un pays qui m'est inconnu, armi des peuples peu doux, dont je ne in pas la langue, & qu'on excite à me air, sans appui, sans ami, sans moyen e parer les atteintes qu'on me porte, je ourrois par cela seul sembler fort à laindre. Je vous proteste cependant, ue ce n'est ni aux désagrémens que essuie, ni aux dangers que je peux aurir, que je suis sensible: jai même

Tonse IX.

8

r

fi

li

D

col

la

plu

heur

fi bien pris mon parti fur ma réputation, que je ne songe plus à la défendre. Je l'abandonne, fans peine, au moins durant ma vie, à mes infatigables ennemis. Mais de penfer qu'un homme, avec qui je n'eus jamai aucon démélé, un homme de mérite, estimable par ses talens, estimé par fon caractere, me tend les bras dans ma détreffe, & m'étouffe quand je m'y fuis jeté, voilà, monfieur, une idée qui tou m'atterre. Voltaire, d'Alembert, Tronchin n'ont jamais un instant affecté mon enco ame; mais quand je vivrois mille ans, je fens que jufqu'à ma dernière heure, ja mais David Hume ne ceffera de m'être mes préfent.

Cependant j'endure mes maux avec total affez de patience, & je me félicite fun mes tout de ce que mon naturel n'en est pois pis es aigri : cela me les rend moins in up les f portables. J'ai repris mes promenade truan folitaires; mais au lieu d'y rêver, j'her en fi borife ; c'est une distraction dont je fens! quelle befoin : malheureusement , elle ne m'e un ! n,

2.

int

is.

qui

me

mé

ana

m'y

qui

ron-

mon

s , je

, ja

'être

200

pas ici d'une grande ressource; nous avons peu de beaux jours; j'ai de maurais yeux, un mauvais micro!cope; je fais trop ignorant pour herboriler fans livres, & je n'en ai point encore ici. D'ailleurs, mes nuits font cruelles, mon corps fouffre encore plus que mon cœur; la perte totale du fommeil me livre aux plus triftes idées; l'air du pays joint à tout cela sa sombre influence, & je commence à sentir fréquemment que j'ai trop vecu. Le pis est, que je crains la mort encore ; non - feulement pour elle-même, on-seulement pour n'avoir pas un de mes amis qui puisse adoucir mes dernieres heures, mais fur - tout pour l'abandon btal où je laisserois ici la compagne de fur mes miseres, livrée à la barbarie, ou qui poin pis est, à l'infultante pitié de ceux dont in up les foins ne font qu'un raffinement de made granté pour faire endurer l'opprobre j'her en silence. Je ne sais pas en vérité fens! quelles ressources la philosophie offre e me un homme dans mon état. Pour moi,

A.

B

je

trai

de

mai

paff

ble

oub

mad

de la

Il e

fens

cant

que

trop

jouis

bien

dont

je n'en vois que deux qui soient à moi usage, l'espérance & la résignation.

Le plaisir , monsieur , que j'ai de vous écrire est si parfaitement indépendant de l'attente d'une réponse, que je ne vous envoie pour cela aucune adresse, bien fûr que vous ne vous fervirez pas de celle de M. Hume, avec qui j'ai rompu toute communication. Vos fentimens me font connus, il ne m'en faut pas davar. tage; j'aurai l'équivalent de cent lettres, dans l'assurance où je suis que vous penfez à moi quelquefois avec intérêt. Je prends le parti de supprimer désormais tont commerce de lettres, hors les cas d'absolue nécessité; de ne plus lire ni journaux ni nouvelles publiques, & de paffer dans l'ignorance de ce qui se dit & se fait dans le monde, les jours tranquilles qu'on voudra me laisser.

Je fais, monsieur, les vœux les plus vrais & les plus tendres pour votre félicité.

LETTRE

lon

200

de

ous ien

de

pu

me

an,

es,

en-

Je

nais

cas

ni :

e de

dit

ran-

plus

otre

A Madame la marquise DE CRÉQUI.

A Wootton , mai 1766.

BIEN loin de vous oublier, madame, e fais un de mes plaisirs dans cette retaite, de me rappeller les heureux temps de ma vie. Ils ont été rares & courts . maisleur fouvenir les multiplie; c'est le passé qui me rend le présent supportable, & j'ai trop besoin de vous pour vous oublier. Je ne vous écrirai pas pourtant, madame, & je renonce à tout commerce de lettres, hors les cas d'absolue nécessité. I eft temps de chercher le repos, & je fens que je n'en puis avoir, qu'en renoncant à toute correspondance hors du lieu que j'habite. Je prends donc mon parti, trop tard fans doute, mais affez tôt pour onir des jours tranquilles qu'on voudra bien me laisser. Adieu, madame; l'amitié dont vous m'avez honoré me sera tou-

L E T T R E

A M. DE LUZE.

A Wootton, le 16 mai 1766.

10

C

q

tr

re pa

ni

po

col

fer

VO'

VOL

pol

ven

fans

font

mal

Quoique ma longue lettre à Mad. de Luze soit, monsieur, à votre intention comme à la sienne, je ne puis m'empé. cher d'y joindre un mot pour vous remercier, & des foins que vous avez bien voulu prendre pour réparer la banque. route que j'avois faite à Strasbourg, fans en rien favoir, & de votre obligeante lettre du 10 avril. J'ai fenti, à l'extreme plaisir que m'a fait sa lecture, combien je vous suis attaché & combien tous vos bons procédés pour moi, ont jeté de reffentiment dans mon ame. Comptez, monsieur, que je vous aimerai toute ma vie, & qu'un des regrets qui me suivent en Angleterre, est d'y vivre éloigne de

yous. J'ai formé dans votre pays, des attachemens qui me le rendront toujours cher; & le desir de m'y revoir un jour, que vous voulez bien me témoigner. n'est pas moins dans mon cœur que dans levôtre: mais comment espérer qu'il s'accomplisse? Si j'avois fait quelque faute qui m'eût attiré la haine de vos compatriotes, fi je m'étois mal conduit en quelque chose, si j'avois quelque tort à me reprocher, j'espérerois, en le réparant, parvenir à le leur faire oublier & à obtenir leur bienveillance: mais qu'ai - je fait pour la perdre, en quoi me fuis-je mal conduit, à qui ai - je manqué dans la moindre chose, à qui ai - je pu rendre service que je ne l'aie pas fait ? Et vous voyez comme ils m'ont traité. Mettezvous à ma place, & dites - moi s'il est possible de vivre parmi des gens qui veulent affommer un homme fans grief, fans motif, fans plainte contre fa perfonne, & uniquement parce qu'il est malheureux. Je fens qu'il feroit à desirer

66.

de

ion

pê.

10-

nien

me-

fans

ante

êma

hien

VOS

é de

tez, e ma

tent

né da

ñ

2m

bra

moi

rou d'un

olus

forn

fuis

fard

que faifo

il ar

en ég M. d

u'il wis f

pour l'honneur de ces messieurs, queie retournasse finir mes jours au milieu d'eux; je fens que je le desirerois moi. même : mais je fens aussi que ce seroit nne haute folie, à laquelle la prudence ne me permet pas de fonger. Ce qui me reste à espérer en tout ceci, est de conferver les amis que j'ai eu le bonheur d'y faire, & d'être toujours aimé d'eux, quoiqu'absent. Si quelque chose pouvoit me dédommager de leur commerce, ce feroit celui du galant homme dont j'habite la maison, & qui n'épargne rien pour m'en rendre le féjour agréable. Tous les gentilshommes des environs, tous les ministres des paroisses voilines ont la bonté de me marquer des empressemens qui me touchent, en ce qu'ils me montrent la disposition générale du pays. Le peuple même, malgré mon équipage, oublie en ma faveur sa dureté ordinaire envers les étrangers ; Mad. de Luze vous dira comment est le pays; enfin j'y trouverois de quoi n'en regretter aucun autre,

e

1

it

e

n-

1,

it

ce

12-

en le.

S,

les Te-

me

VS.

10,

ire

ous

ou-

s jétois plus près du soleil & de mes amis. Bon jour, monsieur; je vous em-brasse de tout mon cœur.

LETTRE

A M. D'IVERNOIS.

A Wootten , le 31 mai 1766.

M. Lucadou aura pu vous marquer, monsieur, combien j'étois en peine de vous; & votre lettre du 28 avril m'a tiré d'une grande inquietude. Je suis dans la plus grande joie du projet que vous avez sormé de me venir voir cette année; je suis fâché seulement que ce soit trop tard pour jouir des charmes du lieu que j'habite: i l'est délicieux dans cette sasson; mais en novembre il sera triste, il aura grand besoin que vous veniez m'égayer l'habitant. Il faudra prévenir M. du Peyron de votre voyage, au cas qu'il ait quelque chose à m'envoyer. J'autois souhaité que vous pussiez venir en-

8

les

qu

de

Au

nie

fou

ma

dur

tich

de r

ettr

mis

autr

ept

ous

e m

lus

es c

erm

Je

ne je

vant

ous 1

semble, pour que le voyage sût plus agréable à tous les deux. Mais je trouverai mon compte à vous voir l'un après l'autre. Je serai tout entier à chacun des deux, & j'aurai deux fois du plaisir.

Si mes vœux pouvoient contribuer à rétablir parmi vous, les loix & la liberté, je crois que vous ne doutez pas que Geneve ne redevînt une république; mais, messieurs, puisque les tourmens que votre fort futur donne à mon cœur, font à pure perte, permettez que je cherche à les adoucir, en penfant à vos affaires le moins qu'il est possible. Vous avez publié que je voulois écrire l'histoire de la médiation. Je serois bien aise seulement d'en savoit l'histoire : mais mon intention n'est affirément pas de l'écrire; & quand je l'é erirois, je me garderois de la publier. Cependant, si vous voulez me rassembler les pieces & mémoires qui regardent cette affaire, vous fentez qu'il n'est pas possible qu'ils me soient jamais indifférens; mais gardez - les pour les apporter avec vous,

LII3

n.

res

des

1

te,

Ge-

is,

otre

ure

les

oins

que

ion.

voit

affu-

l'é

lier.

bler

cette

Tible

mais

ous,

& ne m'en envoyez plus par la poste : car les ports en ce pays sont si exorbitans. que votre paquet précédent m'a coûté de Londres ici, 4 liv. 10 fols de France, Au reste, je vous préviens pour la derniere fois, que je ne veux plus faire fonvenir le public que j'existe, & que de mapart, il n'entendra plus parler de moi durant ma vie. Je suis en repos ; je veux ticher d'y refter. Par une suite du desir de me faire oublier, j'écris le moins de lettres qu'il m'est possible. Hors trois mis, en vous comptant, j'ai rompu toute autre correspondance, & pour quoi que epuisse être, je n'en renouerai plus. Si ous voulez que je continue à vous écrire. e montrez plus mes lettres, & ne parlez lus de moi à personne, si ce n'est pour es commissions dont votre amitié me ermet de vous charger.

Je voudrois bien que votre affocié, que je falue, eût le temps d'en faire une want votre départ. J'ai perdu presque ous mes microscopes; & ceux qui me

Pari

m

emb

bar f

à l'

let

ne

aine

lenn

ecret

ent d

ente

a for

aus

ne

f fi

ut 1

moi

To

V

restent font ternis & incommodes , en @ qu'il me faudroit trois mains pour m'en fervir, une pour tenir le mieroscope, une autre pour tenir la plante en état à foa fover, & la troisieme pour ouvrir la fieur avec une pointe, & en tenir les parties foumises à l'inspection. N'y auroit-il point moyen d'avoir un microscope, auquel on pût attacher l'objet dans la fitua. tion qu'on voudroit , fans avoir befeinde le tenir, afin d'avoir une main libre, & que l'objet ne vacillat pas tant ? Les ouvriers de Londres sont si exorbitamment chers, & je suis si pen à portée de me faire entendre, que je crois qu'il y autoit Fecte à gagner de toutes manieres, à faire faire mes petits instrumens à Geneve, fur-tout fous des yeux comme ceux de M. Deluc. Il faudroit plusieurs verres au micros cope, & tous extrêmement polis. Il me manque austi quelques livres de botanique ; mais nous ferons à temps d'en parlet la pré quand vous ferez fur votre départ, de comm même que de quelques commissions pour impre Paris,

N.

n

ne

01

111

23

il

111-

12-

de

&

ouent

me

roit

aire

out luc.

101-

me

ris,

Paris, où je suppose que vous passerez, moins que vous n'aimiez mieux vous mbarquer à Bordeaux.

Voltaire a fait imprimer & traduire ici par ses amis , une lettre à moi adressée , à l'arrogance & la brutalité font portées leur comble, & où il s'applique avec ne noirceur infernale, à m'attirer la aine de la nation. Heureusement, la senne est si mal-adroite, il a trouvé le cret d'ôter si bien tout crédit à ce qu'il ent dire, que cet écrit ne fert qu'à angenter le mépris que l'on a ici pour lui. a sotte hauteur que ce pauvre homme fecte, est un ridicule qui va toujours augmentant. Il croit faire le prince, ne fait en effet que le crocheteur. Il f fi bête qu'il ne fait qu'apprendre à ut le monde combien il se tourmente moi.

L'homme dont je vous ai parlé dans arlet a précédente lettre, a placé O fils, chez, de domme de B, qui va près de C. Vous pour aprenez de quelles commissions ce

Tome IX.

fa

ion

25

ai

on

121

ie.

e je

ret

brt

rop

nêm i je ortu

equ

ion!

nuti

er f

uma

gra

Je

con

Nos offres au sujet de l'argent qui et chez Mad. Boy de la Tour, sont assument très - obligeantes; le mal que je vois est, qu'elles ne sont pas acceptables. On ne place point au dix pour centsu deux têtes. Sur celle de Mlle. le Vassem passe: cela se peut accepter. A cette con dition, je vous enverrai le billet pour retirer cet argent; ou bien nous arrange rons ici cette affaire à votre voyage. I vous embrasse de tout mon cœur.

L E T T R E AU MÊME.

A Wootton, le 28 juin 178

JE vois, monsieur, par votre lettré de 9, qu'à cette date, vous n'aviez pas res ma précédente, quoiqu'elle dût vous êt arrivée, & que je vous l'eusse adresse par vos correspondans ordinaires, come

ni ef

furé

e j'

bles

Tenr

con pou

176

tré d

is rec

us ê

dreff

omn

fais celle - ci. L'état critique de vos faires me navre l'ame; mais ma fituaion me force à me borner pour vous, à s soupirs & des vœux inutiles. Je n'auai pas même la témérité de risquer des onseils fur votre conduite, dont le nt fu muvais fuccès me feroit gémir toute ma ie, files choses venoient à mal tourner; eje ne vois pas assez clair dans les serettes intrigues qui décideront de votre ange let, pour juger des moyens les plus e. Jordones à vous servir. Le vif intérêt nême que je prends à vous, vous nuiroit je le laissois paroître; & je suis si inbrtuné, que mon malheur s'étend à tout equi m'intéresse. J'ai fait ce que j'ai pu, nonsieur; j'ai mal réussi, je réussirois lus mal encore; & puisque je vous suis utile, n'ayez pas la cruauté de m'afflier fans cesse dans cette retraite; & par umanité, respectez le repos dont j'ai grand besoin.

> Je sens que je n'en puis avoir tant que conserverai des relations avec le con-

te

fer?

TO

ho

VO

pai

VII

att

les

cœ

eml

Pari

va.

terre

emba

rief

V

tinent. Je n'en reçois pas une lettre qui ne contienne des choses affligeantes; & d'autres raisons, trop longues à déduire. me forcent à rompre toute correspon. dance, même avec mes amis, hors les cas de la plus grande nécessité. Je vous aime tendrement, & j'attends avec la plus vive impatience, la visite que vous me promettez; mais comptez pen fur mes lettres. Quand je vous aurai dit toutes les raisons du parti que je prends, vous les approuverez vous - même; elles ne sont pas de nature à pouvoir être miles par écrit. S'il arrivoit que je ne vous écrivisse plus jusqu'à votre départ, je vous prie d'en prévenir dans le temps, M. du Peyron, afin que s'il a quelque chose à m'envoyer, il vous le remette; & en passant à Paris, vous m'obligerez aus d'y voir M. Guy, chez la veuve Duchesne, afin qu'il vous remette ce qu'il y a d'imprimé de mon Dictionnaire de musique, & que j'en aie par vous des nouvelles; car je n'en ai plus depuis longi

2,

n.

es

211

la

213

es

tes

us

ne les

ous

du e à

en

uffi

Du-

'il y

11116-

nou-

ong

temps. Mon cher monfieur, je ne serai tranquille que quand je serai oublié; je voudrois être mort dans la mémoire des hommes. Parlez de moi le moins que vous pourrez, même à nos amis; n'en parlez plus du tout à G, vous avez vu comment il me rend justice; je n'en attends plus que de la postérité parmi les hommes, & de Dieu qui voit mon œur dans tous les temps. Je vous embrasse de tout mon cœur.

LETTRE

A Mad. la marquise DE VERDELIN.

A Wootton , août 1766.

J'AI attendu, madame, votre retour à Paris, pour vous répondre, parce qu'il ya, pour écrire des provinces d'Angleterre, dans les provinces de France, des embarras que j'aurois peine à lever d'ici.

Vous me demandez quels font mes griefs contre M. Hume. Des griefs ?

Vo

1721

mai

men

celle

oole

aut n st

M. d

Voti

e M.

tera t

e qui

ette c

I. Hu

ais a

and à

eur p

reille

On v

lime i

Non, madame, ce n'est pas le mot. Ce mot propre n'existe pas dans la langue françoise; & j'espere pour l'honneur de l'humanité, qu'il n'existe dans aucune langue.

M. Hume a promis de publier toutes les pieces relatives à cette affaire. S'il tient parole, vous verrez dans la lettre que je lui ai écrite le 10 juillet, les détails que vous demandez, du moins affez pour que le reste soit superstu. D'ailleurs, vous voyez sa conduite publique depuis ma derniere lettre; elle parle assectair, ce me semble, pour que je n'aie plus besoin de rien dire.

Je vous dois cependant, madame, d'examiner ce que vous m'alléguez à ce sujet.

Que la fausse lettre du roi de Prusse soit de M. d'Alembert, ami de M. Hume, ou de M. Walpole, ami de M. Hume, ce n'est pas au fond de cela qu'il s'agit. C'est de savoir, quel que soit l'auteur de la lettre, si M. Hume en est complice. 2

2

S

1

e

.

2

.

e

2

ie

.

ce

Te

e,

e.

it.

de

ce.

Vons voulez que Mad. du Defand ait travaillé à cette lettre; à la bonne heure: mais deux autres écrits, mis fuccessivement dans les mêmes papiers & de la même main, ne sont sûrement pas de celle d'une femme; & quant à M. Walpole, tout ce que je puis dire est, qu'il autassurément que je me connoisse mal m style, pour avoir pu prendre le francois d'un Anglois, pour le françois de M. d'Alembert.

Votre objection tirée du caractere connu le M. Hume, est très-forte, & m'étonera toujours. Il n'a pas fallu moins que e que j'ai vu & fenti d'opposé, pour le moire. Tout ce que je peux conclure de ette contradiction, est qu'apparemment l. Hume n'a jamais haï que moi seul: mis aussi quelle haine, quel art proend à la cacher & à l'assouvir! Le même eur pourroit-il suffire à deux passions reilles?

On vous marque que j'ai voué à M. Ime une haine implacable, parce qu'il

fuj

un

70

tion

bie

M.

m'a

mai

toit

mer

enco

M.

d'Ar

lettr

ne p

qu'à

cour

ere l

rellen

wi.

Da

afip

fervir

veut me déshonorer en me forçant d'accepter des bienfaits. Savez - vous bien, madame, ce que milord Maréchal, à qui vous me renvoyez, eût fait, si on lui eut dit pareille chose? Il eût répondu que cela n'étoit pas vrai, & n'eût pas même daigné m'en parler.

Tout ce que vons ajoutez fur l'honneur que m'eût fait une pension du roi d'Angleterre, est très - juste. Il est seule ment étonnant que vous avez cru avoi besoin de me dire ces choses là. Pom vous prouver, madame, que je pense exactement comme vous fur cet article. je vous envoie ci - jointe la copie d'un lettre que j'écrivis, il y a trois mois, M. le général Conway, & dans laquell j'étois même fort embarrassé, sentan déjà les trahisons de M. Hume, & n voulant cependant pas le nommer. Il n s'agit pas de favoir fi cette pension m'en été honorable, mais si elle l'étoit asse pour que je dusse l'accepter à tout prix même à celui de l'infamie.

en.

qui

eut

que

éme

on.

TO

ule

voi

out

enf

ele

un

,

rell

tan

n

l n

affe

rix

Quand vous me demandez quel est le wiet qui ofe folliciter son maître rour un homme qu'il veut avilir, vous ne vovez pas qu'il faisoit de cette sollicitation, fon grand moyen pour m'accuser. bientôt de la plus noire ingratitude. Si M. Hume eût travaillé publiquement à m'avilir lui - même, vous auriez raison; mais il ne faut pas supposer qu'il exécuwit avec bêtise, un projet si profondénent médité. Cette objection seroit bonne encore, fi, connu depuis long - temps de M. Hume, j'avois été inconnu du roi d'Angleterre & de sa cour; mais votre lettre même dit le contraire. Cette affaire nepouvoit tourner, comme elle a fait. qu'à l'avantage de M. Hume. Toute la our d'Angleterre dit maintenant : ce pauere homme! Il croit que tout le monde lui resemble; nous y avons été trompés comme

Dans le plan qu'il s'étoit fait, & qu'il a si pleinement exécuté, de paroître me servir en public avec la plus grande of-

da

rat

VOI

de

ne

Qui

qu'

age

pou

n'en fero

mile

pube

ou ri

cas.

votre

leur

tentation, & de me diffamer ensuite avec la plus grande adresse, il devoit écrire & parler honorablement de moi. Vouliez. vous qu'il allât dire du mal d'un homme pour lequel il affectoit tant d'amitie? C'ent été se contredire, & jouer trèsmal fon jeu. Il vouloit paroître avoir été pleinement ma dupe. Il préparoit l'objection que vous me faites aujourd'hui.

Vous me renvoyez fur ce que vous appellez mes griefs, à milord Maréchal pour en juger. Milord Maréchal est trop fage pour vouloir, d'où il est, voir mieux que moi ce qui se passe où je suis; & quand un homme entre quatre yeux, m'enfonce à coups redoublés un poignatd dans le fein, je n'ai pas besoin, pour favoir s'il m'a touché, de l'aller demander a tou à d'autres.

Finissons pour jamais sur ce sujet, je vous supplie. Je vous avoue, madame, le m toute ma foiblesse. Si je savois que M. peut. Hume ne fût pas démasqué avant sa que so mort, j'aurois peine à croire encore à la ra la Providence.

e

•

5té

0.

us

al

qo

UX

8

X,

ard

fa-

ider

me,

Je me fais quelque scrupule de mêler dans une même lettre, des fujets fi difparates; mais cette atteinte de goutte que vous avez fentie, mais les incommodités de vos enfans ne me permettent pas de ne vous rien dire ici, d'eux & de vous. Quant à la goutte, il n'est pas naturel qu'elle vous maltraite beaucoup à votre tge, & j'espere que vous en serez quitte pour un ressentiment passager; mais je renvisage pas de même cette humeur strophuleuse, qui paroît avoir été transmile à vos enfans par leur pere; l'âge pubere les guérira, comme je l'espere, ou rien ne les guérira; & dans ce dernier as, je vois une raison de plus, de combler les vœux d'un honnête homme, qui toute votre estime & qui mérite tout votre attachement. Vos filles, malgré , je leur mérite , leur naiffance & leur bien , fe marieront peut - être avec peine, & M. peut - être aurez - vous vous - même quelat fa que scrupule de les marier. Ah, madame? ore he haraces de gens de bien font si rares fuz

e

d

2

ch

tra

our

par

non

ile

lez,

de l'

de ge

chose

oit.

dame.

la terre : voulez - vous en laisser éteindre une ? A la place des simples & vrais sentimens de la nature, qu'on étouffe, on a fourré dans la société, je ne sais quels raffinemens de délicatesse, que je ne faurois fouffrir. Croyez-moi, croyezen votre ami, & l'ami de toutes choses honnêtes : mariez - vous , puisque votre age & votre cœur le demandent; l'intérêt même de vos filles ne s'v oppose pas. Vos enfaus des deux parts auront les biens de leurs peres, & ils auront de plus les uns dans les autres, un appui que vous rendrez trè - foli le, par l'attachement mutuel que vous leur faurez inspirer. Mon intéret aussi se mèle à ce conseil, je vous l'avoue. Je sens & j'ai grand besoin de sentir qu'on n'est pas ez, v tout - à - fait miférable, quand on a des amis heureux. Soyez - le l'un & l'autre, ard. Je i & l'un par l'autre ; qu'au milieu des ous. afflictions qui m'accablent, j'aie la coneft ur folation de favoir que j'ai deux amis unis rife . & fideles, qui parlent quelquefois avec To attendriffement.

3

1-

2

15

ne

2-

es

tre

té-

as.

les

de

pui

tta-

rez

à ce

j'ai

pas

des

itre,

des

con-

unis

avec

gent,

Mendrissement, de mes miseres. Elles m'en feront moins rudes à supporter. l'aime à envisager comme faite, une chole qui doit se faire. Permettez - moi de vous conseiller, lorsque vous serez dans votre nouveau ménage, de bien choifir ceux à qui vous accorderez l'entée de votre maison : qu'elle ne soit pas ouverte à tout le monde, comme la plupart des maisons de Paris : ayez un petit nombre d'amis fûrs, & tenez-vous-en leur commerce. Avez - en, fi vous voulez, qui aient de la littérature; cela jette de l'agrément dans la fociété: mais point degens de lettres de profession, sur toute chofe; jamais aucun auteur, quel qu'il loit. Souvenez-vous de cet avis, malame, & foyez fûre que si vous le néglivz, vous vous en trouverez mal tôt ou ard.

Je n'ai pas la force d'étendre jusqu'à sous, ma résolution de ne plus écrire: lest une résolution que j'avois pourtant rise, mais qu'il est impossible à mon

Tome XI.

1

I

n

10

qu ch

les

JE

grai

Gbil

aprè

men

donr

Allig

en m

& ne

cour d'exécuter. Je vous écrirai queique fois, madame, mais rarement peut-être. Je voudrois qu'en cela, vous ne m'imi. taffiez pas. Je ne dois pas vous affliger, & vous pouvez me consoler. Je vous prie de ne remettre vos lettres, ni à M. Coindet, ni à personne, mais de les envoyer vous - même fous l'adresse ci - jointe. exactement suivie, sans que mon nom y paroisse en aucune façon. En prenant soin de faire affranchir les lettres jusqu'à Londres, elles parviendront fürement. & personne ne les ouvrira que moi. Mais il faut tacher, par économie, d'éviterles paquets, & d'écrire plutôt des lettres simples fur d'aussi grand papier qu'on veut; car, quelque groffe que foit une lettre fimple, elle ne paie que pour fimple: mais la moindre enveloppe renchérit le port exorbitamment. Le dernier paquet de M. Coindet m'a coûté fix francs de port. Je ne les ai pas regrettés affurés ment; ce paquet contenoit une lettre de vous. Mais en tout ce qui peut se fair:

Če.

.9

1i-

&

rie

in-

rer

e,

ant u'à

nt.

lais les

lim-

ut:

ttre

ple:

it le

quet

s de

Turé-

re de

fair:

avec économie, fans que la chose aille moins bien, je suis dans une position qui m'en rend le soin très-utile. Au reste, je ne sais pas qui peut vous avoir dit que j'étois à vingt-cinq lieues de Londres; jen suis à cinquante bonnes, & j'ai mis quatre jours à les faire, avec les memes chevaux à la vérité. Recevez, madame, les salutations de la plus tendre amitié.

LETTRE

A M. Marc-Michel REY.

A Wootton , août 1766.

JE reçois, mon cher compere, avec grand plaisir, de vos nouvelles. L'impossibilité de trouver nulle part, ce repossives lequel mon cœur soupire inutilement, m'eût fait un scrupule de vous donner des miennes, pour ne pas vous affliger. D'ailleurs, voulant me recueillir en moi-même, autant qu'il est possible, a ne plus rien savoir de ce qui se passe

1

n

Ci

ne

fe.

vi

d'é coa

Gan far

con

fon.

V

dans le monde par rapport à moi, j'ai rompu tout commerce de lettres, hors les cas d'absolue nécessité. Cela fera que ie vous écrirai plus rarement déformais; mais fovez fûr que mon attachement pour vous & pour tout ce qui vous appartient. est toujours le même ; & que ce seroit une grande confolation pour moi dans la vieillesse, qui s'approche au milieu d'un cortege de douleurs de toute espece, d'embraffer ma chere filleule avant ma mort.

J'ai fu que vous aviez eu austi quelques affaires défagréables. J'en étois en peine; & je vous aurois écrit à ce sujet. si vous ne m'aviez prévenu. J'augure. fur ce que vous ne m'en dites rien, que prot tout cela n'a pas eu des fuites, & je m'en réjouis de tout mon cœur. Mais mot an amitié pour vous, ne me permet pas de le p vous taire mon fentiment fur ces forte parat d'affaires. Tandis que vous commencie lecon & que vous aviez besoin de mettre, pou ainsi dire, à la loterie, il vous conventi dere de courir quelques risques pour vou léni i'ai

210

que

ais:

our

ent.

roit

is la

d'un

'em-

nort.

quel

is en

niet.

gure.

, que

m'er

mor

pas di

forte

venoi

veu

wancer; mais maintenant, que votre maison est bien établie, que vos affaires, comme je le suppose, sont en bon état. ne les dérangez pas par votre faute; jouiffez en paix, de la fortune dont la Providence a béni votre travail; & au lieu d'exposer le bien de vos enfans & le vôtre. contentez-vous de l'entretenir en fûreté, fans plus vous permettre d'entreprises hafardenses. Voilà, mon cher compere, un conseil de l'amitié, & je crois, de la raifon. Si vous trouvez qu'il foit à votre nfage, profitez-en.

Vos gazettes difent donc que M. Hume et mon bienfaiteur, & que je suis son protégé. Que Dieu me préserve d'être sourent protégé de la forte, & de trouver n ma vie encore un pareil bienfaiteur! le présume que cet article n'est que préparatoire, & qu'il en fuivra bientôt un encie econd auffi véridique, auffi humain, , pour uffi juste. Qu'importe , mon cher comere ? Laissons dire, & M. Hume, & les lénipotentiaires, & les puissances, & les

gazetiers, & le public, & tout le monde. Qu'ils crient, qu'ils m'outragent, qu'ils m'infultent, qu'ils difent & fassent tout ce qu'ils voudront: mon ame, en dépit d'eux, restera toujours la même; il n'est pas au pouvoir des hommes de la changer. Le public désormais est mort pour moi. Je vous prie, quand vous m'écrirez, de ne me reparler jamais de ce qu'on y dit.

le

pa

ch

pli

va

aba

Ces

mi

qui

de d

tant

que

de n

river

estan

feuil

ni p mêm

avoie

port,

quoi .

dues

Mrs. Becket & de Hondt ne m'ont point parlé de la pension de Mlle. le Vasseur; & comme l'année n'est pas écon-lée, cela ne presse pas : mais je vous prie de ne vous fervir jamais de ces messieurs, pour me rien envoyer, ni pour rien qui me regarde. J'ai senti dans plus d'une assaire, l'influence que M. L'ume a sur eux. Il vient de m'en arriver une qui mérite d'être contée. M. du Peyrou ayant jugé à propos de m'envoyer mes sivres, je l'avois prié de les adresser à ces messieurs, qui s'étoient ofserts. Ayant une collection considérable d'estampes, dont

de.

ils

ut

nit.

eft

ın-

out ri-

on

nt

le

110

rie

rs,

mi

ine fur

né-

ant

25,

ef.

ine ont

les droits, exigés à la rigueur, auroient paffé mes resfources, je les priai de tâcher de faire mitiger le droit ; d'autant plus que la moitié de mes estampes ne valant pas ce droit, j'aimerois mieux les abandonner que de le payer fans rabais. Ces messieurs promettent de faire de leur mieux. Ils reçoivent mes livres, & outre quinze livres de port, en prennent quinze autres chez mon banquier, pour les frais dedouane, gardent & fouillent les livres tant qu'il leur plait, fans me rien marquer de leur arrivée; m'envoient enfin fans avis, un ballot que je les avois priés de m'envoyer fi - tôt que les miens arriveroient. J'ouvre ce ballot, où mes estampes étoient. Je trouve les portefeuilles vuides, & pas une feule estampe, ni petite ni grande, fans qu'ils aient même daigné me marquer ce qu'ils en avoient fait. Ainfi j'ai quinze livres de port, autant de douane, fans favoir sur quoi, & pour cent louis d'estampes perdnes, fans qu'il m'en reste une seule.

C

I

CI

tr

qu

an

tro

fi

VO

Va

en

en e

gen

J

exer

wille

nir d donn

fiance

en

(1) Je ne sais si les livres que vous avez vus, doivent payer à Londres mille écus de donane; mais je sais bien que si je les revends, comme il le faut bien. ie n'en retirerai pas la moitié de cette. fomme. Il y a un feul article d'une livre sterling (c'est près d'un louis) pour une vieille guittare fourde, brifée, & pourrie, qui m'a coûté fix francs de France, & dont je ne les retrouverai jamais. Cela ne se feroit pas à Alger; mais cela se fait à Londres, graces aux bons foins de ces messieurs. Si je laisse long-temps mes livres dans leur magafin, & s'ils me font payer à proportion pour l'entrepôt, ne le pouvant pas, je serai forcé de leur laisser mes livres: ainsi j'aurai perdu par faire leurs bons foins, tous mes livres, toutes exen mes estampes, & trente louis d'argent fant comptant. Que dites - vous de cela? Je tendr

⁽¹⁾ Ces estampes déplacées des portes feuilles qui les contenoient, se sont re trouvées dans un autre ballot.

crois que ces messieurs sont par euxmêmes de fort honnêtes gens; mais je crois auffi qu'à mon égard, ils cedent trop à l'instigation d'autrui : c'est pourquoi je veux n'avoir avec eux, fi je puis, ancune forte d'affaires, de peur de m'en trouver toujours plus mal. Je chercherai, fivous y confentez, à me prévaloir sur rous, des trois cents francs de Mlle. le Vasseur, foit par lettre de change, foit envous envoyant d'Angleterre, fon reçu. en échange duquel vous en donnerez l'argent à celui qui vous le remettra.

Je dois avoir parmi mes livres, un , ne exemplaire fur la musique du Devin du leur village. Si vous perfiftez à vouloir le a par faire graver, je pourrois corriger cet outer exemplaire & vous l'envoyer; mais il gent fant du temps, non-feulement pour at-? Je tendre l'occasion, mais pour le faire venir de Londres, parce qu'il faut que je donne commission à quelqu'un de confance d'ouvrir la balle où il est, pour en tirer & me l'envoyer : ce qui ne

orte at re

elfo

ille e fi

en,

ette

vre

une our-

ice,

Cela

fait

ces

mes

font

let

ref

JE:

non

lepu

A v

ais

iém

ue

ôtre

ous

la p

e ve

ome

nds:

men

ure f

Jer

peut se faire avant cet hiver. Je suis très, fâché que vous publiez la Reine fan. tasque, parce que cela peut faire encore des tracasseries désagréables pour vous & pour moi.

Guy m'a écrit au sujet du Dictionnaire de musique: il se plaint de vous & de vos propositions, qu'il trouve déraisonnables. Je lui ai répondu qu'il sit comme il l'entendroit; que je vous aimois fort tous les deux; mais que des affaires de libraire à libraire, je ne m'en mêlerois de mes jours. Mille tendres salutations à Mad. Rey. J'embrasse la chere petite & son cher papa.

Voici une adresse dont il faut vous servir désormais, quand vous m'écrivez. Ne faites point d'enveloppe; & queique mon nom ne paroisse point sur la lettre, soyez sûr que personne ne l'ouvrira que moi, & qu'elle me parviendra sûrement, pourvu que vous suiviez exactement l'adresse, & que vous affranchissiez jusqu'à Londres; sans quoi, les

lettres pour les provinces d'Angleterre refient au rebut.

LETTRE A.M. D'IVERNOIS.

S

91

30

s.

les

ire

nes

ad.

fon

ous

vez.

uoi-

ir la

1'011-

vien-

iviez

Fran-

, les

A Wootton , le 16 août 1766.

Jasuis extrêmement en peine de vous ponsieur, n'ayant point de vos nouvelles depuis le 21 juin. Je vous ai marqué, il st vrai, que je ne vous écrirois pas pais comme vous n'étiez pas dans le même embarras que moi, je me flattois que mon silence ne produiroit pas le obte; & j'espere au moins, puisque ous ne m'avez rien écrit de contraire la promesse que vous m'avez faite, de le venir voir cette automne, que cette tomesse service. Ainsi je vous atands au mois de novembre, fâché seument que vous ne preniez pas une meilare saison.

Jevous prie de voir , en passant à Lyon,

Mad. Boy de la Tour ma bonne amie, & fa chere fille, & de m'apporter amplement de leurs nouvelles. Apprenez-moi le rétablissement de la premiere, & le bonheur de la feconde dans son mariage; rien ne manquera à mon plaisir en vous embrassant. Assurez-les de ma tendre & constante amitié pour elles, & dites-leur que vous leur expliquerez à votre retour, pourquoi je ne leur ai point écrit, moi qui pense continuellement à elles, & pourquoi je n'écris plus à personne, hors les cas de nécessité.

Vous ne manquerez pas, je vous ptie, en passant à Paris, de voir Mad. la veuve Duchesne libraire, & M. Guy, à qui je compte envoyer une lettre pour vous, où je rassemblerai ce que je peux avoit à vous dire d'ici à ce temps là, concernant votre voyage. En attendant, je vous préviens de ne donner votre confiance à personne à Londres, sur ce qui me regarde; mais de remettre, s'il se peut, les affaires que vous pourriez avoir dans

cetts

9

po

70

qu

qu

hi

ne :

J

par

fon .

tépo

mais

tou .

tenir

frero

renn e fin

heroi

n dir

7

3

10.

ion le

:9;

2010 2

eur

TC-

rit,

es,

ne,

rie,

auve

ui ja

ous,

riove

ncer-

nce a

peut.

dan

cett

effe capitale, à votre retour, où vous murrez auffi m'y rendre des fervices. Je rous prie aussi de ne m'amener personne de Londres , qui que ce puisse être , & quelque prétexte qu'ils puissent prendre pour vous accompagner. Il fuffira que yous preniez pour la route, un domeftique qui fache la langue. Je ne vois pas que vous puissiez vous en passer; car dans bronte, ni dans cette contrée, personne ne fait un feul mot de françois.

Je ne vous envoie point cette lettre par M. Lucadou; vous en faurez la raifon, quand nous nous ferons vus. Ne me tépondez pas non plus, par son canal; mais envoyez votre lettre à M. du Peytou, qui aura la bonté de me la faire partenir. Je vous avoue même, que je deirerois que M. Lucadou ne fût pas prévous venu de votre voyage, de crainte qu'il le survînt des obstacles qui vous empêe re theroient de l'achever. Je ne puis vous a dire ici davantage; mais tout ce que

Tome IX.

LETTRE

AUMÊME.

A Wootton , le 30 goût 1766.

P

je

à

rei rei

mil

la

per

loit

de n

L'hi

une

com

déco

M. I

médi

Voic

que j

J'AI lu, monsieur, dans votre lettre du 31 juillet, l'article de gazette que vous y avez transcrit, & sur lequel vous me demandez des instructions pour ma défense. En de quoi, je vous prie, voulezvous me défendre? De l'accusation d'être un insame? Mon bon ami, vous n'y pensez pas. Lorsqu'on vous parlera de cet article, & des étonnantes lettres qu'écrit M. Hume, répondez simplement: Je connois mon ami Rousseau; de pareilles accusations ne sauroient le regarder. Du reste, faites comme noi, gardez lessence, & demeurez en repos. Sur-tout se me parlez plus de ce qu'on dit dans le

111

ne

66.

du

ous

me

dé-

lez-

être

pen-

cet

écrit

: Je

eilles

. Du

filen-

nt ne

ans lo

public & dans les gazettes. Il y a longtemps que tout cela est mort pour moi. Il y a cependant un point sur lequel je desire que mes amis foient instruits, parce qu'ils pourroient croire, comme ils ont fait quelquefois, & toujours à tort, que des principes outrés me conduisent à des choses déraisonnables. M. Hume a répandu à Paris & ailleurs, que j'avois refusé brutalement une pension de deux mille francs du roi d'Angleterre, après lavoir acceptée. Je n'ai jamais parlé à personne de cette pension, que le roi voubitqui fût secrette, & je n'en aurois parlé dema vie, si M. Hume n'eût commencé. L'histoire en feroit longue à déduire dans me lettre; il fuffit que vous fachiez comment je m'en défendis, quand, ayant découvert les manœuvres fecrettes de M. Hume, je dus ne rien accepter par la médiation d'un homme qui me trahissoit. Voici, monsieur, une copie de la lettre que j'écrivis à ce sujet, à M. le général

Conwai, secretaire d'état. (1) J'étois d'autant plus embarraffé dans cette lettre. que par un excès de ménagement, je na voulois ni nommer M. Hume, ni die mon vrai motif. Je vous l'envoie, par que vous jugiez quant à présent, d'une feule chofe, favoir, fi j'ai refuse mal honnêtement. Quand nous nous verrons, vous faurez le reste : plaife à Dien que ce soit bientôt! Toutefois ne prenez ria fur vos affaires d'aucune espece. Je pui attendre; & dans quelque temps que vous veniez, je vous verrai toujour avec le même plaisir. Je me rapporte et toute chose, à la lettre que je vous écrité, il y a une quinzaine de jours, pa voie d'ami. Je vous embrasse de tou mon cœur.

4

U

da

fai

der

pui

fon

1

VU

écri ie n

à ce

P. S. Il faut que vous ayez une mino opinion de mon discernement en fait d style, pour vous imaginer que ie a

⁽¹⁾ Voyez cette lettre sons date du mai 1766, tome XXIV des Œuvres, ed tion in - 8. & in - 12, & tome XII in -4

étois

ie ne

dire

pour

une

mal.

que

pui

que

te et

us a

, pa

tou

ninc

nt d

e m

du I

, ed

trompe sur celui de M. de Voltaire, & que je prends pour être de lui, ce qui n'en est pas; & il faut en revanche, que vous ayez une haute opinion de sa bonne soi, pour croire que dès qu'il renie un ouvrage, c'est une preuve qu'il n'est pas de lui.

LETTRE

A Mad. la comtese DE Boufflers.

A Wootton, le 30 août 1766.

Une chose me fait grand plaisir, madame, dans la lettre que vous m'avez sait l'honneur de m'écrire le 27 du mois dernier, & qui ne m'est parvenue que depuis peu de jours, c'est de connoître à son ton, que vous êtes en bonne santé.

Vous dites, madame, n'avoir jamais vu de lettre femblable à celle que j'ai écrite à M. Hume: cela peut être; car jen'ai, moi, jamais rien vu de femblable à ce qui y a donné lieu. Cette lettre ne ressemble pas du moins à celles qu'écrk M. Hume, & j'espere n'en écrire jamais qui leur ressemblent.

17

to

ri

11

D

di

êt

m

m

CE

P

qı

gi

fa

cr

CO

M

je

ro

VO

m

vi

Vous me demandez quelles sont les injures dont je me plains. M. Hame m'a forcé de lui dire que je voyois ses manœuvres secrettes, & je l'ai fait. Il m'a forcé d'entrer là-dessus en explication; je l'ai fait encore, & dans le plus grand détail. Il peut vous rendre compte de tout cela, madame; pour moi, je ne me plains de rien.

Vous me reprochez de me livrer à d'odieux soupçons; à cela je réponds, que je ne me livre point à des soupçons. Peut-être auriez-vous pu, madame, prendre pour vous, un peu des leçons que vous me donnez; n'être pas si facile à croire que je croyois si facilement aux trahisons; & vous dire pour moi, une partie des choses que vous vouliez que je me disse pour M. Hume.

Tout ce que vous m'alléguez en sa faveur, forme un préjugé très-fort, trèsrit

ais

les

n'a

12-

n'a

n;

nd

ut

113

à

S,

ıs.

e .

ns

ile

X

ne

ne

do

g.

raisonnable, d'un très - grand poids, surtout pour moi, & que je ne cherche point à combattre; mais les préjugés ne sont rien contre les saits. Je m'abstiens de juger du caractere de M. Hume, que je ne connois pas: je ne juge que sa conduite avec moi, que je connois. Peutêtre suis-je le seul homme qu'il ait jamais haï: mais aussi quelle haine! Un même cœur suffiroit - il à deux comme celle - là?

Vous vouliez que je me refusasse à l'évidence; c'est ce que j'ai fait autant que j'ai pu: que je démentisse le témoignage de mes sens; c'est un conseil plus facile à donner qu'à suivre: que je ne crusse rien de ce que je sentois: que je consultasse les amis que j'ai en France. Mais si je ne dois rien croire de ce que je vois & de ce que je sens, ils le croisont bien moins encore, eux qui ne le voient pas., & qui le sentent encore moins. Quoi, madame! quand un homme vient entre quatre yeux, m'ensoncer à

f

e

P

I

11

9

1

H

te

di

la

j

V

ď

ge

je

re

27:1

tri

lic

on

coups redoublés, un poignard dans le fein, il faut, avant d'ofer lui dire qu'il me frappe, que j'aille demander à d'autres s'il m'a frappé?

L'extrême emportement que vous trouvez dans ma lettre, me fait préfumer, madame, que vous n'êtes pas de fangfroid vous - même, ou que la copie que vous avez vue, est falsisiée. Dans la circonstance funeste où j'ai écrit cette lettre, & où M. Hume m'a forcé de l'écrire, se chant bien ce qu'il en vouloit faire, j'ose dire qu'il falloit avoir une ame forte pour se modérer à ce point. Il n'y a que les infortunés qui sentent combien, dans l'excès d'une affliction de cette espece, il est difficile d'allier la douceur avec la douleur.

M. Hume s'y est pris autrement, je l'avoue. Tandis qu'en réponse à cette même lettre, il m'écrivoit en termes décens & même honnêtes, il écrivoit à M. d'Holback & à tout le monde, en termes un peu différens. Il a rempli l'ale

n'il

au-

ou-

er,

ng.

que

cir-

tre,

fa-

ofe

our

les

ans

ce,

la

je

tte

dé-

tà

en

Pa-

ris, la France, les gazettes, l'Europe entiere, de choses que ma plume ne sait pas écrire, & qu'elle ne répétera jamais. Etoit-ce comme cela, madame, que jaurois d'û faire?

Vous dites que j'aurois dû modérer mon emportement, contre un homme qui m'a réellement fervi. Dans la longue lettre que j'ai écrite le 10 juillet à M. Hume, j'ai peféavec la plus grande équité, les fervices qu'il m'a rendus. Il étoit digne de moi d'y faire par-tout pencher la balance en sa faveur; & c'est ce que j'ai fait. Mais quand tous ces grands services auroient eu autant de réalité que d'ostentation, s'ils n'ont été que des pieges qui couvroient les plus noirs desseins, je ne vois pas qu'ils exigent une grande reconnoissance.

Les liens de l'amitié sont respectables, même après qu'ils sont rompus; cela est très-vrai: mais cela suppose que ces liens ont existé. Malheureusement, ils ont existé de ma part: aussi le parti que j'ai pris de gémir tout bas & de me taire, est - il l'effet du respect que je me dois.

Et les seules apparences de ce sentiment le sont aussi. Voilà, madame, la plus étonnante maxime dont j'aie jamais entendu parler. Comment ! si - tôt qu'un homme prend en public le masque de l'amitié, pour me nuire plus à son aise, sans même daigner se cacher de moi; si-tôt qu'il me baise en m'assassinant, je dois n'oser plus me désendre, ni parer ses coups, ni m'en plaindre, pas même à lui!..... Je ne puis croire que c'est là ce que vous avez voulu dire : cependant, en relisant ce passage dans votre lettre, je n'y puis trouver aucun autre sens.

Je vous suis obligé, madame, des soins que vous voulez prendre pour ma défense; mais je ne les accepte pas. M. Hume a si bien jeté le masque, qu'à présent sa conduite parle seule & dit tout, à qui ne veut pas s'aveugler. Mais quand cela ne seroit pas, je ne veux point qu'on

me

de

m'e

de i

dan

gé,

viffe

fin

le c

nen

ais ain, fufe urs

SIE!

omm piffe jaréc e,

nt

115

nun

de

ė,

i;

je fes e à

'est en-

tre

itre

oins

de-

M.

pré-

t, à

and

no'n

me justifie, parce que je n'ai pas besoin de justification; & je ne veux pas qu'on m'excuse, parce que cela est au-dessous de moi. Je souhaiterois seulement, que dans l'abyme de malheurs où je suis plongé, les personnes que j'honore, m'écrivissent des lettres moins accablantes, sin que j'eusse au moins, la consolation de conserver pour elles, tous les sentimens qu'elles m'ont inspirés.

LETTRE AM. DAVENPORT.

Wootton , 1766.

BIEN loin, monsieur, qu'il puisse jaais m'être entré dans l'esprit d'être assez ain, assez fot, & assez mal appris pour sus regardées & les regarderai toujours amme le plus grand honneur qui me asserver. Quand je consultai milord laréchal, si je les accepterois, ce n'étoit

certainement pas que je fusse là -dessus en doute; mais c'est qu'un devoir particulier & indispensable ne me permettoit pas de le faire, que je n'eusse son agré. ment. l'étois bien fûr qu'il ne le refuseroit pas. Mais, monfieur, quand le roi d'Angleterre & tous les souverains de l'univers mettroient à mes pieds, tous leurs trésors & toutes leurs couronnes, par les mains de David Hume, ou de quelque autre homme de fon espece, s'il a de en existe, je les rejeterois toujours avec autant d'indignation, que dans tout autre cas je les recevrois avec respect & reconnoissance. Voilà mes sentimens, dont rien ne me fera départir. J'ignore à quel dit q fort, à quels malheurs la Providence me réserve encore; mais ce que je sais, c'est mez que les fentimens de droiture & d'honneur, qui sont gravés dans mon cœur, n'en fortiront jamais qu'avec mon der nier foupir. J'espere pour cette fois, que sotani je me serai exprimé clairement. ne for

Il ne faut pas, mon cher monfieur, je

X

VOUS

10

193

de

qu

qui

tion

don

con nen

pas

Le

yfor

7

4

t

.

2.

oi

le

118

s.

de li

rec

tre

011-

ont

c'eff

rilig

que

VOUS

vous en prie, mettre tant de formalités l'affaire de mes livres. Ayez la bonté de montrer le catalogue à un libraire ; m'il note les prix de ceux des livres qui en valent la peine. Sur cette estimation, voyez s'il y en a quelques - uns dont vous ou vos amis puissiez vous accommoder; brûlez le reste, & ne cédez ien à aucun libraire, afin qu'il n'aille pas fonner la trompette par la ville, qu'il ades livres à moi. Il y en a quelquesuns, entr'autres le livre de l'Esprit, in-40. le la premiere édition, qui est rare, & m'j'ai fait quelques notes aux marges; evondrois bien que ce livre là ne tommel mit qu'entre des mains amies. J'espere me mon bon & cher hôte, que vous ne me mez pas le sensible affront de refuser le hon-

Les estampes avoient été mises par der don ami, dans le ballot des livres de otanique qui m'a été envoyé; elles ne y sont pas trouvées, & les porte-feuilles r, je m font arrivés vuides : j'ignore abfolu-

Tome IX.

1

C

ni

m

Ge

M

101

de

pot

mo

qui

foit

ROS

tien

ment où Becket a jugé à propos de fourter ce qui étoit dedans.

Je voulois remettre à des momens plus tranquilles, de vous parler en détail de vos envois ; ce qui m'en plait le plus est que, si vous entendez que je reste dans votre maison jusqu'à ce que la mus cade & la cannelle soient consommées, ja n'en démarrerai pas d'un bon fiecle. Leta bac est très-bon, & même trop bon, puis qu'il s'en consomme plus vîte; je vous fais mon remerciement de l'emplette, & non pas de la chose, puisque c'est une commission; & vous savez les regles L'eau de la reine de Hongrie m'a fait le plus grand plaifir, & j'ai reconnu là, u fouvenir & une attention de M. Lu zonne, à quoi j'ai été fort sensible. Mai qu'est - ce que c'est que des petits quarre de savon parfumé? A quoi diable fert e favon? Je veux mourir si j'en sais rien à moins que ce ne soit à faire la bath aux puces. Le café n'a pas encore é essayé, parce que vous en aviez laisse

Olife

nens

étail

plus

refte

mul

s , ja

eta

pinif-

VOUS

, &

une

gles

it l

, u

Lu

Mai

arré

rt e

rien parb e ét isé

& qu'ayant été malade, il en a fallu fuspendre l'usage. Je me perds au milieu de tout cet inventaire. J'efpere que pour le coup, vous ne ferez pas de même, & que vous recueillirez les mémoires des marchands, afin que quand vous ferez ici, & qu'il s'agica de favoir ce que tout cela coûte, vous ne me difiez pas, comme à l'ordinaire, je n'en fais rien. Tant de richesses me mettroient de bonne humeur, si les défastres de nos pauvres Genevois, & mes inquiétudes sur milord Maréchal, n'empoisonnoient toute ma joie. J'ai craint pour vous l'impression de ces temps humides, & je la fens austi pour ma part. Voici le plus mauvais mois de l'année; il faut espérer que celui qui le fuivra, nous traitera mieux. Ainfi soit-il. Mlle. le Vasseur & moi faisons nos falutations à tout ce qui vous appartient, & yous prions d'agréer les nôtres.



LETTRE A M. GRANVILLE.

1766.

126

bi

bi

je

tal

P

lui

ges

fav

s'el

per

pot

946

lai

113

OUDIQUE je sois fort incommodé, monsieur, depuis deux jours, je n'anrois affurément pas marchandé avec ma fanté, pour la faveur que vous vouliez me faire, & je me préparois à en profiter ce foir. Mais voilà M. Davenport qui m'arrive. Il a l'honnêteté de venir exprès pour me voir. Vous, monfieur, qui êtes si plein d'honnêteté vous-même, vous n'approuveriez pas, qu'au moment de son arrivée, je commençasse par m'éloigner de lui. Je regrette beaucoup l'avantage dont je fuis privé; mais du reste, je gagnerai pent-être à ne pas me montrer. Si vous daignez parler de moi à Mad. la duchesse de Portland, avec la même bonté dont vous m'avez donné tant de marques, il vaudra mieux pour moi, qu'elle me voie par vos yeux que par les fiens; & je me consolerai, par le bien qu'elle pensera de moi, de celui que j'aurai perdu moi-même.

Je dois une réponse à un charmant billet; mais l'espoir de la porter me fait différer à la faire. Recevez, monsieur, je vous supplie, mes très-humbles salutations.

66.

lé.

all-

ma iez

ort

enir ur,

ne,

ient

m'é-

oup

s du

me

s ice

ec la

nné

nour

L E T T R E

Puisque M. Granville m'interdit de lui rendre des visites au milieu des neiges, il permettra du moins que j'envoie savoir de ses nouvelles, & comment il sest tiré de ces terribles chemins. J'espere que la neige, qui recommence, pourra retarder assez son départ, pour que je puisse trouver le moment d'aller lai souhaiter un bon voyage. Mais que j'aie ou non le plaisir de le revoir avant

qu'il parte, mes plus tendres vœux l'accompagneront toujours.

L E T T R E

me

rer

inc

en

des

je 1

pou

vole

mon

mon f

Voici, monsieur, un petit morceau de poisson de montagne, qui ne vaut pas celui que vous m'avez envoyé: aussi je vous l'offre en hommage, & non pas en échange; sachant bien que toutes vos bontés pour moi, ne peuvent s'acquitter qu'avec les sentimens que vous m'avez inspirés. Je me faisois une fête d'aller vous prier de me présenter à madame votre sœur; mais le temps me contrarie. Je suis malheureux en beaucoup de choses; car je ne puis pas dire en tout, ayant un voisin tel que vous.



LETTRE

AU MÊME.

eau

pas

i je

en

VOS

tter

vez

ller

ame

arie.
o de

Je suis fâché, monsieur, que le temps nima santé ne me permettent pas d'aller vous rendre mes devoirs, & vous faire mes remerciemens aussi-tôt que je le desimois. Mais en ce moment, extrêmement incommodé, je ne serai de quelques jours en état de faire, ni même de recevoir des visites. Soyez persuadé, monsieur, je vous prie, que si-tôt que mes pieds pourront me porter jusqu'à vous, ma volonté m'y conduira. Je vous fais, monsieur, mes très-humbles salutations.

LETTRE

AU MÊME.

Je suis très-sensible à vos honnètetés, monsieur, & à vos cadeaux; & je le sevois encore plus, s'ils revenoient moins Louvent. J'irai le plus tôt que le temps me le permettra, vous réitérer mes ra merciemens & mes reproches. Si je pouvois m'entretenir avec votre domestique, je lui demanderois des nouvelles de votre fanté; mais j'ai lieu de préfumer qu'elle continue d'être meilleure. Ainsi soit-il.

1

Ma

oir

ż jo

ore

nabl offe

duta

ETTRE

MÊME.

J' A I été, monsieur, affez incommod ces trois jours, & je ne fuis pas fort bier aujourd'hui. J'apprends avec grand plai fir, que vous vous portez bien; & fil plaisir donnoit la fanté, celui de votr bon souvenir me procureroit cet avan tage. Mille très - humbles falutations.



ETTRE

ou 10

tre

elle il.

mod

l plai

fil

votr

avan

ns.

AMile. DEVES, aujourd'hui Mad. PORT.

1766.

Ne foyez pas en peine de ma fanté, ma belle voifine ; elle fera toujours affez & top bonne, tant que je vous aurai pour milecin: j'aurois pourtant grande envie lette malade, pour engager par charité Mad. la comtesse & vous à ne pa partir biet biet Je compte aller lundi, s'il fait beau, oir s'il n'y a point de délai à esperer. i jouir au moins du plaisir de voir enore une fois rassemblee la bonne & aitable compagnie de Calwich, à laquelle offre en attendant, mille très-humbles dutations & respects.



L E T T R E A M. DAVENPORT.

1,66.

m

21

paff

fent

131

te c

our

epte

eft 1

nent

nille .

10n a

JE fuis bien sensible, monsieur, à l'at tention que vous avez de m'envore tout ce que vous croyez devoir m'inté reffer. Ayant pris mon parti fur l'affair en question, je continuerai, quoi qu'i arrive, de laisser M. Hume faire du brui tout seul; & je garderai le reste de me jours, le filence que je me suis impo fur cet article. Au reste, sans affecter un tranquillité stoïque, j'ose vous affur que, dans ce déchaînement universel, fuis ému auffi peu qu'il est possible, beaucoup moins que je n'aurois cru l'êtr si d'avance on me l'eût annoncé. Mais que je vous proteste, & ce que je vol jure, mon respectable hôte, en vérité à la face du ciel, c'est que le bruyant triomphant David Hume, dans tout !

dat de sa gloire, me paroît beaucoup plus i plaindre, que l'infortuné J. J. Rousseau, livré à la dissamation publique. Je ne voudrois pour rien au monde être à si place, & j'y présere de beaucoup la mienne, même avec l'opprobre qu'il lui aplu d'y attacher.

970

nte

fain

qu'i

brui

me

npol

r un

ffur

el,

le,

l'être lais e e vot érité yant out l' J'ai craint pour vous ces mauvais temps pallés. J'espere que ceux qu'il fait à prément, en réparcront le mauvais esset. Je mi pas été mieux traité que vous, & je me connois plus guere de bon temps, ni our mon cœur ni pour mon corps. J'exepte celui que je passe auprès de vous pest vous dire assez avec quel empresse ment je vous attends, & votre chere famille, que je remercie & salue de toute un ame.



LETTRE

A Mad. la duchesse DE PORTLAND.

A Wootton, le 3 septembre 1766.

8

fe

pl

&

ge

21

nei

ave

I

roi

MADAME. Quand je n'aurois eu aucun gout pour la betanique, les plantes que M. Granville m'a remises de votre part. m'en auroient donné; & pour mériter les trefors que je tiens de vous, je voudrois appreudre à les connoître. Mais, madame la duchesse, il me manque le plus essentiel pour cela; & ce n'est pas assez pour moi de vos herbes, il me faudroit, de plus, vos instructions. Que ne suis-je à nortée d'en profiter quelquefois! Si, commençant trop tard cette étude, je n'avois jamais l'honneur de favoir, j'au rois du moins le plaisir d'apprendr , & celui d'apprendre auprès de vous. J' trouverois cette précienfe l'érénite d'ame que donne la contemplation des mer veilles qui nous entourent; &, que j'et devinil

devinffe on non meilleur botanifte, i'en deviendrois farement & plus fage & plus heureux. Voilà, madame la duchesse, un bien que j'aime à chercher à votre exemple, & qu'on ne recherche jamais en vain. Plus l'esprit s'éclaire & s'instruit, plus le cœur demeure paifible; l'étude de la nature nous détache de nous-mêmes, & nous éleve à fon Auteur. C'est en ce fens, qu'on devient vraiment philosophe; c'est ainsi que l'histoire naturelle & la botanique ont un usage pour la sageffe & pour la vertu. Donner le change à nos passions par le goût des belles conneissances, c'est enchaîner les amours avec des liens de fleurs.

Daignez, madame la duchesse, recevoir avec bonté mon profond respect.



Tome IX.

D.

un

1110

rt,

les

rois

ame

l'en-

oun

, de

s - je

Si

j'au

met ne j'er

win

R

L E T T R E

A M. ROUSTAN.

A Wootton , le 7 Septembre 1766.

Vous méritez bien , monsieur , l'exception que je fais pour vous de très-ben cœur, au parti que j'ai pris de rompre toute correspondance de lettres, & de n'écrire plus à personne, hors les cas de nécessité. Je ne veux pas vous laisser un moment, la fausse opinion que je ne vois en vous qu'un homme d'églife, & j'ajouterai que je suis bien éloigné de voir les ecclésiassiques en genéral, de l'œil que vous supposez. Ils sont bien moins mes ennemis, que des instrumens aveugles & oftenfibles dans les mains de més ennemis adroits & cachés. Le clergé catholique, qui feul avoit à se plaindre de moi, ne m'a jamais fait ni voulu aucua mal ; & le clergé protestant, qui d'avoit qu'à s'en louer, ne m'en a fait & vaniu

p

je

el

ge

10

que parce qu'il est aussi stupide que courtisan, & qu'il n'a pas vu que ses ennemis & les miens le faisoient agir pour me nuire, contre tous ses vrais intérêts. Je reviens à vous, monfieur, pour qui mes fentimens n'ont point changé, parce que je crois les vôtres toujours les mêmes, & que les hommes de votre étoffe prennent moins l'esprit de leur état, qu'ils n'y portent le leur. Je n'ai pas craint que les clameurs de M. Hume fissent impreffion fur yous, ni fur M. Abauzit, ni fur aucun de ceux qui me connoissent; & quant au public, il est mort pour moi; ses jugemens insensés l'ont tué dans mon cœur; je ne connois plus d'autre bien que celui de la paix de l'ame, & des jours achevés en repos, loin du tumulte & des hommes; & fi les méchans ne veulent pas m'oublier, peu m'importe; pour moi, je les ai parfaitement oubliés. M. Hume, en m'accablant publiquement des outrages que vous favez, a promis de publier les faits & les pieces qui les autorilents

n

re.

le

le

111

is

2-

oir

ril

ins

ella

HES

ca-

de

eun

roit

ulu

7

1

11

9

91

12

bo

op

tol

d'a

exe d'é

mé

men effa

acqu

form

hom

fon

feu l

Pous

catro

then

Peut-être voudroit-il aujourd'hui n'avoir pas pris cet engagement; mais il est pris enfin : s'il le remplit, vous trouverez dans sa relation, l'éclaircissement que vous demandez; s'il ne le remplit pas, vous en pourrez juger par là même; un tel filence, après le bruit qu'il a fait, Seroit décisif. Il faut, monsieur, que chacun ait son'tour ; c'est à présent celui de M. Hume ; le mien viendra tard ; il viendra toutefois, je m'en fie à la Providence. J'ai un défenseur dont les opérations sont lentes, mais fures; je les attends, & je me tais. Je suis touché du souvenir de M. Abauzit & de ses obligeantes inquietudes; faluez - le tendrement & respectucusement de ma part; marquez-lui qu'il ne se peut pas qu'un homme, qui fait honorer dignement la vertu, en soit dépourvu lui-même. Affurez-le que, quoi que puissent faire & dire, & M. Hume, & les gazetiers, & les plénipotentiaires, & toutes les puissances de la terre, mon ame restera toujours la même. Elle a passé

par toutes les épreuves, & les a fouteques; il n'est pas au pouvoir des hommes de la changer. Je vous remercie de l'offre que vous me faites de m'instruire de ce qui se passe; mais je ne l'accepte pas: je ne prévois que trop ce qui arrivera, comme j'ai prévu tout ce qui arrive. La bourgeoisie n'a démenti en rien la haute opinion que j'avois d'elle; fa conduite, toujours sage, modérée, & ferme dans d'aussi cruelles circonstances, offre un exemple peut-être unique, & bien digne d'être célébré. Jamais ils n'ont mieux mérité de jouir de la liberté, qu'au moment qu'ils la perdent; & j'ofe dire qu'ils effacent la gloire de ceux qui la leur ont aquise. Vous devriez bien, monfieur, former la noble entreprise de célébrer ces hommes magnanimes, en faifant l'oraison funebre de leur liberté: votre cœur feul, même fans vos talens, fuffiroit pour vous faire exécuter supérieurement cette mtreprise; & jamais Isocrate & Démosthene u'ont traité de plus grand sujet.

e

it

ic

le

é-

Ľ-

ui

ui

oit

ioi

ie,

es,

ion

affé

1

d

61

af

TO

qu

pas

din

qu'

prél de

agré.

où j

m'er

hors

être blie

reroi

Faites-le, monsieur, avec majesté & simplicité; ne vous y permettez ni satyreni invective, pas un mot choquant contreles destructeurs de la république; les faits, sans y ajouter de reslexion, quand ils seront à leur charge. Détournez vos regards de l'iniquité triomphante, & ne voyez que la vertu dans les fers. Imitez cette ancienne prêtresse d'Athenes, qui ne voulut jamais prononcer d'imprécations contre Alcibiade; disant qu'elle étoit ministre des dieux, non pour excommunier & maudire, mais pour louer & benir.

LETTRE

A M. RICHARD DAVENPORT

A Wootton, le 11 Septembre 1766

APRÈS le départ, monsieur, de ma précédente lettre, j'en reçus enfin une de M. Becket. Il me marque que le est impes sont dans une des autres cals ses; ainsi je n'ai plus rien à dire: mai m.

ni

les

ts,

fe-

rds

vez

tte

ou-

011-

ftre

8

RT

766

m

un e le

cail

mai

rous m'avouerez que, ne les trouvant pas dans la caisse où elles devoient être, & trouvant les porte-feuilles vuides, il toit assez naturel que je les crusse perdues. Il me reste à vous faire mes excuses, de vous avoir donné pour cette assare, bien de l'embarras mal-à-propos.

Vous recevez si bien vos hôtes, & votre habitation me paroît si agréable, que j'ai grande envie de retourner vous voir l'année prochaine. Si vous n'étiez pas pressé pour la plantation de votre jardin, & que vous voulussiez attendre jusqu'à l'année prochaine, il me viendroit pent-être quelques idées; car quant à présent, j'ai l'esprit encore trop rempli de choses triftes, pour qu'aucune idée gréable vienne s'y présenter. Mais l'asyle où je fuis, & la vie douce que j'y mene, m'en rendront bientôt, quand rien du dehors ne viendra les troubler. Puissai-je être oublié du public, comme je l'oublie! Quoi que vous en disiez, je préférerois, & je croirois faire une chose cent

Fois plus utile, de découvrir une seule nouvelle plante, que de prêcher pendant cinquante ans tout le genre humain.

mous

ni II

le pa

avo

bs

dé a

ne p

ntett

e lai te pa la pe

non n bo

aphi

S SW

rirai

mt,

avois

tout

lde !

lin fo

cien r

Nous avons depuis quelques jours, un bien mauvais temps, dont je serois moins affligé, si j'espérois qu'il ne s'étendit pas jusqu'à Davenport. J'en salue de tout mon cœur, les habitans, & sur-tout le bon & aimable maître.

L E T T R E A M. LALIAUD.

A Wootton , le 15 novembre 1766.

A peine nous connoissons - nous, monsieur, & vous me rendez les plus vrais services de l'amitié: ce zele est donc moins pour moi que pour la chose, & m'en est d'un plus grand prix. Je vois que ce même amour de la justice, qui brûla toujours dans mon cœur, brûle aussi dans le vôtre: rien ne lie tant les ames que cette conformité. La nature ile

nt

in

ns

as

ut

le

66.

011-

rais

onc

3

ois

qui

ûle

les

nre

ous fit amis; nous ne fommes, ni vous i moi, disposés à l'en dédire. J'ai recu epaquet que vous m'avez envové par broie de M. Dutens; c'est à mon avis la lus fure. Le duplicata m'a pourtant déjà L'annoncé, & je ne doute pas qu'il ne parvienne. J'admire l'intrépidité des meurs de cet ouvrage, & fur-tout s'ils hissent répandre à Londres; ce qui eparoît difficile à empêcher. Du reste, peuvent faire & dire tout à leur aise: armoi, je n'ai rien à dire de M. Hume, on que je le trouve bien infultant pour bon homme, & bien bruyant pour philosophe. Bon jour, monsieur. Je us aimerai toujours; mais je ne vous mai pas, à moins de nécessité. Cepennt, je ferois bien aife par précaution 4 woir votre adresse. Je vous embrasse tout mon cœur, & vous prie de dire à de Sauttershaim, que je fuis fensible in souvenir, & n'ai point oublié notre tienne amitié. Je fuis aussi surpris que ié, qu'avec de l'esprit, des talens, de

la douceur, & une assez jolie figure, ne trouve rien à faire à Paris. Cela vie dra; mais les commencemens y sont di ficiles.

LETTRE

A M. D'IVERNOIS.

A Wootton, le 12 décembre 176

Ce

e qui

alre

us c

tre :

UOI

s fell

obter

J'ÉTOIS extrémement en peine de vot monfieur, quand j'ai reçu votre lettre 19 novembre, qui m'a tranquillisé se votre fanté & sur votre amitié, mais e m'a donné des douleurs, dont la pe de votre ensant, quelque touché que fois de tout ce qui vous afflige, n' pourtant pas la plus vive. Cette vi monfieur, n'est le temps ni de la vér ni de la justice; il faut s'en consoler l'attente d'une meilleure.

Tout bien pefé, je ne suis pas sa que vous n'ayez pas sait cette année. Sonne œuvre que vous vous étiez prorie

VOI

tre

lé!

ais o

que , n'

e vi

a vér oler i

s fa

mée

z pro

h; mais je le suis beaucoup que vous larez laissé dans la plus parfaite incerinde sur l'avenir. Il m'importeroit de mir à quoi m'en tenir sur ce point. Il es'agit que d'un oui ou d'un non de mepart, que j'entendrai sans qu'il soit doin de plus grande explication.

Cest à regret que je vous écris si raremt & si peu. Ce n'est pas faute d'avoir quoi vous entretenir; mais il faut mudre de plus sûres occasions. Mes pets à Mad. d'Ivernois. J'embrasse atement tout ce qui vous est cher, us ceux qui m'aiment, & sur-tout te associé.

L E T T R E A M. DAVENPORT.

22 décembre 1766.

volque jusqu'ici, monsieur, malgré sollicitations & mes prieres, je n'aie: obtenir de vous un seul mot d'ex-

plication, ni de réponse fur les chose qu'il m'importe le plus de savoir, mo extrême confiance en vous m'a fait en durer patiemment ce filence, bien qu très - extraordinaire. Mais, monfieur, est temps qu'il cesse; & vous ponvez je ger des inquiétudes dont je fuis dévort vous voyant prêt à partir pour Londres fans m'accorder, malgré vos promesses aucun des éclaircissemens que je vous demandés avec tant d'instances. Chact a fon caractere; je fuis ouvert & confia plus qu'il ne faudroit peut - être. Je demande pas que vous le foyez com moi; mais c'est aussi pousser trop loin mystere, que de refuser constamment me dire fur quel pied je fuis dans vot maison, & si j'y suis de trop ou no Confidérez, je vous supplie, ma sitt tion, & jugez de mes embarras; qu parti puis-je prendre, fi vous refusez me parler? Dois - je rester dans vo maison malgré vous? En puis-je sot fans votre assistance? Sans amis, s connoissance

T

204

9

1 ta

bil pa roi

bon

103

onér benn diqu

atric

ous y

air gr ar dai

qui f

Que f

Ton

connoissances, enfoncé dans un pays dont l'ignore la langue, je fuis entiérement à la merci de vos gens. C'est à votre invitation que j'y fuis venu, & vous m'avez aide à v venir ; il convient, ce me femble, que vous m'aidiez de même à en partir, fi j'v fuis de trop. Quand j'v reftemis, il faudroit toujours, malgré toutes ros répugnances, que vous eussiez la bonté de prendre des arrangemens qui undiffent mon féjour chez vous, moins méreux pour l'un & pour l'autre. Les lonnêtes gens gagnent toujours à s'exliquer & s'entendre entr'eux. Si vous ntriez avec moi dans les détails dont ous vous fiez à vos gens, vous seriez mins trompé, & je serois mieux traité; ms v trouverions tous deux notre avange. Vous avez trop d'esprit pour ne pas ir qu'il y a des gens, à qui mon féurdans votre maison déplait beaucoup, qui feront de leur mieux pour me le ndre défagréable.

170

re

Te

us

act

ifia

Te

omt

oin

ent

vo

n no

a fitt

s; qt

Fusez

15 VO

je for

is, f

iffanc

Que si, malgré toutes ces raisons, vous.

continuez à garder avec moi le filence, cette réponse alors deviendra très-claire; & vous ne trouverez pas mauvais que, sans m'obstiner davantage inutilement, je pourvoie à ma retraite comme je pourrai, sans vous en parler davantage, emportant un souvenir très-reconnoissant de l'hospitalité que vous m'avez osserte, mais ne pouvant me dissimuler les crues embarras où je me suis mis en l'acceptant.

LETTRE

tés

tra

loir

pour

bien Picca

Recen

mnce

respec

A milord NEWNHAM, aufourd'hui lors
HARCOURT.

A Wootton, le 24 décembre 1766.

JE croirois, milord, exécuter peu het nêtement la réfolution que j'ai prife à me défaire de mes estampes & de me livres, si je ne vous priois de vouloir bie commencer par en retirer les estamp dont vous avez eu la bonté de me sal présent. J'en sais assurément tont le 9

t,

1-

m.

int

te,

12.3

ant.

lori

766.

n her

rife

de m

oir bie Mamp me fai nt le c possible; & la nécessité de ne rien laisser fous mes yeux, qui me rappelle un goût auquel je veux renoncer, pouvoit feule en obtenir le sacrifice. S'il y a days mon petit recueil, foit d'estampes, soit de livres, quelque chose qui puisse vous convenir, je vous prie de me faire l'honneur del'agréer, & fur-tout par préférence, ce mi me vient de votre digne ami M. Watelet, & qui ne doit paffer qu'en main dami. Enfin, milord, si vous êtes à portée d'aider au débit du reste, je reconnoîtrai dans cette bonté, les foins officieux dont vous m'avez permis de me prévaloir. C'est chez M. Davenport que vous pourrez visiter le tout, si vous voulez bien en prendre la peine. Il demeure en Piccadilly, à côté de lord Egremont. Recevez, milord, je vous prie, les affuances de ma reconnoissance & de mon respect.



LETTRE

A M.

A Wootton , le 2 janvier 1767.

1

8

ee

de

qu

qu

fior

nor

pen

I

me f

vous

tot,

M. H

lance

renn

imer

OUAND je vous pris au mot, menfieur, sur la liberté que vous m'accordiez de ne vous pas répondre, j'étois bien éloigné de croire que ce filence pût vous inquiéter sur l'effet de votre précédente lettre. Je n'y ai rien vu qui ne confirmat les fentimens d'estime & d'attachement que voirs m'avez inspirés; & ces fentimens font si vrais, que si jamais j'étois dans le cas de quitter cette province, je souhaiterois que ce fût pour me rap procher de vous. Je vous avoue pour tant, que je fuis fi touché des foins de M. Davenport, & si content de sa so ciété, que je ne me priverois pas fant regret, d'une hospitalité si douce; mai comme il souffre à peine que je lui rem bourfe une partie des dépenses que je la

coûte, il y auroit trop d'indiscrétion à refter toujours chez lui fur le même pied; & je ne croirois pouvoir me dédommager des agrémens que j'y trouve, que par œux qui m'attendroient auprès de vous. Je pense fouvent avec plaisir, à la ferme folitaire que nous avons vue enfemble, &à l'avantage d'y être votre voifin; mais eci font plutôt des fouhaits vagues que des projets d'une prochaine exécution. Ce qu'il y a de bien réel, est le vrai plaisir que j'ai de correspondre en toute occafion, à la bienveillance dont vous m'honorez, & de la cultiver autant qu'il dépendra de moi.

on-

or-

ien

200

ente

mât

nent

enti-

érois

nce.

rap

nour

ns de

ía fo

; mail

rem je lu

Il y a long-temps, monfieur, que je me suis donné le conseil de la dame dont vous parlez; j'aurois dû le prendre plus tit, mais il vaut mieux tard que jamais. M. Hume étoit pour moi, une connoiss fant lance de trois mois, qu'il ne m'a pas contenu d'entretenir ; après un premier moument d'indignation, dont je n'étois pas

te maître, je me suis retiré paisiblement. Il a voulu une rupture formelle; il a fallu lui complaire: il a voulu ensuite une explication; j'y ai consenti. Tout cela s'est passé entre lui & moi. Il a jugé à propos d'en faire le vacarme que vous savez: il l'a fait tout seul; je me suis tû; je continuerai de me taire; & je n'ai rien du tout à dire de M. Hume, sinon que je le trouve un peu insultant pour un bon homme, & un peu bruyant pour un philosophe.

Comment va la botanique? Vous en occupez-vous un peu? Voyez-vous des gens qui s'en occupent? Pour moi, j'en raffole; je m'y acharne, & je n'avance point. J'ai totalement perdu la mémoire; & de plus, je n'ai pas de quoi l'exercer; car avant de retenir, il faut apprendre; & ne pouvant trouver par moi-même les noms des plantes, je n'ai nul moyen de les favoir: il me femble que tous les sivres qu'on écrit fur la botanique, re sont bons que pour ceux qui la favant

I

h

d

50

fi

01

p(

do

au

m

th

it.

a

ite

ut

gé

IIS

lis

ai

lon

Tur

our

en

des

en

nce

re;

er;

re;

les

1 de

100

ne

V: nt

déjà. J'ai acquis votre Stillingslet, & je n'en suis pas plus avancé. J'ai pris le parti de renoncer à toute lecture, & de vendre mes livres & mes estampes, pour acheter des plantes gravées. Sans avoir le plaisir d'apprendre, j'aurai celui d'étudier, & pour mon objet cela revient à peu près au même.

Au reste, je suis très-heureux de m'être procuré une occupation qui demande de l'exercice; car rien ne me fait tant de mal que de refter affis, & d'écrire ou lire; & c'est une des raisons qui me font renoncer à tout commerce de lettres, hors les cas de nécessité. Je vous écrirai dans peu; mais de grace, monfieur, une fois pour toutes, ne prenez jamais mon filence pour un figne de refroidissement on d'oubli, & foyez perfuadé que c'eft pour mon cœur une consolation trèsdouce, d'être aimé de ceux qui font austi dignes que vous d'être aimes euxmêmes. Mes respects empressés à M. Malthus, je vous en supplie; recevez ceux

RÉPONSES

Aux questions faites par M. DE CHAUVEL.

A Wootton , le 5 janvier 1767.

1

I

d

h

9

ti

i

61

ni

ge

01

fie

9

ic

pa

Jamais, ni en 1759, ni en aucun autre temps, M. Marc Chapuis ne m'a proposé de la part de M. de Voltaire, d'habiter une petite maison appellée l'Hermitage. En 1755, M. de Voltaire me pressant de revenir dans ma patrie, m'invitoit d'aller boire du lait de ses vaches. Je lui répondis. Sa lettre & la mienne furent publiques. Je ne me ressouviens pas d'avoir en de sa part, aucune autre invitation.

Ce que j'écrivis à M. de Voltaire en 1760, n'étoit point une réponse. Ayant retrouvé par hasard le brouillon de cette lettre, je la transcris ici, permettant à M. de Chauvel d'en faire l'usage qu'il lui plaira. (1)

Je ne me fouviens point exactement de ce que j'ecrivis il y a vingt - trois ans , à M. du Theil: mais il elt vrai que j'ai été domestique de M. de Montaigu. ambassadeur de France à Venise, & que jai mangé son pain, comme ses gentilshommes étoient ses domestiques & mangeoient son pain : avec cette différence, que j'avois par-tout le pas fur les gentilshommes, que j'allois au fénat, que jassificis aux conférences, & que j'allois en visite chez les ambassa leurs & ministres étrangers; ce qu'affurément les gentilshommes de l'ambassadeur n'enssent ofé faire. Mais bien qu'eux & moi fusfions ses domestiques, il ne s'ensuit point que nous fuffions les valets.

57

0-

1-

7-

2

it

ni

nt

1-

20

en int

tà

Il est vrai qu'ayant répondu sans insoience, mais avec sermeté, aux brutalités

⁽¹⁾ On trouvera cette lettre ci-après, page 219, sous date du 17 juin 1760.

de l'ambassadeur , dont le ton ressembloit affez à celui de M. de Voltaire, il me menaça d'appeller ses gens, & de me faire jeter par les fenêtres. Mais ce que M. de Voltaire ne dit pas, & dont tout Venise rit beaucoup dans ce temps là, c'est que sur cette menace, je m'approchai de la porte de son cabinet, où nous étions; puis l'ayant fermée, & mis la clef dans ma poche, je revins à M. de Montaigu, & lui dis : Non pas, s'il vous plait, M. l'ambassadeur. Les tiers sont incommodes dans les explications. Trouvez bon que celle-ci se passe entre nous. A l'instant S. E. devint très-polie; nous nous léparâmes fort honnêtement; & je fortis de la maison, non pas honteusement, comme il plait à M. de Voltaire de me faire dire, mais en triomphe, J'allai loger chez l'abbé Patizel, chancelier du consulat. Le lendemain, M. Leblond, consul de France, me donna un dîner, où M. de S. Cyr & une partie de la nation frangoise se trouva; toutes les bourses me fore j'avo mes comp dis q

M. L. & pe Carri fecre

depui est pe même témoi

porte

Je
preil
taire
les ma
fulter
adreff

les fie

1

oit

ne

me

ile

ut

à.

10-

ous

lef

011-

uit,

0111-

bon

tant

épa-

de fa

nme

lire,

chez

ulat.

1 de

I. de Frans me forent ouvertes, & j'y pris l'argent dont javois besoin, n'ayant pu être payé de mes appointemens. Ensin, je partis accompagné & sêté de tout le monde; tandis que l'ambassadeur, seul & abandonné dans son palais, y rongeoit son frein. M. Leblond doit être maintenant à Paris, & peut attester tout cela; le chevalier de Carrion, alors mon confrere & mon ami, secretaire de l'ambassadeur d'Espagne, & depuis secretaire d'ambassade à Paris, y est peut - être encore, & peut attester la même chose. Des soules de lettres & de témoins la peuvent attester; mais qu'importe à M. de Voltaire?

Je n'ai jamais rien écrit ni figné de parcil à la déclaration que M. de Voltire dit que M. de Montmollin a entre les mains, fignée de moi. On peut confulter là-dessus, ma lettre du 8 août 1765, adressée à M. du Peyfou, imprimée avec les sienues à lord Wemyss. (1)

⁽¹⁾ Cette lettre du 8 août 1765, fe

Messieurs de Berne m'ayant chassé de seurs états en 1765, à l'entrée de l'hiver, le peu d'espoir de trouver nulle part la tranquillité dont j'avois si grand besoin, joint à ma soiblesse & au mauvais état de ma santé, qui m'ôtoit le courage d'entreprendre un long voyage dans une saison si rude, m'engagea d'écrire à M. le baillis de Nidau, une lettre qui a couru Paris, (2) qui a arraché des larmes à tous les honnêtes gens, & des plaisanteries au seul M. de Voltaire.

M. de Voltaire ayant dit publiquement à huit citoyens de Geneve, qu'il étois faux que j'eusse jamais été secretaire d'un ambassadeur, & que je n'avois été que son valet, un d'entr'eux m'instruisst de ce discours; & dans le premier mouve-

C

no

di

911

pro

me

lan de

nur

du 3

trouve tome XXIV des Œuvres, p. 289. édition in-8° & in-12, & tome XII in-4°.

⁽²⁾ Celle du 20 octobre 1765, tome XXIV des Œuvres, édition in - 8° & in -12, & tome XII in - 4°.

0

la

1,

de

C-

on

lig

is,

les

an

ent

toit

l'un

que

t de

uve-

299.

XII

tome

30 6

ment

ment de mon indignation, j'envoyai à M. de Voltaire un démenti conditionnel, dont j'ai oublié les termes, (1) mais qu'il avoit assurément bien mérité.

Je me souviens très-bien d'avoir une fois dit à quelqu'un, que je me sentois le cœur ingrat, & que je n'aimois point les bienfaits. Mais ce n'étoit pas après les avoir reçus, que je tenois ce discours; cétoit au contraire pour m'en défendre; & cela, monsieur, est très - différent. Celui qui veut me servir à sa mode, & non pas à la mienne, cherche l'oftentation du titre de bienfaiteur; & je vous avoue que rien au monde ne me touche moins que de pareils foins. A voir la multitude prodigieuse de mes bienfaiteurs, on doit me croire dans une fituation bien brillante. J'ai pourtant beau regarder autouz de moi, je n'y vois point les grands monumens de tant de bienfaits. Le seul vrait

⁽¹⁾ Voyez ci - après ce billet sous date du 31 mai 1765, page 225.

Tome IX.

bien dont je jouis, est la liberté; & ma liberté, graces au ciel, est mon ouvrage. Quelqu'un s'ofe-t-il vanter d'y avoir contribué? Vous feul, ô George Keith! pouvez le faire; & ce n'est pas vous qui m'accuseriez d'ingratitude. J'ajonte à milord Maréchal, mon ami du Peyron. Voilà mes vrais bienfaiteurs. Je n'en connois point d'autres. Voulez - vous donc me lier par des bienfaits? Faites qu'ils foient de mon choix, & non pas du vôtre; & foyez fûr que vous ne trouverez de la vie, un cœur plus vraiment reconnoissant que le mien. Telle eft ma façon de penser, que je n'ai point déguifée; vous êtes jenne, vous pouvez is dire à vos amis ; & si vous trouvez quelqu'un qui la blâme, ne vous fiez jamais à cet homme là.

1

é

B

m

ce

ad

fio

àt

mi

ref

tem



LETTRE

e.

ir

ı!

ite

11.

en

us

tes

pas

11-

ent

ma

uila

iel-

13:5

AM. DE VOLTAIRE.

A Montmorency , le 17 juin 1760.

Je ne pensois pas, monsieur, me retrouver jamais en correspondance avec vous. Mais apprenant que la lettre que je vous écrivis en 1756 (1) a été imprimée à Berlin, je dois vous rendre compte de ma conduite à cet égard, & je remplirai ce devoir avec vérité & simplicité.

Cette lettre vous ayant été réellement adressée, n'étoit point destinée à l'impresfion. Je la communiquai, sous condition, à trois personnes à qui les droits de l'amitié ne me permettoient pas de rien resuser de semblable, & à qui les mêmes droits permettoient encore moins d'abu-

⁽¹⁾ C'est celle du 18 août, tome XXIII des Œuvres, édition in - 8° & in - 12, & tome XI in - 4°.

Ler de leur dépôt en violant leur promesse. Ces trois personnes sont, Mad. de Chenonceaux, belle-fille de Mad. Dupin, Mad. la comtesse de Houdetot, & un Allemand nommé M. Grimm. Mad. de Chenonceaux souhaitoit que cette lettre fût imprimée, & me demanda mon confentement pour cela; je lui dis qu'il dépendoit du vôtre; il vous fut demandé, vous le resustates, & il n'en sut plus question.

Cependant M. l'abbé Trublet, avec qui je n'ai nulle espece de liaison, vient de m'écrire, par une attention pleine d'honnêteté, qu'ayant reçu les seuilles d'un journal de M. Formey, il y avoit lu cette mêmellettre, avec un avis dans lequel l'éditeur dit, sous la date du 23 octobre 1759, qu'il l'a trouvée, il y a quelques semaines, chez les libraires de serlin, & que, comme c'est une de ces feuilles volantes qui disparoissent bientot sans retour, il a cru devoir lui donner place dans son journal.

1

d

£

6

ré

cc

ne

CS

10

2-

,

n

le

re

1-

il

١,

18

ec

nt

ne

es

oit

ns

23

v a

de ,

ces

tot

129

Voilà, monfieur, tout ce que j'en fais. Il est très - fur que jusqu'ici , l'on n'avoit pas même oui parler à Paris, de cette lettre : il eft très - fûr que l'exemplaire . foit manufcrit, foit imprimé, tombé dans les mains de M. Formey, n'a pu lui venir médiatement ou immédiatement que de yous, ce qui n'est pas vraisemblable; on d'une des trois personnes que je vous ai nommées. Enfin il est très - fûr que les deux dames font incapables d'une pareille infidélité. Je n'en puis favoir davantage de ma retraite. Vous avez des correspondances, au moven desquelles il vous seroit aifé, fi la chose en valoit la peine, de remonter à la source & de vérifier le fait.

Dans la même lettre, M. l'abbé Trublet me marque qu'il tient la feuille en réserve, & ne la prêtera point sans mon consentement, qu'affurément je ne donnerai pas; mais il peut arriver que cet exemplaire ne soit pas le seul à Paris. Je sonhaite, monsieur, que cette lettre n'y

m'

les

₹0

net

7

me

äff

co3

de

qui

ring

mns

me

tous

alter

MAR

roul

ore lavi

efte

afer

ios é

foit pas imprimée, & je ferai de mon mieux pour cela. Mais si je ne pouvois éviter qu'elle ne le fût, & qu'instruit à temps, je pusse avoir la préférence, alors je n'hésiterois pas à la faire imprimer moi - même; cela me paroît juste & naturel.

Quant à votre réponse à la même lettre, elle n'a été communiquée à personne, & vous pouvez compter qu'elle ne sera jamais imprimée sans votre aveu, (*) que je n'aurai pas l'indiscrétion de vous demander, sachant bien que ce qu'un homme écrit à un autre, il ne l'écrit pas au public. Mais si vous en vouliez faire une pour être publiée, & me l'adresser, je vous promets de la joindre sidélement à ma lettre, & de n'y pas repliquer un seul mot.

^(*) Cela s'entend de fon vivant, & du mien; & assurément les plus exacts procédés, sur-tout avec un homme qui les foule tous aux pieds, n'en sauroient exiger davantage.

Jene vous aime point, monfieur; vous n'avez fait les maux qui pouvoient m'être les plus fenfibles, à moi votre disciple & rotre enthousiaste. Vous avez perdu Geneve, pour le prix de l'asyle que vous vavez reçu; vous avez aliené de moi mes concito yens, pour le prix des applauaffemens que je vous ai prodigués parmi ax. C'est vous qui me rendez le féjour de mon pays insupportable; c'est vous mi me ferez mourir en terre étrangere, nivé de toutes les confolations des moums, & jeté pour tout honneur, dans me voirie; tandis que, vivant ou mort, bus les honneurs qu'un homme peut atendre, vous accompagneront dans mon mys. Je vous hais enfin; vous l'avez roulu: mais je vous hais en homme enore plus digne de vous aimer, si vous laviez vouln. De tous les sentimens dont mon cœur étoit pénétré pour vous, il n'y efte que l'admiration qu'on ne peut reaser à votre beau génie, & l'amour de os écrits. Si je ne puis honorer en vous

,

a

S

n

2

1-

re

15

8

ts ui

nt

224 que vos talens, ce n'est pas ma faute. Je ne manquerai jamais au respect que je leur dois, ni aux procédés que ce respect exige. Adieu, monfieur.

Note Gervant d'apostille à cette lettre.

voit

Fra

Volt

S

125

leur

buck

è n'e

le Ve

On remarquera que depuis près de fept ans que cette lettre est écrite, je n'en ai parlé, ni ne l'ai montrée à ame vivante. Il en a été de même des deux lettres que M. Hume me força l'été dernier de lui écrire, jusqu'à ce qu'il en ait fait le vacarme que chacun fait. Le mal que j'ai à dire de mes ennemis, je le leur dis en fecret à eux-mêmes; pour le bien, quand il y en a, je le dis en public & de bon cœur.



Je je

ect

.

ept

ai

ite.

ine

lui

va-

ai à

en

and

bon

BILLET

AU MÊME.

Motiers , 31 mai 1765.

Si M. de Voltaire a dit, qu'au lieu d'awir été fecretaire de l'ambassadeur de france à Venise, j'ai été son valet, M. de soltaire en a menti comme un impudent.

Si dans les années 1743 & 1744 je n'ai ps été premier fecretaire de l'ambassateur de France, si je n'ai pas fait les inctions de secretaire d'ambassade, si in'en ai pas eu les honneurs au sénat le Venise, j'en aurai menti moi-même.

LETTRE

A M.

A Wootton , janvier 1767.

LE que vous me marquez, monfieur, ne M. Deyverdun a un poste chez le que vos talens, ce n'est pas ma fante. Je ne manquerai jamais au respect que je leur dois, ni aux procédés que ce respect exige. Adieu, monsieur.

Note servant d'apostille à cette lettre.

TOI

Fra

Vol

S

125

ient

foné

e n'

le V

ON remarquera que depuis près de sept ans que cette lettre est écrite, je n'en ai parlé, ni ne l'ai montrée à ame vivante. Il en a été de même des deux lettres que M. Hume me força l'été dernier de lui écrire, jusqu'à ce qu'il en ait fait le vacarme que chacun sait. Le mal que j'ai à dire de mes ennemis, je le leur dis en secret à eux-mêmes; pour le bien, quand il y en a, je le dis en public & de bon cœur.



Je je

to:

pt

ai

te.

ne

lui

va-

ii à

en

and

0011

BILLET

AU MÊME.

Motiers , 31 mai 1765.

Si M. de Voltaire a dit, qu'au lieu d'amir été fecretaire de l'ambassadeur de france à Venise, j'ai été son valet, M. de lutaire en a menti comme un impudent.

Si dans les années 1743 & 1744 je n'ai ps été premier fecretaire de l'ambassaeur de France, si je n'ai pas fait les smêtions de secretaire d'ambassade, si jen'en ai pas eu les honneurs au sénat le Venise, j'en aurai menti moi-même.

LETTRE

A M.

A Wootton , janvier 1767.

CE que vous me marquez, monfieur, pe M. Deyverdun a un poste chez le

rig

nett

Ter

wi

med

ivo

pe erit

2231

mir

livi

is:

buc

ad

vus

ime

m

mt,

ir le

us e

général Conway, m'explique une énigme à laquelle je ne pouvois rien comprendre, & que vous verrez dans la lettre dont je joins ici une copie, faite sur celle que M. Hume a envoyée à M. Davenport. Je ne vous la communique pas pour que vous vérifiez fi ledit Devverden a écrit cette lettre, chose dont je ne doute nullement, ni s'il est en effet l'auteur des écrits en question, mis dans le S. James Chronicle, ce que je fais parfaitement être faux, D'ailleurs, ledit M. Devverdun bien instruit, & bien préparé à son rôle de prête - nom , & qui peut - être l'a commencé lorsque lesdits écrits furent portés au S. James Chronicle, eft trop fut fer gardes, pour que vous puissiez maintenant rien savoir de lui. Mais il n'est pas impossible que dans la suite des temps ne paroissant instruit de rien, & gardant soigneusement le secret que je vous confie, vous parveniez à pénétrer le secret de toutes ces manœuvres, lorsque ceux qui s'y font prêtés feront moins sur leur 10

re

le

114

n'

un

uto

ie

ne

ent

dun

róle

om-

ortés

fee

mps

fecret ceux r leur

grile; & tout ce que je souhaite dans ette affaire, est que vous découvriez la terité par vous - même. Je pense aussi mil importe toujours de connoître ceux mec qui l'on peut avoir à vivre, & de woir si ce sont d'honnêtes gens. Or . me ledit Deyverdun ait fait ou non, les tits dont il se vante, vous savez mainmant, ce me semble, à quoi vous en mir avec lui. Vous êtes jeune; vous me wivrez, j'espere, de beaucoup d'anis; & ce m'est une consolation trèsuce de penfer qu'un jour, quand le ad de cette trifte affaire fera dévoilé, us ferez à portée d'en vérifier par vousime, beaucoup de faits que vous faurez intemon vivant, fans qu'ils vous frapt pas at, parce qu'il vous est impossible d'en it les rapports avec mes malheurs. Je rdant us embrasse de tout mon cœur. con-



LETTRE

A M. D'IVERNOIS.

A Wootton , le 31 janvier 1767.

P fi

00

ce

je

tan

des

mie

gra.

infe

mag

fourt

tené

péril

toute

giftra

affis :

JAMAIS, monfieur, je n'ai écrit, ni dit. ni pensé rien de pareil aux extravagances qu'on vous dit avoir été trouvée écrites de ma main, dans les papiers d M. Lenieps, non plus que rien de que M. de Voltaire publie, avec fo impudence ordinaire, être écrit & figt de moi, dans les mains du ministre Mon mollin. Votre inépuisable créduliténen fâche plus, mais elle m'étonne toujours & d'autant plus en cette occasion, qu vous avez pu voir dans nos liaifons que je ne suis pas visionnaire; & dans Contrat Social, que je n'ai jamais prouvé le gouvernement démocratique Avez - vous donc affez grande opini atten de la probité de mes ennemis, pour lois. croire incapables d'inventer des mense que, ges, & peuvent - ils obtenir votre estime aux dépens de celle que vous me devez?

Tandis que votre facilité à tout croire m montre si peu pour moi, la mienne pour vous & vos magnanimes compatiotes augmente de jour en jour. Le ourage & la fermeté n'est pas en eux te qui me frappe ; je m'y attendois : mais je ne m'attendois pas, je l'avoue, à voir tant de l'agesse en même temps au milieu les plus grands dangers. Voici la premiere fois qu'un peuple a montré ce grand & beau spectacle : il mérite d'être inscrit dans les fastes de l'histoire. Vos magistrats, messieurs, se conduisent dans toute cette affaire, comme un peuple fortené, & vous vous conduisez, dans les périls terribles qui vous menacent, avec bute la dignité des plus respectables magistrats. Je crois voir le senat de Rome", affis gravement dans la place publique, attendant la mort de la main des Gaulois. Voici la premiere & derniere fois que, depuis notre entrevue de Thonon,

Tome IX.

767

dit.

gan

vée

rs d

le d

c fo

fign

Mon

ne n

our

, 91

ifons

lans

ais i

atiqu

pini

our

nenf

je me serai permis de vous parler de vou affaires; mais je n'ai pu resuser ce mot d'admiration à celle que vous m'inspirez. Vous savez quel sut constamment mon avis dans cette entrevue; & comme je vous rends de bon cœur la justice qui vous est due, j'espere que vous ne me resuserez pas non plus dans l'occasion, celle que vous me devez. Je n'ai rien de plus à vous dire. De tels hommes n'ont assurément pas besoin de conseils, & ce n'est pas à moi de leur en donner. Mon service est fait pour le reste de ma vie; il ne me reste qu'à mourir en repos; si je puis.

Vous ne doutez pas, mon ami, du tendre empressement que j'aurois de vous voir. Cependant il convient, pour mon repos & pour votre avantage, que nous les ne nous livrions à ce plaisir, que quand det tout sera fini de maniere ou d'autre dans es j votre ville. Le public, qui me connoit gean si peu & qui me juge si mal, ne doute n'él pas que je n'aille toujours semant parmi oul

091

ot

i-I

nt

me

qui

me

on,

de

ont

k ce

Mon

vie;

, du

vous

mon

vous la discorde; & l'on prétend m'avoir vu moi-même le mois dernier, caché en Suisse pour cet effet. Tout ce que
vous feriez de bien seroit mal, si-tôt
qu'on présumeroit que c'est moi qui l'ai
conseillé. Ne venez donc que couronné
cun rameau d'olive, afin que nous goûtions le plaisir de nous voir dans toute
apureté. Puisse arriver bientôt cet heumux moment! Personne au monde n'y
ha plus sensible que le cœur de votre
mi.

LETTRE

A M. GRANVILLE.

A Wootton , février 1767.

e nous et o 18, monfieur, extrêmement inquand iet de votre départ mercredi au foir; e dans is je me rassurai le jeudi matin, le onnoît gant absolument impraticable; j'étois doute méloigné de penser même que vous garmi toulussez essayer. De grace, ne faites

plus de pareils essais, jusqu'à ce que le temps soit bien remis & le chemin bien battu. Que la neige qui vous retient à Calwich, ne laisse-t-elle une galerie jusqu'à Woo'ton! J'en ferois souvent la mienne; mais dans l'état où est maintenant cette route, je vous conjure de ne la pas tenter, ou je vous proteste que, le lendemain du jour où vous viendrez ici, vous me verrez chez vous quelque temps qu'il fasse. Quelque plaisir que j'aie à vous voir, je ne veux pas le prendu au risque de votre santé.

Je suis très-sensible à votre bon so venir: je ne vous dis rien de vos envoi seulement comme les liqueurs ne so point à mon usage, & que je n'en bo jamais, vous permettrez que je vo renvoie les deux bouteilles, afin qu'el ne soient pas perdues. J'enverrois che cher du mouton, s'il n'y avoit tant viande à mon garde-manger, que je sais plus où la mettre. Bon jour, m sieur. Vous parlez toujours d'un par

teme tres requitant of

épo

plus

tion

pref

je voi ďun : dont vous avez plus befoin que d'envie, misque vous ne vous corrigez point. Comptez moins fur mon indulgence. mais comptez toujours fur mon plus fincere attachement.

LETTRE

A M. D'IVERNOIS.

A Wootton, le 7 février 1767.

J'AI fait, cher ami, une étourderie éponvantable, qui fûrement me coûtera plus cher qu'à vous. Dans une distraction causée par la diversité des affaires pressées, je vous ai adressé en droiture, une lettre dans laquelle je parlois ouvertement de votre futur voyage, & d'autres choses où le secret n'étoit pas moins requis. Comme je ne doute pas un inftant que cette lettre ne soit interceptée, je vous en transcris ce que j'ai pu tirer n pat d'un premier chiffon barbouillé, qu'il

V iii

e le oien nt à jus. it la

intee ne que.

ndre elque e j'ai

rendr

n for nvoi ne fo en b

e vo qu'el is ch tant

ne je r, m a fallu recommencer. (1)

m

re

T

ce

je

for

1

ten

TOI

nez

Ce d

rer

mon

tant

mis:

elie, a

Bie

Voilà ce que je vous écrivois, il va huit jours. & que je vous confirme: mais avant appris depuis lors, à quelle extrêmité votre pauvre peuple est réduit, je fens déchirer mes entrailles patriotiques. & je crois devoir vous dire qu'il est. selon moi, temps de céder. Vous le pouvez fans honte, puisque la résistance est inutile, & vous le devez pour conserver ce qui vous reste, après vos loix & votre liberté. Quand je dis ce qui vous reste, je n'entends pas bassement vos biens; mais votre pays, vos familles, & ces multitudes de pauvres compatriotes. l'avi à qui le pain est encore plus nécessaire froi que la liberté. L'apprends que vous vous affie cortifez généreusement pour ces pauvres la po gens; je voudrois bien pouvoir suivre ar e ce bon exemple. J'enverrai quelque ba ment gatelle aux collecteurs de Londres, felor le vo

⁽¹⁾ L'auteur avoit transcrit ici sa pré cedente lettre du 31 janvier, qu'on vien de lire, page 228.

)

a

ais

rê-

, je

es.

eft .

ou-

eft

fer. 8 x

ous

VOS

vien

mes moyens; mais je vous prie d'avoir recours pour moi, à Mad. Boy de la Tour, afin qu'étant une des causes innocentes des miseres de ce pauvre peuple. je contribue aussi en quelque chose à son foulagement.

Adieu, mon ami; je vous embrasse tendrement. J'ai le plus grand besoin de rous voir; mais encore un coup, ne venez que quand vos affaires seront finies. Ce délai importe, & vous pourriez trouver quelque obstacle à passer. Malgré mon étourderie, venez à petit bruit auant qu'il fera possible. Mais j'ai changé ites, l'avis sur votre séjour à Londres, & je faire frois bien aife que vous vous y arrêvous affiez quelques jours, pour connoître vres u peu par vous-même l'air du bureau; nivre ar enfin, si de là vous voulez absolue ba ment venir, personne n'aura le pouvoir selor le vous en empêcher. J'embrasse nos mis; ne m'oubliez pas, je vous en supprésilie, auprès de Mad. d'Ivernois.

Bien des remerciemens & respects de

Mlle. le Vasseur. Si je ne vous ai pas toujours répété la même chose à chaque lettre, c'est qu'il me sembloit que cela m'avoit plus besoin d'être dit; car il n'y a pas de sois qu'elle ne m'en ait chargé.

LETTRE

A M. DAVENPORT.

A Wootton, le 7 février 1767.

V

fa M

21

re

am

je

jul

JE reçus hier, monsieur, votre lettre du 3, par laquelle j'apprends avec grand plaisir votre entier rétablissement. Je ne puis pas vous annoncer le mien tout-àfait de même. Je suis mieux cependant que ces jours derniers.

Je suis fort sensible aux soins bienfaisans de M. Fitzherbert, sur-tout si, comme j'aime à le croire, il en prend autant pour mon honneur que pour mes intérêts. Il semble avoir hérité des empressemens de son ami M. Hume. Comme j'espere qu'il n'a pas hérité de ses sensimens, je vous prie de lui témoigner combien je suis touché de ses bontés.

Voici une lettre pour M. le duc de Grafton, que je vous prie de fermer avant de la lui faire passer. Je dois des remerciemens à tout le monde; & vous, monfieur, à qui j'en dois le plus, êtes celui à qui j'en fais le moins: mais comme vous ne vous étendez pas en paroles, vous aimez sans doute à être imité. Mes falutations, je vous supplie, & celles de Mlle. le Vasseur, à vos chers enfans & aux dames de votre maison. Agréez son respect, & mes très-humbles salutations.

LETTRE

A milord HARCOURT.

A Wootton, le 7 février 1767.

It est vrai, milord, que je vous croyois ami de M. Hume; mais la preuve que je vous croyois encore plus ami de la justice & de la vérité, est que sans vous

pas ique cela

n'y argé.

767. ettre

e ne it-àidant

bienit fi

e mei em mme

eif

is

121

Je

hi

1013

Dis

airo

M.

ref

So

10125

ions

OI

ag-t

ojot

écrire, sans vous prévenir en aucune facon, je vous ai cité & nommé avec confiance, fur un fait qui étoit à sa charge, fans crainte d'être démenti par vous. Je ne suis pas affez injuste pour juger mal par M. Hume, de tous ses amis. Il en a qui le connoissent, & qui sont trèsdignes de lui; mais il en a aussi qui ne le connoissent pas, & ceux - là méritent qu'on les plaigne, sans les en estimer moins. Je suis très-touché, milord, de vos lettres, & très - sensible au courage que vous avez de vous montrer de mes amis, parmi vos compatriotes & vos pareils; mais je suis fâché pour eux, qu'il faille à cela du courage : je connois des gens mieux inftruits, chez lesquels on y mettroit de la vanité.

Je vous prouverai, milord, mon entiere & pleine confiance, en me prévalant de vos offres; & dès à présent j'ai une grace à vous demander, c'est de me donner des nouvelles de M. Watelet. Il est ancien ami de M. d'Alembert, mais il -

.

,

e

al

a

S-

10

nt

er

de

ge

les.

100-

i'il des

on

en-

vaj'ai

me

. 11

is il

es seuls jugemens que je crains, sont eux des gens qui ne me connoissent pas. Je puis bien dire de M. Watelet, au sijet de M. d'Alembert, ce que j'ai dit le vous au sujet de M. Hume; mais je munois l'incroyable ruse de mes ennemis, capable d'enlacer dans ses pieges atroits, la raison & la vertu mêmes. Si M. Watelet m'aime toujours, de grace, pessez-vous de me le dire; car j'ai grand soin de le savoir. Agréez, milord, je mus supplie, mes très-humbles salutations & mon respect.

LETTRE

AU MÊME.

A Wootton , le 14 février 1767.

ous m'avez donné, milord, le preet vrai plaisir que j'aie goûté depuis 15-temps, en m'apprenant que j'étois 15ours aimé de M. Watelet. Je le mé-

ti

5

50

di

de

911

je 1

1

Vaf

tife

& 1

rous

ma p

P.

pes, 1

To

rite, en vérité, par mes sentimens pour lui; & moi qui m'inquiete très - médio. crement de l'estime du public, je sens que je n'aurois jamais pu me paffer de la sienne. Il ne faut absolument point que fes estampes soient en vente avec les autres ; & puisque, de peur de reprendre un goût auquel je veux renoncer, j n'ofe les avoir avec moi, je vous pri de les prendre au moins en dépôt, ju qu'à ce que vous trouviez à les lui re voyer, ou à en faire un usage conv nable. Si vous trouviez par hafard, à l changer entre les mains de quelque am teur contre un livre de botanique, à bonne heure; j'aurois le plaisir de met à ce livre, le nom de M. Watelet: m pour les vendre, jamais. Pour le rest bonne puisque vous voulez bien chercher erits. m'en défaire, je laisse à votre entit ledaig disposition le soin de me rendre ce blacer office, pourvu que cela se fasse de le pre part des acheteurs, sans faveur & préférence, & qu'il ne foit pas quelt

04

118

: la

1110

les

dre

, 10

pri

jul

ren

onv

àl

e am

, à

mett

: m

e rest

rcher

enti

ce b

&

quelt

de moi. Puisque vous ne dédaignez pas de vous donner pour moi ces petits tracas, j'attends de la candenr de vos sentimens, que vous consulterez plus mon goût que mon avantage; ce fera m'obliger doublement. Ce n'est point un produit nécessaire à ma subsistance. Je le destine en entier à des livres de botanique, feul & dernier amusement auquel je me fuis confacré.

L'honneur que vous faites à Mlle. le Vasseur de vous souvenir d'elle, l'autotife à vous affurer de sa reconnoissance & de son respect. Agréez, milord, je rons supplie, les mêmes fentimens de ma part.

P. S. Il doit y avoir parmi mes estampes, un petit porte-feuille contenant de bonnes épreuves de celles de tous mes crits. Oscrai - je me flatter que vous ne ledaignerez pas ce foible cadeau, & de placer ce porte-feuille parmi les vôtres? se de se prends la liberté de vous prier, mi-,

Tome IX.

LETTRE

A M. GRANVILLE.

A Wootton , le 28 février 1767.

fi n

V

al

to

dé

la

VO.

l'at

tati

Ou E fait mon bon & aimable voisin? Comment se porte-t-il? J'ai appris avec grand plaifir fon heureuse arrivée à Bath, malgré les temps affreux qui ont dû traverfer fon voyage: mais maintenant comment s'y trouve-t-il? La fanté, les eaux, les amusemens, comment va tout cela? Vous favez, monsieur, que rien de ce qui vous touche, ne peut m'être indifférent; l'attachement que je vous ai voué s'est formé de liens qui sont votre ouvrage; vons vous êtes acquis trop de droits fur moi, pour ne m'en avoir pas un peu donné fur vous ; & il n'est pas juste que j'ignore ce qui m'intéresse il véritablement. Je devrois aussi vous par

3

7.

19

rec

th,

ra-

nn-

ux,

la?

e ce

iffézoué ou-

p de r pas t pas Ne s paz

ler de moi , parce qu'il faut vous rendre compte de votre bien; mais je ne vous dirois toujours que les mêmes choses. Paifible, oifif, fouffrant, prenant patience, pestant quelquefois contre le mauvais temps qui m'empêche d'aller autour des rochers, furetant des mouffes, & contre l'hiver qui retient Calwich défert si long - temps. Amusezvous, monsieur; je le desire, mais pas affez pour reculer le temps de votre retour, car ce feroit vous amuser à mes dépens. Mlle. le Vasseur vous demande la permission de vous rendre ici ses devoirs, & nous vous supplions l'un & l'autre, d'agréer nos très-humbles falutations.



LETTRE

A milord HARCOURT.

A Wootton , le 5 mars 1767.

d

n

8

V

i

m

re

Vo

afi

211

aff

ne

JE ne suis pas surpris, milord, de l'état où vous avez trouvé mes estampes : je m'attendois à pis; mais il me paroit cependant fingulier qu'il ne s'en foit pas trouvé une seule de M. Watelet. Quoique parmi beaucoup de gravures qu'il m'avoit données, il y en eût peu des fiennes, il v en avoit pourtant. La préférence qu'on leur a donnée, fait honneur à son burin. J'en avois un beaucoup plus grand nombre de M. l'abbé de Saint-Non. Si elles s'y trouvent, je ne voudrois pas non plus qu'elles fussent vendues ; car quoique je n'aie pas l'honneur de le connoître personnellement, elles étoient un cadeau de sa part. Si vous ne les aviez pas, milord, & qu'elles puffent vons plaire, vous m'obligeriez beaucoup de

vouloir les agréer. Le papier que vous avez eu la bonté de m'envoyer, est de la main de milord Maréchal, & me rappelle qu'il y a dans mon requeil un portrait de lui, fans nom, mais tête nue & très-reffemblant, que pour rien au monde je ne voudrois perdre, & dont j'avois oublié de vous parler. C'est la seule estampe que je veuille me réserver ; & quand elle me laisseroit la fantaisse d'avoir les portraits des hommes qui lui ressemblent, ce goût ne seroit pas ruineux. Je sens avec combien d'indifcrétion j'abuse de votre temps & de vos bontés; mais quelque peine que vous donne la recherche de ce portrait, j'en aurois une infiniment plus grande à m'en voir privé. Si vous parvenez à le retrouver, je vous supplie, milord, de vouloir bien l'envoyer à M. Davenport, afin qu'il le joigne au premier envoi qu'il aura la bonté de me faire.

at

ie

e-

25

i-

'il

les

fé-

ur

us

n.

oas

car

011-

un

iez

115

de

Comme, après tout, mon recueil étoit assez peu de chose, que probablement il ne s'est pas accru dans les mains des douaniers & des libraires, & que les retranchemens que j'y fais, font du reste un objet de très-peu de valeur, j'ai à me reprocher de vous avoir embarrassé de ces bagatelles; mais pour vous dire la vérité, milord, je ne cherchois qu'un prétexte pour me prévaloir de vos offres, & vous montrer ma consiance en vos bontés.

J'oubliois de vous parler de la déconpure de M. Huber; c'est effectivement M. de Voltaire en habit de théatre. Comme je ne suis pas tout-à-fait aussi curieux d'avoir sa figure que celle de milord Maréchal, vous pouvez, milord, à votre choix, garder, ou jeter, ou donner, ou brûler ce chifson: pourvu qu'il ne me revienne pas, c'est tout ce que je desire. Agréez, milord, je vous supplie, les assurances de mon respect.



J.A. lettrijoin mait pes ;

plus milo fur 1 & fu fulte

ment politi & le

espér vous moiti

ret ac

LETTRE

A M. D'IVERNOIS.

S

6

Ŝ

1-

nt

1-

X

1-

re

u

ne

0.

es

A Wootton , le 6 avril 1767.

l'ar recu, mon bon ami, votre derniere lettre, & lu le mémoire que vous y avez pint. Ce mémoire est fait de main de maître, & fondé fur d'excellens principes; il m'inspire une grande estime pour on auteur, quel qu'il foit. Mais n'étant plus capable d'attention férieuse & de misonnemens suivis, je n'ose prononcer fur la balance des avantages respectifs, & sur la folidité de l'ouvrage qui en réfultera. Ce que je crois voir bien clairement, c'est qu'il vous offre, dans votre polition, l'accommodement le meilleur & le plus honorable que vous puissiez spérer. Je voudrois, tant ma passion de rous favoir pacifiés est vive, donner la moitié de mon fang, pour apprendre que et accord a recu sa sanction. Pent - être

2 12

les

10115

11

Ed

ire,

ous

Hiv

es; 1

eller

ngm

pére

ne n

but r

moi

panti

irun

ans c

enter

ne feroit-il pas à desirer que j'en susse l'arbitre: je craindrois que l'amour de la paix ne sût plus fort dans mon cœur, que celui de la liberté. Mes bons amis, sentez-vous bien quelle gloire ce seroit pour vous, de part & d'autre, que ce faint & sincere accord sût votre propre ouvrage, sans aucun concours étranger? Au reste, n'attendez rien, ni de l'Angleterre, ni de personne, que de vous seuls; vos ressources sont toutes dans votre prudence & dans votre courage: elles sont grandes, graces au ciel.

J'ai prié M. du Peyrou de vous donner avis, que le roi m'avoit gratifié d'une pension. Si jamais nous nous revoyons, je vous en dirai davantage; mais mon cœur qui desire ardemment ce bonheur, ne me le promet plus. Je suis trop malheureux en toute chose, pour espérer plus aucun vrai plaisir en cette vie. Adicu mon ami, adieu mes amis. Si votre liberté est exposée, vous avez du moins l'avantage & la gloire de pouvoir la défendre,

Te

la

r,

is,

ce pre

er?

gleils;

ru-

Cont

mer

une

ons.

mon

eur.

mal

pérer

dieu

berte

wan.

dre

tia réclamer ouvertement. Je connois les gens plus à plaindre que vous. Je ous embrasse.

LETTRE

AM. le marquis DE MIRABEAU.

A Wootton , le 8 avril 1767.

le différois, monsieur, de vous réponire, dans l'espoir de m'entretenir avec
ous plus à mon aise, quand je serois
élivré de certaines distractions affez grares; mais les découvertes que je fais jourellement sur ma véritable situation, les
ngmentent, & ne me laissent plus guere
spérer de les finir: ainsi, quelque douce
me me fût votre correspondance, il y
mut renoncer au moins pour un temps,
moins d'une mise aussi inégale dans la
mantité que dans la valeur. Pour éclairir un problème singulier, qui m'occupe
ms ce prétendu pays de liberté, je vais
enter, & bien à contre-cœur, un voyage

for:

jour

ere

war

ien

œ'à

nes

nens

bien v

fois t

portr

de Londres. Si, contre mon attente, je l'exécute fans obstacle & fans accident. je vous écrirai de là plus au long.

Vous admirez Richardson? Monsieur le marquis, combien vous l'admireriez davantage, fi, comme moi, vous étiez à portée de comparer les tableaux de ce grand peintre à la nature, de voir combien ses situations, qui paroissent romanefques, font naturelles, combien fee portraits, qui paroissent chargés, sont vrais. Si je m'en rapportois uniquement mes observations, je croirois même qu'il n'y a de vrais que ceux-là; car les capitaines Tomlinson me pleuvent, & je n'a pas apperçu jufqu'ici, vestige d'aucun Belfort. Mais j'ai vu si peu de monde, & l'isle est si grande, que cela prouv feulement que je suis malheureux. wec

Adieu, monsieur; je ne verrai jamai 8. M le château de Brie; &, ce qui m'afflige noiffa encore davantage, felon toute apparence lien, je ne ferai jamais à portée d'en voir bien f seigneur: mais je l'honorerai & chérira quoi r

, je

nt.

eur

riez

tiez

e ce om-

mafes

font

nt à u'i

api.

n'a

icun

ide.

ouve

ir l

érira

bute ma vie; je me souviendrai touours, que c'est au plus fort de mes mifres, que son noble cœur m'a fait des gances d'amitié; & la mienne, qui n'a nen de méprisable, lui est acquise jusm'à mon dernier foupir.

LETTRE

A milord HARCOURT.

A Wootton, le II avril 1767.

le ne puis, milord, que vous réitérer nes très - humbles excuses & remercienens de toutes les peines que vons avez lien vouln prendre en ma faveur. Je vous his très - obligé de m'avoir confervé le portrait du roi. Je le reverrai souvent wec grand plaifir, & je me livre envers mair & M. à toute la plénitude de ma recon-Mig noissance; très-assuré qu'en faisant le ence bien, elle n'a point d'autre vue que de bien faire. Puisque vous favez au juste à quoi monte le produit des estampes , dont

M. Ramfay avoit eu l'honnêteté de me faire cadeau, vous pouvez y borner la distribution que voulez bien avoir la bonté de faire aux pauvres, & remettre le furplus à M. Davenport, qui veut bien se charger de me l'apporter. J'aspire, milord, au moment d'aller vous rendre mes actions de graces & mes devoirs en personne; & il ne tiendra pas à moi que ce ne soit avant votre départ de Londres, Recevez, en attendant, je vous supplie, milord, mes très-humbles salutations & mon respect.

P. S. Je ne vous parle point de ma fanté, parce qu'elle n'est pas meilleure, & que ce n'est pas la peine d'en parler, pour n'avoir que les mêmes choses à dire. Celle de Mlle. le Vasseur, à laquelle vous avez la bonté de vous intéresser, est trèsmauvaise; & il n'est pas bien étonnans qu'elle empire de jour en jour.

200

U

obl

fier

qu'i

paff

noë

p 3

grai

fab1

& d

à Da

Phor

paro

voil

pren je qu tit éq & j'y

LETTRE

4 .

1

re

en

110

es.

ie.

33

ma

re.

ler.

lire.

ellor

rès

nan

Tome IX.

A M. DAVENPORT.

A Wootton , le 30 avril 1767.

Un maître de maison, monsieur, est obligé de favoir ce qui se passe dans la sienne, sur - tout à l'égard des étrangers qu'il y reçoit. Si vous ignorez ce qui se passe dans la vôtre à mon égard, depuis noël, vous avez tort; fi vous le favez, & que vous le fouffriez, vous avez plus grand tort : mais le tort le moins excufable, est d'avoir oublié votre promesse, & d'être allé tranquillement vous établir à Davenport, fans vous embarrasser si l'homme qui vous attendoit ici sur votre parole, y étoit à fon aife, ou non. En voilà plus qu'il ne faut, pour me faire prendre mon parti. Demain, monsieur, je quitte votre maison. J'y laisse mon petit équipage, & celui de Mlle. le Vaffeur; & j'y laisse le produit de mes estampes TRE

& livres , pour fûreté des frais faits pour ma dépense depuis noël. Je n'ignore ni les embûches qui m'attendent, ni l'impuissance où je suis de m'en garantir : mais, monsieur, j'ai vécu; il ne me reste qu'à finir avec courage, une carriere passée avec honneur. Il est aisé de m'opprimer, mais difficile de m'avilir. Voila ce qui me rassure contre les dangers que je vais courir. Recevez derechef mes vifs & finceres remerciemens de la noble hofpitalité que vous m'avez accordée. Si elle avoit fini comme elle a commencé, j'emporterois de vous un fouvenir bien tendre, qui ne s'effaceroit jamais de mon cœur. Adieu, monsieur; je regretterai fouvent la demeure que je quitte : mais je regretterai beaucoup davantage, d'avoir eu un hôte si aimable, & de n'en avoir pu faire mon ami.

J

9

éq

m

qu

en

cer

gra

qua

0

LETTRE.(1)

Monsieur. J'ose vous supplier de vouloir bien prendre sur vos affaires, le temps de lire cette lettre, seul & avec attention. C'est à votre jugement éclairé, c'est à votre ame saine, que j'ai à parler. Je suis sûr de trouver en vous, tout ce qu'il faut pour peser avec sagesse & avec équité, ce que j'ai à vous dire. J'en serai moins sûr, si vous consultez tout autre que vous.

i

S

1

le

11=

71-

on

ais

1'a-

i'en

J'ignore avec quel projet j'ai été amené en Angleterre; il y en a eu un, cela est certain: j'en juge par son effet, aussi grand, aussi plein qu'il auroit pu l'être, quand ce projet eût été une affaire d'état.

⁽¹⁾ Cette lettre ne porte aucun renfeignement, ni sur sa date, ni sur son adresse. On peut supposer que l'auteur l'a écrite en avril ou mai 1767, peu de temps avant son départ d'Angleterre, & l'a adressée à quelque personne en place, peut-être à M. le général C.... y

Mais comment le fort, la réputation d'un pauvre infortuné, pourroient-ils jamais faire une affaire d'état? C'est ce qui est trop peu concevable pour que je puisse m'arrêter à pareille supposition. Cependant, que les hommes les plus élevés, les plus distingués, les plus estimables, qu'une nation toute entiere se prêtent aux passions d'un particulier qui veut en avilir un autre, c'est ce qui se conçoit encore moins. Je vois l'effet; la cause m'est cachée, & je me suis tourmenté vainement pour la pénétrer : mais , quelle que foit cette cause, les suites en seront les mêmes, & c'est de ces suites qu'il s'agit ici. Je laisse le passé dans son obscurité; c'est maintenant l'avenir que j'examine. quell

J'ai été traité dans mon honneur , aussi lus qu cruellement qu'il foit possible de l'être. Intine Ma diffamation est telle en Angleterre, inérat que rien ne l'y peut relever de mon vi- ir cel vant. Je prévois cependant ce qui doit pre arriver après ma mort, par la feule force Dieu ; de la vérité, & fans qu'aucun écrit pol- ur, d

vie les mis Alo

thr

& d cela. Vo

guoi

ne d' Ang ent 1 nille atur

Cus

mblie

thume de ma part s'en méle; mais cela viendra lentement, & feulement quand les révolutions du gouvernement auront mis tous les faits passés, en évidence. Alors ma mémoire fera réhabilitée; mais, & de mon vivant, je ne gagnerai rien à tela.

t

n 1-

ft

e-

Vous concevez, monfieur, que cette gnominie intolérable au cœur d'un hommed'honneur, rend au mien le séjour de Angleterre insupportable. Mais on ne ent pas que j'en forte. Je le fens, j'en ai ne mille preuves, & cet arrangement est trèses laturel; on ne doit pas me laisser aller git sublier au - dehors, les outrages que j'ai té; que dans l'isle, ni la captivité dans ne. quelle j'y ai vécu. On ne veut pas non ussi les que mes mémoires passent dans le tre. Intinent & ailleurs, instruire une autre re, mération, des maux que m'a fait foufvi- ir celle - ci. Quand je dis on , j'entends doit s premiers auteurs de mes disgraces; orce Dieu ne plaife que l'idée que j'ai, monpol- ur, de votre respectable caractere, me

permette jamais de penser que vous avez trempé dans le fond du projet! Vous ne me connoissiez point; on vous a fait croire de moi beaucoup de choses ; l'illusion de l'amitié vous a prévenu pour mes ennemis; ils ont abusé de votre bienveillance; & par une fuite de mon malheur ordinaire. les nobles sentimens de votre cœur, qui vous auroient parlé pour moi si j'eussé été mieux connu de vous , m'ont nui par l'opinion qu'on vous en a donnée. Maintenant le mal est sans remede; il est presque impossible que vous foyez désabusé: c'el ce que je ne suis pas à portée de tenter & dans l'erreur où vous êtes, la prudenc veut que vous vous prêtiez aux mesure de mes ennemis.

J'oserai pourtant vous faire une pro position qui, je crois, doit parler égale ment à votre cœur & à votre sagesse. I terrible extrêmité où je suis réduit, e fait, je l'avoue, ma seule ressource; ma cette ressource en est peut-être égaleme une pour mes ennemis, contre les suit ter je i tre:

để

m'a m'e tani moi qui de l

m'ar frir corre tôt q je n'

tion & c' mais mon trace

désagréables que peut avoir pour eux, mon dernier désespoir.

7

le

rel

le

6-

e;

re.

ui été

0

nte.

c'ef ter

ence

ure

pro gal

e. I

it, e

; ma eme

fuit

Je veux fortir, monfieur, de l'Angleterre ou de la vie, & je sens bien que je n'ai pas le choix. Les manœuvres finiftres que je vois, m'annoncent le fort qui m'attend, si je feins seulement de vouloir m'embarquer. J'y fuis déterminé pourtant, parce que toutes les horreurs de la mort n'ont rien de comparable à celles qui m'environnent. Objet de la risée & de l'exécration publique, je ne me vois environné que de fignes affreux, qui m'annoncent ma destinée. C'est trop souffrir, monsieur, & toute interdiction de correspondance m'annonce affez que, sitôt que l'argent qui me reste sera dépensé, je n'ai plus qu'à mourir. Dans ma fituation, ce fera un foulagement pour moi, & c'est le seul désormais qui me reste; mais j'ai bien de la peine à penser que mon malheur ne laisse après lui, nulle trace défagréable. Quelque habilement que la chose ait cté concertée, quelque

adroite qu'en soit l'exécution, il restera des indices peu favorables à l'hospitalité nationale. Je fuis malheureusement trop connu, pour que ma fin tragique ou ma disparition demeurent sans commentaires; & quand tant de complices garderoient le fecret, tous mes malheurs précédens mettront trop de gens fur la trace de celui - ci, pour que les ennemis de mes ennemis (car tout le monde en a) n'en fassent pas quelque jour un usage qui pourra leur déplaire. On ne fait jusqu'où ces choses là penvent aller; & l'on n'est plus maître de les arrêter, quand une fois elles marchent. Convenez, monfieur, qu'il y auroit quelque avantage à pouvoir se dispenser d'en venir à cette extrêmité.

Or on le peut, & prudemment on le doit. Daignez m'écouter. Jusqu'à présent j'ai toujours pensé à laisser après moi, des mémoires qui missent au fait la postérité, des vrais événemens de ma vie; je les ai commencés, déposés en d'autres

nait nier d'ex men Je

Je desir tuit tela hudi

m'a g mpos mnt, mes j

h ter hoifi lefir

Voi propo tous fentin

lont i

a é

p

1

.

S

a

)

e

n

d

1-

à

e

le

nt

.

és

ie

29

nains, & déformais abandonnés. Ce dernier coup m'a fait fentir l'impossibilité l'exécuter ce dessein, & m'en a totalenent ôté l'envie.

Je suis sans espoir, sans projet, sans hest même de rétablir ma reputation détuite; parce que je sais qu'après moi, ela viendra de soi-même, & qu'il me hudroit des efforts immenses pour y partenir de mon vivant. Le découragement n'a gagné; la douce amitié, l'amour du repos sont les seules passions qui me resent, & je n'aspire qu'à finir paisiblement mes jours dans le sein d'un ami. Je ne mois plus d'autre bonheur pour moi sur la terre; & quand j'aurois désormais à doisir, je sacrisserois tout à cet unique desir qui m'est resté.

Voilà, monsieur, l'homme qui vous mopose de le laisser aller en paix, & qui tous engage sa foi, sa parole, tous les sentimens d'honneur dont il fait profession, & toutes ces espérances sacrées qui ont ici - bas la consolation des malheu-

V

1

de de

ma

in :

uis

Pre

à à

adé

s m

ns le

is a

reux, que non-feulement il abandonne pour toujours le projet d'écrire sa vie & fes mémoires, mais qu'il ne lui échapper jamais, ni de la bouche, ni par écrit, un feul mot de plainte fur les malheurs qui lui font arrivés en Angleterre; qu'il ne parlera jamais de M. Hume, ou qu'Il n'en parlera qu'avec honneur; & que lorsqu'il sera pressé de s'expliquer sur le plaintes indifcrettes, qui dans le fort de fes peines, lui sont quelquefois échap pécs, il les rejetera sans mystere, sur la tres humeur aigrie & portée à la défiance & aux ombrages par des malheurs continuels. Je pourrai parler de la forte ave vérité, n'ayant que trop d'injustes soup çons à me reprocher par ce malheureur lecon née, penchant, ouvrage de mes défastres, d qui maintenant y met le comble. Je m'en 18, un gage solemnellement à ne jamais écrit ien p quoi que ce puisse être, & sous quelque telle prétexte que ce foit , pour être imprim frein ou publié, ni fous mon nom, ni et, ce anonyme, ni de mon vivant, ni apri ne je auter ma mort.

era

UR

110

rles

ave

Vous trouverez, monfieur, ces proeffes bien fortes; elles ne le font pas op pour la détresse où je suis. Vous me qui manderez des garans pour leur exécun: cela est très - juste. Les voici; je u'll as prie de les peser.

Premiérement, tous mes papiers relaà l'Angleterre, y font encore dans t de idépôt. Je les ferai tons remettre entre hap s mains, & j'y en ajouterai quelques r for tres affez importans, qui font restés ce se les miennes. Je partirai à vuide, & s autres papiers qu'un petit porteont ille absolument nécessaire à mes affaifoup 1, & que j'offre à visiter.

keondement, vous aurez cette lettre s, & zée, pour garant de ma parole; & de m'en s, une autre déclaration que je remetécrit ien partant , à qui vous me preserirez, telqu telle que si j'étois capable de jamais prim freindre de mon vivant, ou après ma ni et, cette feule piece anéantiroit tout apri que je pourrois dire , en montrant dans auteur, un infame qui, se jouant de fes promesses les plus folemnelles, ne mérite d'être écouté sur rien. Ainfi, mon travail détruisant son propre objet, en rendroit la peine aussi ridicule que vaine

En troisieme lieu, je suis prêt à recevoir toujours avec le même respect & la même reconnoissance, la pension dont il plait au roi de m'honorer. Or , je vous de mande, monfieur, fi lorfqu'honoré d'une pension du prince, j'étois assez vil, assez infame, pour mal parler de son gouvernement, de sa nation & de ses sujets. il seroit possible en aucun temps, qu'a m'écoutat fans indignation, fans mépri & fans horreur. Monsieur, je me lie pi lions les liens les plus forts & les plus indi n'ont folubles. Vous ne pouvez pas suppol peller que je veuille rétablir mon honneur, p f je fi des moyens qui me rendroient le ple mon de vil des mortels. Je ne

Il y a , monfieur , un quatrieme gara e me plus fûr , plus facré que tous les autre pouter & qui vous répond de moi : c'est m vant n caractere connu pendant cinquante &

To

an

to

je

ten

plu

fuit

mor

pen

Puff

& 16

h dr

alors

bonh

Non

6

3

100

e.

0 la

ill

de

ans. Esclave de ma foi , fidelle à ma parole, si j'étois capable de gloire encore, je m'en ferois une illustre & fiere, de tenir plus que je n'angois promis; mais plus concentré dans moi - même, il me suffit d'avoir en gela, la conscience de mon devoir. Eh , monfieur, pouvez-vous penser que de l'humeur dont je suis, je ine puffe aimer la vie, en portant la baffesse ffer & le remords dans ma folitude? Quand vet h droiture cessera de m'être chere, c'est ets alors que je serai vraiment mort au u'de bonheur.

épri Non, monfieur; je renonce pour jamais e platous souvenirs pénibles. Mes malheurs indi nont rien d'assez amusant pour les rappole peller avec plaisir; je suis assez heureux r, plije suis libre, & que je puisse rendre ple mon dernier foupir dans le fein d'un ami. le ne vous promets en ceci, que ce que

gara eme promets à moi-même, si je puis utre pûter encore quelques jours de paix

It me want ma mort. e & Tome IX.

466

Je n'ai parlé jusqu'ici , monsieur , qu'à votre raison. Je n'ai qu'un mot maintenant à dire à votre cœur. Vous voyez un malheureux rédnit au désespoir. n'attendant plus que la maniere de fa derniere heure. Vous pouvez rappeller cet infortuné à la vie; vous pouvez vous en rendre le fauveur, & du plus miférable des hommes, en faire encore le plus heureux. Je ne vous en dirai pas davantage. fi ce n'est ce dernier mot, qui vant la peine d'être répété. Je vois mon heure extrême, qui se prépare. Je suis résolu, s'il le fant, de l'aller chercher, & de périr ou d'être libre; il n'y a plus de milieu.

ju

10

ar

re

je

por

ger

troi

dre

fuffi un é l'afv

me dincor crain la pifi



LETTRE

A M. le marquis DE MIRABEAU.

2

2

er

le

u-

e,

la

nre

lu,

de

de

A Amiens, le 2 juin 1767.

J'AI différé, monsieur, de vous écrire jusqu'à ce que je pusse vous marquer le jour de mon départ, & le lieu de mon arrivée. Je compte partir demain & arriver après - demain au foir à S. Denis, où je séjournerai le lendemain vendredi, pour y attendre de vos nouvelles. Je logerai aux Trois - Maillets. Comme on trouve des fiacres à S. Denis, fans prendre la peine d'y venir vous-même, il suffit que vous ayez la bonté d'envoyer un domestique, qui nous conduise dans l'asyle hospitalier que vous voulez bien me destiner. Il m'a été impossible de rester inconnu, comme je l'avois defiré, & je trains bien que mon nom ne me suive à a pifte. A tout événement, quelque nom que me donnent les autres, je prendrai

celui de M. Jaques, & c'est sous ce nom que vous pourrez me faire demander aux Trois - Maillets. Rien n'égale le plaifir avec lequel je vais habiter votre maifon. fi ce n'est le tendre empressement que j'ai d'en embrasser le vertueux maître.

d

de

n

tu

qu

mo nin ref

ger, I

L E T T R

AU MÊME.

A Fleury (1), ce vendredi à midi 5 juin 1767.

AL faut, monfieur, jouir de vos bontés & de vos foins, & ne vous remercier plus V de rien. L'air, la maison, le jardin, le nobl parc, tout est admirable; & je me suis espec dépêché de m'emparer de tout par la pol-que feffion, c'eft - à - dire, par la jouissance. lettre J'ai parcouru tous les environs, & au liens retour j'ai trouvé M. Garçon qui m'a tire pecta venu

⁽¹⁾ Maison de campagne de M. I m'il marquis de Mirabeau.

de peine fur votre retour d'hier, & m'a donné l'espoir de vous voir demain. Je ne veux point me laisser donner d'inquiétudes; mais quelque agréable & douce que me soit l'habitation de votre maisons mon intention est toujours de les prévenir. Mille très - humbles falutations & respects de Mlle. le Vasseur.

X

r

1,

ai

11112

67.

ntés

olus

M. 1

TT

AUMÊME.

Ce mardi 9 juin 1767.

Votre présence, monsieur, votre le noble hospitalité a wos bontés de toute fuis espece ont mis le comble aux fentimens pof que m'avoient inspirés vos écrits & vos ince. lettres. Je vous fuis attaché par tous les au liens qui peuvent rendre un homme rela tire pectable & cher à un autre ; mais je fuis venu d'Angleterre avec une résolution qu'il ne m'est pas même permis de changer, puisque je ne saurois devenir votre

670

hôte à demeure, fans contracter des obligations qu'il n'est passen mon pouvoir ni même en ma volonté de remplir; & pour répondre une fois pour toutes, à un mot que vous m'avez dit en pallant, je yous répete & vous déclare que jamais de ne reprendrai la plume pour le public. fur quelque fujet que ce puiffe être ; que je ne feraj ni ne laisserai rien imprimer de moi avant ma mort, même de ce qui refte encore en manufcrit; que je ne puis ni ne veux rien lire désormais de ce qui pourroit réveiller mes idées éteintes, pas même vos propres écrits ; que des à prefent, jefnis mort à toute littérature, fue quelque fujet que ce poisse jetre, & que jamais rien ne me fura ohanget de réfolution fur ce point. Je fuis affurement pene refte tre pour wous a de reconnoiffance; mais foit non pas jufqm'à wouloir ni pouvoir me que tirer de mon anéantissement mental. N'at senti tontlez rien de moi, à mbins que , pour finta mes péchés gje ne devienne temperent ou que j roi; en core ce que je ferai dans ce cas, mais

f

pe

ne

m 1

au

pli

fer

Fai

an

fair

vil

ten

gran

tou

quai

li-

oir

8

un

je

ais c.

1110

de

efte

ni

qui

pas

pré-

fuc

que

olu-

énémais

fra-t-il moins pour vous que pour mes peuples; puifqu'en pareil cas, quand je ne vous devrois rieh , je ne le ferois pas moins.

En outre, quoi que vous puissiez faire. an Bignon je ferois chez vons, & je ne puis être à mon aise que chez moi; je serois dans le ressort du parlement de Paris, qui parraifonde convenance peut, an moment qu'on v pensera le moins. faire une excursion nonvelle in anima vili; je ne veux pas le taiffer expofé à la fentations adocemil amount of the encircular

L'irois pourtant voir votre terre avec grand plaifir , fi bela ne faifoit pas un détour inutile, & fi je ne craignois un pen. quand j'y ferois, d'avoir la tentation d'y rester. Là déssus toutefois, votre volonté soit faite: je ne réfisterai jamais au bien me que vous voudrez me faire, quand je le N'at sentirai conforme à mon bien réel ou de pour fantaisie; car pour moi c'est tout un. Ce riot que je crains n'est pas de vous être obligé, cas mais de vous être inutile.

olu

des

20

le v

bis oti:

buj

e fi

néli

10119

desir

rife que

par 1

que j roilà

Je fuis très - furpris & très en peine de ne recevoir aucune nouvelle d'Angleterre . & fur-tout de Suiffe, dont j'en attends avec inquiétude. Ce retard me 1 3 I met dans le cas de faire à vous & à moi le plaifir de refter ici , jufqu'à ce que j'en aie reçu, & par conféquent celui de vous y embraffer quelquefois encore, fachant que les œuvres de miséricorde plaisent à votre cœur. Je remets donc à ces doux momens, ce qu'il me reste à vous dire, & fur - tout à vous remercier du bien que mail vous m'avez procuré dimanche au foir, & que par la maniere dont je l'ai fenti, je sis & mérite d'avoir encore. Vale; et me ama. que 1

ETTR AU MÊME.

Ce vendredi 19 juin 1767. de pl

JE lirai votre livre, puisque vous le ivre voulez : ensuite j'anrai à vous remercier e le de l'avoir lu; mais il ne réfultera rien de quelo de

le-

'en

me

noi

'en

ous

oux

re.

dus de cette lecture, que la confirmation les fentimens que vous m'avez inspirés, & de mon admiration pour votre grand à profond génie; ce que je me permets evous dire en passant, & seulement une his. Je ne vous réponds pas même de ons fuivre toujours, parce qu'il m'a ant bujours été pénible de penfer, fatigant nt à le suivre les pensées des autres, & qu'à résent je ne le puis plus du tout. Je ne ons remercie point; mais je fors de votre que maison, fier d'y avoir été admis, & plus , & direux que jamais de conferver les bon-, je s & l'amitié du maître. Du reste , quelma. que mal que vous penfiez de la fenfibilité, mise pour toute nourriture, c'est l'unime qui m'est restée; je ne vis plus que ar le cœur. Je veux vous aimer autant que je vous respecte. C'est beaucoup; mais wilà tout : n'attendez jamais de moi rien le plus. J'emporterai, si je puis, votre s le ivre de plantes; s'il m'embarrasse trop, rciet e le laisserai, dans l'espoir de revenir ende melque jour le lire plus à mon aife.

274 Adi

Adieu, mon cher & respectable hôte; je pars plein de vous, & content de moi puisque j'emporte votre estime & votre amitié.

yr

lai

n ti

ccal

ont

agé.

es p

eur .

reffe

iluta

VOL

LETTRE

AU MÊME.

A Trye - le - Château , le 24 juin 1767

J'ESPÉROIS, monsieur, vous rendre compte un peu en détail, de ce qui re garde mon arrivée & mon habitation mais une douleur fort vive, qui me tien depuis hier à la jointure du poignet, me donne à tenir la plume, une difficulté que me force d'abréger. Le château est vieux; le pays est agréable; & j'y suis dans un hospice qui ne me laisseroit rien à regretter, si je me sortois pas de Fleury. J'ai apporté votre livre de plantes, dont j'aurai grand soin; j'ai apporté votre Philosophie rurale, que j'ai essayé de lire & de suivre, sans pouvoir en venir à bout

oi

eux

s un gret . J'a j'au bilo & d bout

je vreviendrai toutefois. Je réponds de la unne volonté, mais non pas du fuccès. lai ausli apporté la clef du parc; j'étois la train d'emporter toute la maison. Je ous renverrai cette clef par la premiere massion. Je vous prie de me garder le eret fur mon afyle. M. le prince de lonti le desire ainsi, & je m'y suis en-767 agé. Le nom de Jaques ne lui ayant s plu, j'y ai fubstitué celui que je re me ici, & fous lequel j'espere, monion fer, recevoir de vos nouvelles à l'atien leffe fuivante. Agréez, monsieur, mes , mulutations très-humbles. Je vous révere, é que vous embrasse de tout mon cœur.

RENOU.



LETTRE

A milord HARCOURT.

Le 10 juillet 1767

ten:

de c

foli

tell (

JE reçois seulement en ce moment, ma l'in lord , la lettre que vous m'avez fait l'hors de m neur de m'écrire le 7 mai, & le billet que vous m'avez envoyé fous la même date En vous remerciant de l'une & de l'autre & en vous réitérant mes très - humble excufes, de la peine que vous avez bie voulu prendre en ma faveur, permette qu'étant éloigné de vous, je prenne loi j liberté de me recommander à l'honneu rons de votre souvenir, de vous affurer qu'ésolu vos bontés ne fortiront point de ma mettre moire, & de vous renouveller les prote inte. tations de ma reconnoissance & de mo ans. respect. m'à c

Je vous demande la permission, milord syle de ne point dater quant à présent, d gréal lieu de ma retraite, & de ne plus signe consi

m nom fous lequel j'ai vécu fi malheumx. Vous ne tarderez pas d'être instruit le celui que j'ai pris, & sous lequel je ous rendrai déformais mes hommages. vous me permettez de vous les renoueller quelquefois. Si vous m'honorez ma ine réponse, M. Watelet est à portée hone we me la faire paffer.

LETTRE

tque date

utre able

bie

ette

A M. GRANVILLE.

De France , le 1er août 1767.

Aa

ne Di j'avois en, monsieur, l'honneur de neu rons écrire autant de fois que je l'ai qu'ésolu, vous auriez été accablé de mes mekttres; mais les tracas d'une vie ambuote inte, & ceux d'une multitude de furvemo ans, ont absorbé tout mon temps, jusn'à ce que je fois parvenu à obtenir un lord fyle un peu plus tranquille. Quelque , d gréable qu'il foit, j'y fens fouvent, gne nonfieur, la privation de votre voifinage 11

Tome XI.

& de votre société, & j'en remplis foul vent la folitude, du souvenir de vos bontés pour moi. Peu s'en est fallu que je ne fois retourné jouir de tout cela, chez mon A A ancien & aimable hôte; mais la maniere dont vos papiers publics ont parlé de ma retraite, m'a déterminé à la faire entiere, & à exécuter un projet dont vous mett avez été le premier confident. Je vous tous difois alors, qu'en quelque lieu que je dez, fusse, je ne vous oublierois jamais; j'a moli joute maintenant, qu'à ce souvenir f vous bien dû, fe joindra toute ma vie le regret une de l'entretenir de si loin.

Permettez du moins , que ce regret foit toute tempéré par le plaisir de vous demande décla & d'apprendre quelquefois de vos nou pour velles, & réitérer de temps en temps livre les affurances de ma reconnoissance & de articl mon respect.

mon

reille lois monf

ne vo nent ou on

ne

iere

de

LETTRE

1 M. le marquis DE MIRABEAU.

A Trye, le 11 aout 1767.

en Je suis affligé, monsieur, que vous me ous mettiez dans le cas d'avoir un refus à rous faire; mais ce que vous me demane je dez, est contraire à ma plus inébranlable ja Molution, même à mes engagemens; & ir frons pouvez être affuré que de ma vie, gret me ligne de moi ne fera imprimée de mon aveu. Pour ôter même une fois pour t soit butes, les sujets de tentation, je vous nder déclare que dès ce moment, je renonce nou pour jamais à toute autre lecture que des mps livres de plantes, & même à celle des & derticles de vos lettres, qui pourroient réwiller en moi, des idées que je veux & lois étouffer. Après cette déclaration, monfieur, si vous revenez à la charge, ne vous offensez pas que ce soit inutilement.

•

1

31

8

F

V

j

t

d

ti

g

21

31

I

q

C

9

Vous voulez que je vous rende compte de la maniere dont je suis ici. Non, mon respectable ami, je ne déchirerai pas votre noble cœur par un semblable récit. Les traitemens que j'éprouve en ce pays, de la part de tous les habitans sans exception, & dès l'instant de mon arrivée, sont trop contra res à l'esprit de la nation, & aux intentions du grand prince qui m'a donné cet hospice, pour que je les puisse imputer qu'à un esprit de vertige, dont je ne veux pas même rechercher la cause, Puissent-ils rester ignorés de toure la terre, & puissai-je parvenir moi-même à les regarder comme non avenus!

Je fais des vœux pour l'heureux voyage de ma bonne & belle compatriote, que je crois déjà partie. Je fuis bien fier que Mad. la comtesse ait daigné se rappeller un homme qui n'a eu qu'un moment, l'honneur de paroître à ses yeux, & dont les abords ne sont pas brillans. Elle auroit trop à faire, s'il falloit qu'elle gardat un peu des souvenirs qu'elle laisse à quiconque a eu le bonheur de la voir. Recevez mes plus tendres embrassemens.

inte

mon otre Les

, de

cep. rée

ion.

m'

niffe

dont

nfe.

e la

ême

yage

que

que

eller

ent

don

roi

t ut

qui

LETTRE

AU MÊME.

Ce 22 août 1767.

JE vous dois bien des remerciemens, monfieur, pour votre derniere lettre, & je vous les fais de tout mon cœur. Elle m'a tiré d'une grande peine; car vous étant aussi sincérement attaché que je le suis, je ne pouvois rester un moment tranquille, dans la crainte de vous avoir déplu. Graces à vos bontés, me voilà tranquillifé sur ce point; vous me trouvez grognon: passe pour cela; je réponds du moins que vous ne me trouverez jamais ingrat : mais n'exigez rien de ma déférence & de mon amitié, contre la clause que j'ai le plus expressément stipulée; car je vous confirme pour la derniere fois, que ce seroit inutilement.

Aa iij

J'ai tort de n'avoir rien mis pour M. l'abbé; mais ce tort n'eft qu'extérieur & apparent, je vous jure. Il me semble que les hommes de son ordre doivent deviner l'impression qu'ils font, sans qu'on la leur témoigne. La raison même qui m'empêchoit de répondre à sa politesse, est obligeante pour lui; puisque c'étoit la crainte d'être entraîné dans des discussions que je me suis interdites, & où j'avois peur de n'être pas le plus fort. Je vous dirai tout franchement que j'ai parcouru chez vous, quelques pages de son ouvrage, que vous aviez négligemment laissé sur le bureau de M. Gargon, & que sentant que je mordois un peu à l'hamegon, je me suis dépêché de fermer le livre, avant que j'y fusse tout - à - fait pris. Or préchez & patrocinez tout à votre aise. Je vous promets que je ne rouvrirai de mes jours, ni celui-là, ni les wôtres, ni aucun autre de pareil acabit : hors l'Astrée, je ne veux plus que des livres qui m'ennuient, ou qui ne parlent que de mon foin.

tro
ici
l'id
l'or
poi
la c
mei

eam
& d
tres
s'y:
d'ha

non faut Je f l'esp vie 1

de so & p que poni je fin ١.

ır

le

it

15

e

i-

le

es &

t.

e

1-

à

r

à

e

i

1

8

C

Je crains bien que vous n'ayez deviné trop juste sur la source de ce qui se passe ici, & dont vous ne sauriez même avoir l'idée: mais tout cela n'étant point dans l'ordre naturel des choses, ne fournit point de conféquence contre le féjour de la campagne, & ne m'en rebute affurément pas. Ce qu'il faut fuir, n'est pas la campagne, mais les maifons des grands &des princes, qui ne sont point les maîtres chez eux, & ne savent rien de ce qui s'y fait. Mon malheur est premiérement d'habiter dans un château, & non pas fous un toit de chaume ; chez autrui, & non pas chez moi, & fur-tout d'avoir un hôte fi élevé, qu'entre lui & moi il faut nécessairement des intermédiaires. Je fens bien qu'il faut me détacher de l'espoir d'un sort tranquille, & d'une vie rustique : mais je ne puis m'empêcher de foupirer en v fongeant. Aimez - moi, & plaignez - moi. Ah , pourquoi faut-il que j'aie fait des livres! J'étois fi peu fait ponr ce trifte métier ! J'ai le cœur ferré; je finis , & vous embraffe.

LETTRE

yo hie

l'e

m' qu

fie

dre

VO

à

dif

VO

fer

VO

fon

VO

m'

VO

ten

de

Ma

Mi

rép

Pol

A M. D'IVERNOIS.

Au château de Trye , ce 24 août 1767.

JE n'ai reçu que depuis peu de jours, mon bon ami, votre lettre du 20 mai, adressée à Wootton. Elle étoit dans le plus trifte état du monde, à demi brûlée. & paroiffant avoir été ouverte plusieurs fois. Les pieces que vous y avez jointes, ayant groffi le paquet, ont augmenté la curiofité. Je ne fais pourquoi vous vous obstinez à m'envoyer de pareilles pieces: peine qui ne peut fervir de rien, ni à vous, ni à moi, ni à personne, & qui empêchera toujours que vos lettres ne me parviennent fidélement. Quand vos affaires feront accommodées, apprenez-le moi, pour consoler mon cœur. Jusques là, ne me parlez que de vous.

Lorsque je doutois que vous vinffiez me voir à Wootton, ce n'étoit pas de votre volonté que j'étois en peine, mais bien des obstacles que vous trouveriez à l'exécuter. Soyez persuadé que, si vous m'étiez venu voir en Angleterre, de quelque maniere que vous vous y sus-fiez pris, vous n'auriez point passé Londres. Si jamais la concorde renaît parmi vous, j'ai lieu d'espérer que n'ayant plus à courir si loin, vous aurez moins de difficultés à me rejoindre. M. du Peyrou vous en indiquera les moyens quand il sera temps, & soyez sûr que l'espoir de vous embrasser, est un de ceux qui me font encore aimer la vie.

67.

rs,

ai,

le

ée,

urs

es,

é la

0115

ces:

ià

qui

110

vos

-le

ues

fiez

de

Je ne sais comment j'avois oublié de vous rendre compte de l'affaire dont vous m'aviez chargé à Berlin. J'aurois juré de vous en avoir rendu compte il y a long-temps; car dans mon premier moment de relâche, j'écrivis à cet effet à milord Maréchal. C'étoit précisément quand M. Michel venoit d'être nommé. Milord me répondit qu'il étoit allé exprès à Berlin pour parler aux ministres, de votre affaire;

n

f

V

V

di

8

fe

qı

je

V

VE

pr

il

Gi

ris

de

to

da

33

ce

Pa

ret

qu'il falloit nécessairement que vous vous adressaffiez directement à eux, ou au vicegouverneur; que depuis la nomination du dernier, il ne lui convenoit plus de se mêler d'aucun affaire qui regardat Neuchatel en aucune forte; qu'il avoit refusé au colonel Chaillet, de se mêler d'une affaire pareille à celle qu'il venoit de propofer à ma follicitation; & qu'il me prioit de ne plus me charger à l'avenir, de recommandations auprès de lui, de quelque espece qu'elles puffent être. Je ne doute pas qu'en vous adressant directement au ministere, votre affaire ne passat sans difficulté; d'autant plus qu'elle a déjà été propofée, & qu'on est toujours bien venu dans cette cour là, quand on fe présente avec de l'argent. En partant de l'isle de S. Pierre, je laissai vos papiers avec tous les miens , à M. du Peyrou, des mains de qui vous les retirerez fans difficulté quand il vous plaira.

Je n'ai laissé nuls papiers à l'isle de S. Pierre, qu'il m'importe de ravoir; 18

-9

n fe

l-[é

le

) -

it

6-

ie

te

ns

jà

n

fe

le

rs

1,

18

le

5

mais comme j'aime toujours mieux qu'ils foient en mains amies qu'en d'autres, fi vous voulez les retirer en mon nom, vous n'avez qu'à m'envoyer la formule du billet qu'il faut que je fasse pour cela, & je vous l'enverrai fans délai.

Comme lorsque vos affaires publiques seront terminées, vous pourriez avoir quelque voyage à faire dans le pays où je suis, sans passer par Neuchatel, je vous préviens que, si de Paris vous pouvez vous rendre au château de Trye; près de Gisors, & demander M. Renou, il vous donnera de mes nouvelles sûres. Gisors est à quinze petites lieues de Paris, & il y a un carrosse public qui part de Gisors tous les mercredis, & de Paris tous les samedis, & fait la route en été dans un jour. Je vous embrasse, mon bom ami, de tout mon cœur, ainsi que tout ce qui vous est cher, & tous nos amis.

M. du Peyrou étant tombé malade à Paris, cette lettre a été prodigieusement retardée.

Ce & novembre.

att

tal

na

feu

911

trè

d'a

ten

refj

JE

tre a

les p

que

teur

Autre retard bien plus long: M. du Peyrou étant retombé malade ici, & y avant été retenu plus de deux mois, vous pouvez juger fices longs retards me tiennent en inquiétude, & me rendent vos promptes nouvelles nécessaires, sur les triftes chofes que j'apprends.

T E L A M.

A Trye-le-Château , le 9 Septembre 1767.

Monsteur. Permettez que j'aie l'honneur d'exécuter près de vous, l'ordre exprès que m'a donné l'auteur d'un livre intitulé : Dictionnaire de musique, par J. J. Rouffeau , qui s'imprime chez la veuve Duchesne. Cet ordre est, monfieur, de m'opposer de sa part, comme je fais, à la publication de cet ouvrage qui porte son nom, jusqu'à ce qu'il ait été de nouveau soumis à la censure :

attendu

attendu que des passages raturés & rétablis dans le manuscrit, peuvent faire naître des difficultés que le premier censeur étant mort, ne pourroit lever, & que l'auteur veut prévenir. Vous êtes très - humblement supplié, monsieur, d'arrêter ladite publication jusqu'à ce temps là.

u

y

S

1-

20

cs

570

יח-

ire

bar'

12

on-

age

ait

re :

ndu

J'ai l'honneur d'être avec un profond respect.

Signé, RENOU. (1)

LETTRE

d M. le marquis DE MIRABEAU.

Ce 12 décembre 1767.

JE confens de tout mon cœur, mon illustre ami, que vous fassiez imprimer, avec les précautions dont vous parlez, la lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'é-

⁽¹⁾ C'étoit le nom qu'avoit pris l'auteur, en se retirant au château de Trye.

Tome IX.

290 LETTRES

crire; & je vous remercie de l'honnéteté avec laquelle vous voulez bien me demander mon consentement pour cela. te

en

to

en

ma d'u

par

lor

ave

con bon

en d

pas

plus

en to préc J'a

du bi voye

e'eft

Vous voilà donc embarqué tout de bon, dans les guerres littéraires. Que j'en suis affligé, & que je vous plains! Sans prendre la liberté de vous dire là-dessus, rien de mon chef, j'oserai vous transcrire ici deux vers du Tasse, que je me rappelle, & auxquels je n'ajouterai rien.

Giunta è tua gloria al fommo, e per innanzi Fugir le dubbie guerre a te conviene.

Je vous honore & vous embrasse, monfieur, de tout mon cœur.

LETTRE

A milord HARCOURT.

13 janvier 1768.

JE me reprocherois, milord, d'avoir de suitardé si long-temps à vous écrire & à repose vous remercier, si je ne me rendois le quier té

e-

n,

iis

11-

s,

ire

ap-

nzi

011-

témoigna je que la volon é y étoit toute entiere, & que ce que je veux faire est toujours ce que je fais le moins. J'ai entr'autres été depuis trois mois gardemalade, & je n'ai pas quitté le chevet d'un ami, qui graces au ciel, est enfin parfaitement rétabli. Je vous offre, milord, les prémices de mes loifirs ; & c'est avec autant d'empressement que de reconnoissance, que touché de toutes les bontés dont vous m'avez honoré, je vous en demande la continuation. Il ne tiendra pas à moi qu'en les cultivant avec le plus grand foin, je ne vous témoigne en toute occasion, combien elles me sont précieuses.

J'ai reçu depuis long - temps, l'argent du billet que vous prîtes la peine de m'envoyer pour le produit des estampes; & e'est encore un de mes torts les moins excusables, de ne vous en avoir pas tout voir de suite accusé la réception; mais je me & à reposois un peu en cela, sur votre bans le quier, qui n'aura pas manqué de vous

q1

m

de

qu

aff

me

A

J.

laif

dict

& 1

mer

Me

cœu

en donner avis. Vous me demandez. milord, ce qu'il falloit faire des estampes de M. Watelet. Nous étions convenus que puisque vous ne les aviez pas, & qu'elles vous étoient agréables, vous les ajouteriez à vos porte - feuilles, d'autant plus qu'elles ne pouvoient passer décemment & convenablement que dans les mains d'un ami de l'auteur. Ainfi, j'efpere qu'à ce titre, vous ne dédaignerez pas de les accepter. A l'égard de l'estampe du roi, je desire extrêmement qu'elle me parvienne; & si vous permettez que j'abuse encore de vos bontés, j'ose vous fupplier de la faire envelopper avec soin dans un rouleau. Je desire extrêmement recevoir bientôt cette belle estampe, que j'aurai foin de faire encadrer convenablement, pour avoir les traits de mon au- pou guste bienfaiteur, incessamment gravés mér fous mes yeux, comme ses bontés le sont com dans mon cœur.

Daignez, milord, continuer à m'ho- que norer des vôtres, & quelquefois des mar- qué Z;

es

us 3

les

int

mles

efrez

ipe

me

j'a-

ous oin

ent

que ole-

ques de votre souvenir. Je tâcherai de mon côté, de ne me pas laisser oublier de vous, en vous renouvellant, autant que cela ne vous importunera pas, les affurances de mon plus entier dévoucment & de mon plus vrai respect.

ET T R

A M. le marquis DE MIRABEAU.

13 janvier 1768.

J'AI, mon illustre ami, pour vous écrire, laissé passer le temps des fots complimens dictés non par le cœur, mais par le jour & par l'heure, & qui partent à leur moment, comme la détente d'une horloge. Mes fentimens pour vous font trop vrais, au- pour avoir besoin d'être dits, & vous les vés méritez trop bien pour manquer de les font connoître. Je vous plains du fond de mon cœur, des tracas où vous êtes; car quoi 'ho- que vous en difiez, je vous vois embarnar- qué, finon dans des querelles littéraires,

Bb iii

au moins dans des querelles économiques. & politiques: ce qui feroit peut-être encore pis, s'il étoit possible. Je suis prêt à tomber en défaillance, au seul souvenir de tout cela. Permettez que je n'en parle plus; que je n'y pense plus, que par le tendre intérêt que je prends à votre repos, à votre gloire. Je puis bien tenir les mains élevées pendant le combat, mais pon pas me résondre à le regarder.

Parlons de chansons, cela vaudra mieux. Seroit-il possible que vous songeassiez tout de bon, à faire un opéra? O, que vous seriez aimable, & que j'aimerois bien mieux vous voir chanter à l'opéra, que crier dans le désert! Non qu'on ne vous écoute & qu'on ne vous lise; mais on ne vous suit, ni ne veut vous entendre. Ma foi, monsieur, faisons comme les nourrices, qui, quand les enfans grondent, leur chantent & les font danfer. Votre seule proposition m'a déjà mis, moi vieux radoteur, parmi ces enfans là; & il s'en fant peu que ma muse chenue

la ces jou tion amo

ne

vou vou i'en

fair nou ble cela illu

pect

S.

à

r

e

e

-

25

is

X.

ez

ne

is

a,

ne

is

me ins inis, là; ne foit prête à se ranimer aux accens de la vôtre, ou même à la feule annonce de ces accens. Je ne vous en dirai pas aujourd'hui dayantage; car votre proposition m'a tout l'air de n'être qu'une vaine amorce, pour voir fi le vieux fou mordroit encore à l'hamegon. A présent que vous en avez à peu près le plaisir, ditesmoi tout rondement ce qui en eft, & je vous dirai franchement, moi, ce que j'en pense, & ce que je crois y pouvoir faire. Après cela, si le cœur vous en dit. nous en pourrons causer avec mon aimable payfe, qui nous donnera fur tout cela, de très-hons conseils. Adieu, mon illustre ami; je vous embrasse avec refpect, mais de tout mon cœur:



LETTRE

A M. GRANVILLE.

A Trye, le 25 janvier 1768.

JE n'aurois pas tardé fi long - temps, monsieur, à vous remercier du plaisir que m'a fait la lettre dont vous m'avez honoré le 6 novembre, sans beaucoup de tracas, qui venus à la traverse, m'ont empêché de disposer de mon temps comme j'aurois voulu. Les témoignages de votre souvenir & de votre amitié me seront toujours aussi chers que vos honnêtetés & vos bontés m'ont été fenfibles, pendant tout le temps que j'ai eu le bou- rir p heur d'être votre voilin. Ce qui ajoute à bien mon déplaisir de vous écrire si tard, est mieu la crainte que cette lettre vous trouvant qu'il déjà parti de Calwich, ne fasse un bien Le long circuit pour vous aller chercher à faire Bath. Je defire fort, monfieur, que vous furan ayez cette fois entrepris ce voyage an- L'occ

ta pa da CII

R'

co: àv len bay

adr

ave la n bien rez men

anel, plus par habitude que par nécessités & que toutefois les caux vous 'affent tant de bien, que vous puissiez jouis en paix, de la belle faison qui s'approche. dans votre charmante demeure, fans auenn resentiment de vos précédentes incommodités. Vous y trouverez, je penfe, à votre retour, un barbouillage nouvellement imprimé, où je me suis melé de bavarder fur la mufique, & done j'ii fait adreffer un exemplair à M. Rougemont, avec priere de vons le faire paffer. Aimant la musique, & vous y connoissant aussi bien que vous faites , vous ne dédaignenê- rez peut-être pas de donner quelques momens de folitude & d'oisiveté, à parcouou- rir une espece de livre qui en traite tant te à bien que mal. J'aurois voulu ponvoir est mieux faire ; mais enfin , le voilà tel ant qu'il eft.

8.

s. fir

ez

up

nt

m-

de

fe-

es.

pien Le défaut d'occasion, monsieur, pour er à faire partir cette lettre, rend sa date bien ous surannée, & me l'a fait écrire à deux fois. an- L'occasion même d'un ami prêt à partir,

& qui veut bien s'en charger, ne me laisse pas le temps de transcrire ma réponse à l'aimable bergere de Calwich, & me force à la laisser partir un peu barbouillée. Veuillez lui faire excuser cette petite irrégularité, ainsi que celle du défaut de signature, dont vous pouvez savoir la raison. Recevez, monsieur, mes salutations empressées, & mes vœux pour l'affermissement de votre santé.

> L'HERBORISTE de Mad. la duchesse de Portland.

le j

tés c

avan

défai

ie n'

qu'il

nuelq mana

uand

P. S. Comme l'exemplaire du Dictionmaire de musique, qui vous étoit destiné, de m avoit été adressé à M. Vaillant, qui n'a jamais paru fort soigneux des commissions qui me regardent, j'en ai fait envoyer depuis, un second à M. Rougemont, pour vous le faire passer, au défaut du premier. per da

Ser.

L ET T R

le. à

ce

e.

rde

la

ta-

af-

la

A M. le marquis DE MIRABEAU.

A Trye, le 28 janvier 1768.

JE me fouviens, mon illustre ami, que le jour où je renonçai aux petites vanités du monde & en même temps à ses avantages, je me dis entr'autres, en me défaifant de ma montre : graces au ciel, je n'aurai plus besoin de savoir l'heure qu'il est. J'aurois pu me dire la même on- chose sur le quantieme, en me défaisant né, de mon almanach : mais quoique je n'y n'a tienne plus par les affaires , j'y tiens enons core par l'amitié. Cela rend mes corresde- pondances plus douces & moins fréquenour les : c'est pourquoi je suis sujet à me tromier. per dans mes dates, de femaine, & même uelquefois de mois; car quoiqu'avec l'almanach, je fache bien trouver le quanieme dans la femaine, fachant le jour, uand il s'agit de trouver aussi la femaine, je fuis totalement en défaut. J'y devrois pourtant être moins avec vous qu'avec tont autre, puisque je n'écris à personne plus souvent & plus volontiers qu'à vous.

Conclusion: nous ne ferons d'opéra ni l'un ni l'autre ; c'est de quoi j'étois d'avance à peu près fûr. J'avoue pourtant que dans ma fituation présente, quelque distraction attachante & agréable me seroit nécessaire. l'aurois besoin, finon de faire de la mufique, au moins d'en entendre ; & cela me feroit même beaucoup plus de bien. Je fuis attaché plus que jamais à la folitude; mais il y a tant d'entours déplaisans à la mienne, & tant de triftes fouvenirs m'y poursuivent malgré moi, qu'il m'en faudroit une autre encore plus entiere, mais où des objets agréables puffent effacer l'impression de ceux qui m'occupent, & faire diversion au fentiment de mes malheurs. Des spectacles où rain je pusse être seul dans un coin & pleurer de m à mon aife, de la musique qui pût ranipar 1

mer

1

r

16

re

Va

m

gle

pu

tou

des

ven

nêt

pell

pone

je n'

tour

\$

à

21

mi

a-

nt

ue

fe-

de

en-

oup

e ja-

'en-

t de

lgré

core

hles

c qui

enti-

es où

rani-

19m

mer un peu mon cœur affaissé, voilà ce qu'il me faudroit pour effacer toutes les idées antérieures. & me ramener uniquement à mes plantes, qui m'ont quitté pour trop long-temps cet hiver. Je n'aurai rien de tout cela; car en toutes choses. les confolations les plus fimples me font refusées: mais il me faut un peu de travail sur moi-même, pour y suppléer de mon propre fond.

On dit à Paris que je retourne en Angleterre. Je n'en fuis pas furpris; car le public me connoît fi bien, qu'il me fait toujours faire exactement le contraire des choses que je fais en effet. M. Davenport m'a écrit des lettres très - honnêtes & très - empressées , pour me rappeller chez lni. Je n'ai pas eru devoir répondre brutalement à ses avances; mais je n'ai jamais marqué l'intention d'y retourner. Honoré des bienfaits du fouverain & des bontés de beaucoup de gens enrer de mérite dans ce pays là , j'y fuis attaché par reconnoissance; & je ne doute pas

Tome IX. Cc qu'avec un peu de choix dans mes liatfons, je n'y pusse vivre agréablement. Mais l'air du pays, qui m'en a chassé, n'a pas changé depuis ma retraite, & ne me permet pas de songer au retour. Celui de France est de tous les airs du monde, celui qui convient le mieux à mon corps & à mon cœur; & tant qu'on me permettra d'y vivre en liberté, je ne choisirai point d'autre asyle pour y finir mes jours. to

al

pa

&

la

rei

da

de

fi -

fer

am

cet

VOI

mo

ciel atté pati

J

den

fére

man

On me presse pour la poste, & je suis forcé de finir brusquement, en vous saluant avec respect & vous embrassant de tout mon cœur.

LETTRE

A M. D'IVERNOIS.

Du château de Trye, ce 9 février 1768.

DANS l'incertitude, mon excellent ami, de la meilleure voie pour vous faire passer cette lettre sûrement & promptement, je prends le parti de risquer direc31-

nt.

ľé,

ne

lui

le,

rps

iet-

irai

ars.

fuis

fa-

t de

768.

llent

faire pteirec

tement ce duplicata, & d'en adreffer un autre à M. Coindet, pour vous le faire paffer. C'eft une lettre qu'il a reque, & qu'il m'a envoyée, qui a occasionné la mienne. Le temps me presse; je suis rendu de fatigue & navré de douleur. dans la crainte d'une catastrophe. Au nom de Dieu, faites-moi passer des nouvelles fi-tôt que le fort de votre pauvre état fera décidé. O la paix, la paix, mon bon ami! Hélas! il n'v a que cela de bon dans cette courte vie. J'embrasse nos amis. Je vous embrasse de toute la tendresse de mon cœur. J'implore la bénédiction du ciel fur vos foins patriotiques, & j'en attends le fuccès avec la plus vive impatience.

J'espere que vous avez reçu ma précédente, que je vous ai adressée en droiture. C'est toujours la voie qu'il faut préférer, sur-tout pour tout ce qui peut demander du secret.

.

L E T T R E A M. MOULTOU.

Le 9 février 1768.

On m'a communiqué, mon bon ami, quelques articles de deux projets d'accommodement qui vous sont proposés, & j'apprends que le Conseil-général, qui doit en décider, est fixé au 28. Quoique tant de précipitation ne me laisse pas le temps de peser suffisamment ces articles; quoique je ne sois pas sur les lieux, que j'ignore l'état des choses, que je n'aie ni papiers, ni livres, & que ma mémoire, absolument éteinte, ne me rappelle pas même votre constitution, je suis trop affecté de votre fituation, pour ne pas vous dire, bien qu'à la hâte, mon opinion sur les moyens qu'on vous offre d'en fortir. Quelque mal digérée que soit cette opinion, je ne laisse pas, messeurs, de vous L'exposer avec confiance, non pas en n' fe

m

m

Co

ne

der pas pol de de

don repr bier fi l'

C proj moi, mais en vous; très-fûr que si je me trompe, vous démêlerez aisement mon erreur.

Dans l'extrait qui m'a été envoyé, il n'y a, du projet appellé le second, qu'un seul article, qui est aussi le second; savoir, l'élection de la moitié du Petit-Conseil par le Conseil-général. Ce second article n'étant bon à pas grand' chose, je ne dirai rien du projet dont il est tiré.

3.

C-

5 .

ui

ne

le

S;

ne

ni

e,

as

af-

ous

fur

tir.

pi-

ous

cn

Je parlerai de l'autre, après avoir posé deux principes que vous ne contesterez pas: l'un, qu'un accommodement ne suppose pas qu'on cede tout d'un côté & rien de l'autre, mais qu'on se rapproche des deux côtés; l'autre, qu'il n'est pas question de victoire dans cette affaire, ni de donner gain de cause aux négatifs ou aux représentans, mais de faire le plus grand bien de la chose commune, sans songer si l'on est Rutule ou Troyen.

Cela posé, j'oserai vous dire que ce projet me paroît, non-seulement acceptable, mais avec quelques changemens

& l'addition d'un ou deux articles, le meilleur peut - être, que vous puissiez adopter.

d

C

h

e

ni

tir

gu

ex

for

dan

nai

poi

tion

con

les

cito

mui

rible

quai

fages

Le Petit-Conseil tend fortement à la plus dure aristocratie. Les maximes des représentans vont par leurs conséquences, non-feulement à l'excès, mais à l'abus de la démocratie ; cela est certain. Or, il ne faut ni l'un ni l'autre dans votre république ; vous le sentez tous. Entre le Petit-Conseil, violent aristocrate, & le Conseil-général, démocrate effrené, où trouver une force intermédiaire, qui contienne l'un & l'autre & foit la clef du gouvernement? Elle existe cette force ; c'est le conseil des Deux-cent. Mais pourquoi cette force ne va-t-elle pas à son but? Pourquoi le Deux-cent, au lieu de contenir le Vingt-eing, en est-il l'esclave? N'y a-t-il pas moyen de devi corriger cela? Voilà précifément de quoi & de il s'agit.

Avant d'entrer dans l'examen des mair moyens, permettez - mei, messieurs, attisc le

ez

la

es

n-

à in.

ins

us.

to-

ate

né-

\$

ifte

ent.

elle

nt.

en de

uoi

des

d'infister sur une réflexion dont j'ai le cœur plein. Les meilleures institutions humaines ont leurs défants. La vôtre, excellente à tant d'égards, a celui d'être une source éternelle de divisions intestines. Des familles dominantes s'enorgneillissent, abusent de leur pouvoir, excitent la jalousie. Le peuple, sentant fon droit, s'indigne d'être ainsi traîné dans la fange par ses égaux. Des tribunaux concurrens fe chicanent, fe contrepointent. Des brigues disposent des élections. L'autorité & la liberté, dans un conflit perpetuel, portent leurs querelles jusqu'à la guerre civile : j'ai vu vos citoyens armés s'entr'égorger dans vos murs. En ce moment même, cette horrible catastrophe est prête à renaître; & quand dans vos plans de réforme, vous devriez, par des moyens de concorde & de paix, par des établissemens doux & fages, tâcher de couper la racine à ces maux, vous allez comme à plaisir, les ers, attiser, en excitant parmi vous de nouvelles animosités, de nouvelles haines, par la plus dure de toutes les censures, par l'inquisition du grabeau. Cela, messieurs, permettez-moi de le dire, n'est assurément pas bien pensé. Premiérement, le Conseil ne souffrira jamais un établissement trop humiliant pour de siers magistrats; & quand ils le souffriroient, je dis pour le bien de la paix & de la patrie, il ne seroit point à desirer qu'il eût lieu. Loin d'établir de nouveaux grabeaux, vous feriez mieux d'abolir ceux qui existent, mais qui très-heureusement, ne signifiant rien du tout, peuvent rester sans danger.

Cela dit, je passe à mon sujet. Il s'agit d'un gouvernement mixte, mais difficile à combiner, où le peuple soit libre sans être maître, & où le magistrat commande sans tyranniser. Le vice de votre constitution n'est pas de trop gêner la liberté du peuple: au contraire, cette liberté légitime ne va que trop loin; & quoi qu'on en puisse dire, il n'est pas bon

tal qui

91

fai

qui troi prè que

leun don vice

bien

adm libre princ bons

un p M: cette préci

qui j

que le Conseil-général soit trop nécessaire à tout.

9

s,

ef-

eft

re-

un

de

fri-

8

rer

ıux

olir

eu-

ut,

igit

cile

ans

nde

fti-

erté

rté

noi

100

Mais le vice inhérent & fondamental est dans le défaut de balance & d'équilibre dans les trois autres Conseils qui composent le gouvernement. Ces trois Conseils, dont deux sont à peu près inutiles, sont si mal combinés, que leur force est en raison inverse de leur autorité légale, & que l'inférieur domine tout. Il est impossible que ce vice reste, & que la machine puisse aller bien.

Ce qu'il y a d'heureux pourtant dans cette machine, qui ne laisse pas d'être admirable, est, que cet important équilibre peut s'établir sans rien changer aux principales pieces. Tous les ressorts sont bons; il ne s'agit que de les saire jouer un peu disséremment.

Mais ce qu'il y a de fâcheux, est que cette réforme demande des sacrifices, & précisément de la part des deux corps qui jusqu'ici ont paru le moins disposés

à en faire; favoir, le Conseil-général & celui des Vingt-cinq.

Or, voilà que, par plusieurs articles que j'ai fous les yeux, les Vingt-cinq offrent d'eux - mêmes, presque tout ce qu'on pourroit avoir à leur demander; même en un sens, davantage. Ajontez un seul article, mais indispensable; & le Petit-Conseil a fait de son côté, tous les pas nécessaires vers un accord raisonnable & folide. Cet article regarde l'élection des fyndics, dans la supposition presqu'impossible, que le cas qui se présente ici pour la premiere fois depuis la fondation de la république, y pût renaître une seconde fois : auquel cas, au lien de présenter derechef le Conseil en corps, comme on va faire, il faudroit, felon moi, se résoudre à présenter de nouveaux candidats tirés des Soixante. Je dirai mes raisons ci-après.

Que le Conseil-général veuille céder à son tour, ou plutôt échanger, contre l'élection des Soixante qu'il gagne, un dro qu' en est

four fur mot d'ac

prér être artic

que

A

dont
me p
tion
mable
qu'or

chofe & je neme l'anci

ies , ion to 3

les

nq

ce

er;

tez

&

ous

on-

l'é-

ion

ré-

s la

re-

au

l en

oit,

de

nte.

éder

, un

droit, un seul droit qu'il prétend, mais qu'on lui conteste, & dont il n'est point en possession; au moyen de cela, tout est fait. Je parle du droit de prononcer souverainement & en dernier ressort, sur l'objet des représentations. En un mot, c'est le droit négatif, qu'il s'agit d'accorder au Deux-cent, déjà juge fuprême de tous les autres appels. Peutêtre est-il parlé dans le projet, de cet article, & cela doit être; mais l'extrait que j'ai, n'en dit rien.

Avec ces additions, & quelques légeres modifications au reste, le projet dont les articles font fous mes yenx, me paroît offrir un moyen de pacification convenable à tout le monde, raisonnable du moins, solide & durable autant qu'on peut l'espérer de l'état présent des thoses, & de la disposition des esprits; & je crois qu'il en réfulteroit un gouverntre lement qui, sans être plus composé que ancien, feroit mieux lié dans fes paries, & par consequent plus fort dans on tout.

C

d

d

C

ce

fic

pa

ma

Le

nér

trai

de f

2

C'est fur-tout dans le second article que consiste essentiellement la bonté du projet. Par cet article, le Conseil des Soixante est en entier élu par le Conseil. général, & tous les membres du Petit-Confeil doivent être tirés du Soixante (car il faut ôter d'ici les auditeurs). L'idée de donner une existence à ce Confeil des Soixante, qui n'étoit rien auparavant, est très-bonne; elle est due aux médiateurs : il faut en profiter, & leut en favoir gré. Ceci suppose qu'on revêtira ce corps, de nouvelles attributions qui lui donneront du poids dans l'état qu'il mais bien qu'il foit rempli par le peuple. pas : ce n'est pourtant pas en lui-même qu'à ce s'opérera son plus grand effet, mais dan tegar le Deux-cent , dont les membres rentre peup ront ainfi dans la dépendance du Conseil fein, général, maître de leur ouvrir ou ferme quand à son gré, la porte des grandes magistra donne tures. Voilà précifément la folution très pourq fimple & très-fûre, du problème qui pera je proposois au commencement de cett jourg lettre. Pa

le .

du

des

eil

tit

inte

Par le premier article, on accorde au Conseil - général l'élection de la moitié du Deux - cent : je ne serois pas trop d'avis qu'on acceptât cette concession. Ces moities d'élection sont moins efficaces qu'embarrassantes. Il ne faut pas conrs). sidérer les élections faites par le peuple, on par leur effet subséquent, qui n'est rien; upamais par leur effet antérieur, qui est tout. aux Les fyndics sont élus par le Conseil-géleut néral; voyez toutefois comment ils le evê traitent! Le peuple ne doit pas espérer de ses créatures, plus de reconnoissance état qu'il n'en a pour ses bienfaiteurs. Ce n'est iple. pas à ce qu'on fait après être élu , mais qu'à ce qu'on fait pour être élu, qu'il faut dan tegarder en bonne politique. Quand le entre peuple tire ses magistrats de son propre nseil fein , il n'augmente de rien sa force ; mais quand il les tire d'un autre corps, il le fistra donne de la force sur ce corps là. Voisà très ourquoi l'élection du Soixante vous done qui iera de l'ascendant en Deux-cent, & cett ourquoi l'élection du Petit-Confeil don-Pa

Tome IX.

nera de l'ascendant au Deux - cent en Soixante. Vous en auriez par les fyndics fur le Vingt-cinq même, s'il étoit plus nombreux, ou que le choix ne fût pas forcé. C'est ainsi que les plus simples moyens, les meilleurs en toute chofe, vont tout remettre dans l'ordre légitime & naturel.

Il fuit de là, que le privilege d'élire la moitié du Deux-cent, vous est beaucoup moins avantageux qu'il ne femble; & cela est trop remuant pour votre ville, trop bruyant pour votre Conseil-général. Le jeu de la machine doit être aussi facile que fimple, & toujours fans bruit autant qu'il fe peut. L'élection du Deuxcent, laissée au Petit - Conseil, a pour tant de grands inconvéniens, je l'avoue fance mais n'y auroit-il pas, pour y pourvoir quelque expédient plus court & mien entendu? Par exemple, où seroit le ma que cette élection fût une des nouvelle attributions dont on revêtiroit le Conse faire : des Soixante? Le Petit-Conseil lui-mêm

de coi

P

f

il

CE

le

ui

che ent mêi nati fraid faur fi la Conf

pend rien , dur, injuft y devroit d'autant moins répugner, que par sa présidence & par son nombre, qui fait presque la moitié du nombre total, il n'auroit guere moins d'influence dans ces élections, que s'il continuoit seul à les faire. Je n'imagine pas que ceci fasse une grande difficulté.

CS

us

as

es

e,

ne

ire

111-

le;

le,

ral.

fa-

ruit

IIX

our

nie

oir

ien

ma

elle

iêm

Mais je crains que l'article de l'élection des fyndics n'en fasse davantage, & ne coûte beaucoup au Conseil : car il y a chez les hommes les plus éclairés, des entêtemens dont ils ne se doutent pas euxmêmes ; & souvent ils agissent par obstination, penfant agir par raifon. Ils s'effraieront de la possibilité d'un cas qui ne fauroit même arriver déformais, fur-tout fi la loi qui doit y pourvoir, passe. Le Confeil des Vingt-cinq fent trop fa puiffance absolue; il sent trop que tout dépend de lui, que lui feul ne dépend de rien , de rien du tout. Cela doit le rendre dur, exigeant, impérieux, quelquefois injuste. Pour son propre intérêt, pour se faire supporter, il faut qu'il dépende de

quelque chose; car le ton qu'il a pris ne peut être souffert par des hommes. Eh! quelle plus légere dépendance peut-il s'imposer, que celle, non pas de souffrir, mais de prévoir seulement dans un cas extrême, la perte passagere d'un syndicat en idée, & qui réellement ne fortira jamais de son corps? Cependant ce sacrifice idéal & purement chimérique , peut & doit produire un grand effet, pour leur rendre cet esprit humain & patriotique, qui paroît s'être éteint parmi eux. Eh! s'il en reste un seul, à qui quelque goutte de fang Genevois coule encore dans les veines, comment ne frémit - il pas, en songeant au péril auquel ils viennent d'exposer l'état pour vous affervir, & dont ils n'ont été garantis eux-mêmes que par votre fermeté, par votre fagesse, par la modération des médiateurs, quoique si cruellement prévenus? Comment les chefs de la république pouvoient-ils ne pas prévoir, en exposant ainsi sa liberté, que le peuple en auroit avant eux déploré

ma de ain

la

me roi que imp

vou vou les

non M plus

pas xant néce toute

à la i on y jama

bitre elles 1

9

S

t

-

e

3

T

,

!

te

es

en

nt

8

ue

ar

ne

les

ne

é,

oré

la perte, mais qu'ils l'auroient fentie avant lui? En voyant un moyen si doux, mais si sûr, de garantir leurs successeurs de pareille incartade, ils devroient, s'ils aimoient leur pays, le proposer eux-mêmes, quand personne avant eux ne l'auroit proposé. Pour moi, je vous déclare que cet article me paroît d'une si grande importance, que rien, selon moi, ne doit vous y faire renoncer; pas, quand on vous céderoit tout le reste; pas, quand les Conseils voudroient en échange renoncer au droit négatif.

Mais je ne vous dissimulerai pas, non plus, que ce droit négatif, attribué, non pas au Petit-Conseil, ni même au Soixante, mais au Deux-cent, me paroît si nécessaire au bon ordre, au maintien de toute police, à la tranquillité publique, à la force du gouvernement, que quand on y voudroit renoncer, vous ne devriez jamais le permettre. S'il n'y a point d'arbitre des plaintes, comment finirontelles? Si le Conseil-général, auteur des

qI

fa

m

for

cai

da

d'y

En

d'a qu'

aff

loix, veut être aussi juge des faits, vous n'êtes plus citoyens, vous êtes magistrats; c'est l'anarchie d'Athenes, & tout est perdu. Que chacun rentre dans sa sphere & s'y tienne, tout est sauvé. Encore une fois, ne soyez ni négatifs, ni représentans; soyez patriotes, & ne reconnoissez pour vos droits, que ceux qui sont utiles à cette petite, mais illustre république, que de si dignes citoyens couvrent de gloire.

Ce n'est point, messieurs, à des gens comme vous qu'il faut tout dire. Je ne m'arrêterai point à vous détailler les avantages du projet proposé, dans l'état ser où vous pouvez raisonnablement demander qu'on le mette, & où les changemens à faire sont autant contre vous que pour vous. Je n'aî rien dit, par exemple, de l'abolition du plus grand siéau de votre patrie, de cette autorité devenue héréditaire & tyrannique, usurpée & réunie par des samilles qui en abusoient si cruellement. C'est à cette premiere entrée, les

ous gif-

out

fa En-

, ni re-

qui

ftre

ens

ens

ne

les état

an-

ens

our de

qu'il faut attendre & repousser au paifage, tout ce qui est de même fang ou de même nom; car une fois dans le Confeil. foyez fûrs qu'ils parviendront au fyndicat malgré vous; mais ils n'entreront pas dans le Confeil malgré vous : c'est à vous d'y veiller, & cela devient très-facile. Encore une fois, cette observation, ni d'autres pareilles, ne sont pas de celles qu'on a besoin de vous rappeller. C'est affez d'avoir établi les principes; les conféquences ne vous échapperont pas.

Je me suis hâté, mon bon ami, de vous faire ab boc & ab bac, mes petites obfervations, dans la crainte de les rendre trop tardives. Si je me suis trompé dans cet examen trop précipité, hommes sages & respectables, pardonnez mon erreur à mon zele. Je crois fincérement que le otre projet dont il s'agit, seroit dans son exéédi- cution, favorable à la liberté, à la trannie quillité, à la paix. Je crois de plus, que ielcette paix vous est très - nécessaire; que ée, les circonstances sont propres à la faire

avantageusement, & ne le redeviendront peut-être jamais. Puissai-je en apprendre bientôt l'heureuse nouvelle, & mourir de joie au même instant! Je mourrois plus heureusement que je n'ai véeu. Je vous embrasse de tout mon cœur.

LETTRE

AU MÊME.

Du château de Trye, ce 23 février 1768.

JE reçois, mon bon ami, avec votre lettre du 17, le mémoire que vous y avez joint; & quand je ferois en état d'y faire les observations que vous me demandez, il est clair que le temps me manqueroit pour cela, puisque cette lettre écrite sur le moment même, aura peine, supposé même que rien n'en suspende la marche, à vous arriver avant le 28. Mais, mon excellent ami, je sens que ma mémoire est éteinte; que ma tête est en consusion; que de nouvelles idées n'y peuvent plus entrer a

n; per

ent

des

dec

fuis

ner

ran

cho bier

de écla

mêr

qu'

qui tem

ren

enc

pré

lig

fall

de

dan

me

(

ΠÈ

re

rir

is

Ic

8.

te

Z

re

.

it

11

ſé

1

n

e

9

S

i

entrer; qu'il me faut même un temps & des efforts infinis pour reprendre la trace de celles qui m'ont été familieres. Je ne fuis plus en état de comparer, de combiner; je ne vois qu'un nuage, en parcourant votre mémoire. Je n'y vois qu'une chose claire, que je favois, mais qui m'est bien confirmée; c'est que les rédacteurs de ce mémoire sont affez instruits, affez éclairés, affez fages, pour faire par euxmêmes, une besogne tout aussi bonne qu'elle peut l'être, & que dans l'objet qui les occupe, ils n'ont besoin que de temps, & non pas de confeils, pour la rendre parfaite. J'y vois bien clairement encore que, comme je l'avois prévu, la précipitation de ma lettre précédente & l'ignorance d'une foule de chofes qu'il falloit favoir, m'y ont fait tomber dans de grandes bévues, dont vous en relevez dans votre lettre, une qui maintenant me faute aux yeux.

Cependant je fuis dans la plus intime persuasion que votre état a le plus grand

Tome IX.

besoin d'une prompte pacification, & que de plus longs délais vous peuvent précipiter dans les plus grands malheurs. Dans cette position, il me vient une idée qui doit fûrement être venue à quelqu'un d'entre vous, & dont je ne vois pas pourquoi vous ne feriez pas usage, parce qu'elle peut avoir de grands avantages, sans aucun inconvénient. Ce seroit pour vous donner le temps de peser un ouvrage qui demande cependant la plus prompte exécution, de faire un réglement provifionnel, qui n'eût force de loi que pour vingt ans, durant lesquels on auroit le temps d'en observer la force & la marche, & au bout desquels il seroit abroge, modifié, ou confirmé, felon que l'expérience en auroit fait sentir les inconvéniens ou les avantages. Pour moi, je n'apperçois que ce seul expédient pour concilier la diligence avec la prudence, & j'avoue que je n'en apperçois pas le danger. La paix, mes amis, la paix, & promptement, ou je meurs de peur que tout n'aille mal,

ma été étoi: L

me
léra
ridio
neve
livre
toire
parc
faut
crer

ne d que puil ne re grie de m men

prév ne v Vous ne recevrez point le duplicata de ma lettre par M. Coindet. Il n'en a pas été content, & me l'a rendue. Je m'en étois douté d'avance.

ile

i-

ns ni

in

rce

5,

111

ge.

te

1-

ur

le

1-

é,

é-

é-

je

III

.

le

38

e

L'article IX, page 40, commence par ces mots : S'il se publioit . . . il faut , ce me femble, ajouter ces deux-ci: dans l'état; car enfin il me paroît absurde & ridicule, que le gouvernement de Geneve prétende avoir jurisdiction sur les livres qui s'impriment hors de son territoire, dans tout le reste du monde; & parce que le Petit-Conseil a fait cette faute, il ne faut pas pour cela la confacrer dans vos loix; d'autant plus que je ne demande, ni ne defire, ni n'approuve que l'on revienne jamais sur cette affaire; puisqu'avant fait un serment solemnel de ne rentrer jamais dans Geneve, si ce petit grief étoit redressé, il ne dépendroit pas de moi de tirer aucun parti de ce redreffement : ce dont je suis bien aise de vous prévenir, de peur que votre zele amical ne vous inspirât dans la suite, quelque

démarche inutile sur un point qui doit à jamais rester dans l'oubli. Au reste, je mets si peu de sierté à cette résolution, que si par quelque démarche respectueuse, je pouvois ôter une partie du levain d'aigreur qui fermente encore, je la ferois de tout mon cœur.

Je finis à la hâte ce griffonnage, que je n'ai pas même le temps de relire, tant je fuis pressé de le faire partir.

Eh mon Dieu! cher ami, j'oublie de vous parler de ce que vous avez fait pour ma bonne tante, & de l'argent que vous avez avancé pour moi. Hélas! je suis si occupé de vous, que je ne songe pas même à ce que vous faites pour moi. Mais, mon digne ami, vous connoisses mon cœur, je m'en slatte; & vous êtes bien sûr que cet oubli ne durera pas long-temps. Ah, plaise au ciel que votre premiere lettre m'annonce une bonne nouvelle! Si je tarde encore un instant, ma lettre n'est plus à temps. Je vous embrasse.

Fin du Tome neuvieme.

TABLE

, je

on,

du

, je

e je it je

de our ous s fi pas noi. Mez êtes pas otre nne nt,

DES LETTRES

Contenues dans ce volume.

| LETTRE à milord Maréchal. | page I |
|---------------------------|------------|
| a M. Dautere. | 4 |
| à M. Séguier de S. | Briffon. 6 |
| à M. Sl. Bourgeois. | |
| à M. Paul Chapuis. | 12 |
| à Mad. Guyenet. | 15 |
| à Mad. de Chenonces | |
| à M. l'abbé de Mabl | |
| à M. Moultou. | 20 |
| à M. Lenieps. | 25 |
| à M. Deleyre. | 32 |
| à M. Dastier. | |
| à M. Moultou. | 35 |
| | 39 |
| à M. le Prince de | |
| berg. | 41 |
| à M. d'Ivernois. | 45 |
| à Mad. la générale L | Sandoz. 47 |
| à Mad. d'Ivernois. | 48 |
| à M. Laliand. | 49 |
| à M. d'Ivernois. | 51 |
| au même. | 54 |
| M Klub Fal | 7.7 |

| 326 | TABLE. | |
|------------|---|--------|
| LETTRE | à M. d'Ivernois. page 57 | LE |
| | au même. | 100 |
| | à Mlle. d'Ivernois, à Geneve. 64 | |
| | à M. Moultou. 65 | To the |
| | à M. d'Ivernois. 67 | 1 |
| | au même. 70 | 1 |
| | au même. 72 | |
| | à M. de Luze. 73 | |
| | | 1 |
| | à M. d'Ivernois. 75 à Mad. de Luze. 76 | |
| | à M. d'Ivernois. | |
| | à M. d'Ivernois. 79 à M. de Luze. 82 | 1 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | 8.43 |
| | à M. d'Ivernois. 87 | |
| | à M. le chevalier de Beante- | 10000 |
| | ville. 93 | F. 54. |
| | au Roi de Prusse. 94 | |
| | à M. le chevalier d'Eon. 95 | |
| | à M. d'Ivernois. 99 | |
| | à milord Straffort. 104 | |
| | à Mad. la comtesse de Boufflers. | |
| | 105 | |
| | à MM. Becket & de Hondt. 113 | |
| | à M. F. H. Rouseau. 114 | EPO |
| | à M 117 | 1 |
| | à M. de Malesherbes. 119 | ETT |
| | à Mad. la marquise de Créqui. | BILL |
| 14 | à M. de Luze. 137 | |
| | | |
| | | |
| | ou mênse. 146 | |

TABLE. 327 LETTRE à Mad. la marquise de Verdelin. page 149 à M. Marc-Michel Rey. 159 à M. d'Ivernois. 167 au même. 170 à Mud. la comtesse de Bouffers. 173 d M. Davenport. 179 à M. Granville. 154 au même. 185 au même. 186 au même. 187 au même. ibid. au même. 188 à Mlle. Deves. 189 à M. Davenport. 190 à Mad. la ducheffe de Portland. 192 à M. Roustan. 194 a M. Richard Davenport. 198 M. Laliand. 200 à M. d'Ivernois. 104 202 à M. Davenport. ers. 203 à milord Newnham. 207 105 à M. 208 ÉPONSES aux questions faites par M. de 113 114 Chauvel. 117 212 119 ETTRE à M. de Voltaire. 219 BILLET au même. qui. 225 137 ETTRE à M. ibid. à M. d'Ivernois. 138 228 à M. Granville. 231 141 & M. d'Ivernois. 146 233

I

4

5

0 12

84

85

86

87

te-93

94

95

99

| 328 | I A B L E. | |
|------|--|----------|
| LETT | RE a M. Davenport. p | age 23 |
| | à milord Harcourt. | 23 |
| | au même. | 23 |
| | à M. Granville. | 24 |
| | à milord Harcourt. | 24 |
| 70 | à M. d'Ivernois. | 24 |
| | à M. le marquis de Mirab | ean. 24 |
| | à milord Harcourt. | 25 |
| | à M. Davenport. | 25 |
| | à quelque personne en plac | |
| | être à M. le général C | v. 25 |
| | à M le marquis de Mirab | eau. 26 |
| | au même. | 26 |
| | au même. | 26 |
| | au même. | 27 |
| | au même. | 27 |
| | à milord Harcourt. | 27 |
| | à M. Granville. | 27 |
| | à M. le marquis de Mirab | eau. 27 |
| | au même. | 28 |
| | à M. d'Ivernois. | 28. |
| | à M. | 28 |
| | à M. le marquis de Mirab | |
| | à milord Harcourt. | 290 |
| | à M. le marquis de Mirab | 10011 00 |
| | à M. Granville. | 29 |
| | | agu 000 |
| | à M. le marquis de Mirab à M. d'Ivernois. | 29 |
| | | 30 |
| | à M. Moultou. | 304 |
| | au même. | 320 |

FIN de la Table du Tome IX.



